

Dos mil economistas, EL EJERCITO ISRAELI SE RETIRO DEL CHOUF en Madrid

Su congreso será inaugurado por el presidente del Gobierno

Madrid. (Efe.)—El presidente del Gobierno, Felipe González, inaugurará mañana el VII Congreso Mundial de Economía, que reunirá en Madrid durante cinco días a dos mil economistas de todo el Mundo.

El Rey Juan Carlos clausurará el Congreso el próximo viernes.

EL NUEVO EMBAJADOR DE USA LLEGARA HOY A MADRID

Madrid. (Efe.) — El nuevo embajador de los Estados Unidos en España, Thomas O. Enders, llegará mañana, lunes, a Madrid para hacerse cargo de la representación diplomática de su país.

Thomas O. Enders se hace cargo de la Embajada un día antes de que llegue a Madrid el secretario de Estado norteamericano, George Shultz para participar en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la CSCE.

TOMA DE POSESION DEL NUEVO OBISPO DE LEON

León. (Efe.)—Esta tarde se ha celebrado en la Catedral de León la toma de posesión del nuevo obispo de la diócesis, monseñor Juan Angel Belda Dordina, hasta ahora obispo de Jaca. Monseñor Belda sustituye a monseñor Sebastián Aguilar, secretario general de la Conferencia Episcopal Española.

«LA PRINCIPAL MISION DE LA GUARDIA CIVIL ES HUMANITARIA»

Ubeda (Jaén). (Efe.) — El director de la Academia de Guardias Auxiliares de Ubeda,

Sin esperanzas de encontrar con vida a la joven Emanuela

Roma (Efe.) — Un nuevo mensaje de los secuestradores de Emanuela Orlandi, han dado al traste con las pocas esperanzas que existían de encontrar con vida a la joven secuestrada en Junio.

Los investigadores han examinado el último mensaje de los secuestradores, que viene acompañado de un papel con frases de la muchacha.

El padre de Emanuela, Ercole Orlandi, reconoció la caligrafía de su hija en una fotocopia de una lección del cuaderno de música que llevaba la joven cuando fue secuestrada.

En el comunicado se da por «concluida a todos los efectos» la «operación» de secuestrar a la joven para canjearla por el turco Ali Agca.

teniente coronel Monedero, ha dicho hoy, durante una jura de Bandera presidida por el teniente general Aramburu Topete, que, por encima de los muchos y variados sacrificios y misiones, «la principal misión de la Guardia Civil es siempre la humanitaria».

LLEGO A MADRID EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO BELGA

Madrid. (Efe.)—El vicepresidente y ministro de Hacienda y Comercio Exterior de Bélgica, Willy de Clerck, ha llegado esta tarde a Madrid, procedente de Bruselas. De Clerck, invitado por el Partido Demócrata Liberal, ha sido recibido por el presidente del PDL.

GOGOROV DIO LA ORDEN DE DERRIBAR EL AVION COREANO

Tras consultar a Moscú

Londres (Efe.) — Ha aparecido, como el hombre que dio la orden final de disparar sobre el «Jumbo» coreano, un veterano de la Segunda Guerra Mundial, el general Vladimir Gogorov, comandante de la estratégica zona militar soviética del lejano Oriente.

La información ha sido dada hoy por el dominical británico «Sunday Times» que cita fuentes de la Inteligencia Militar estadounidense que también aseguran que Gogorov consultó a sus superiores en Moscú antes de dar la orden final al piloto del «MIG» soviético para derribar al avión comercial coreano.

NIÑA CHINA PIDE EXPLICACIONES A ANDROPOV

Hong Kong (Efe.) — Una niña de nueve años, residente en Hong Kong, que perdió a su mejor amiga en el derribo del avión comercial surcoreano por cazas soviéticos, ha enviado una carta al máximo dirigente soviético, Yuri Andropov, pidiéndole explicaciones sobre el suceso.

«Tengo el corazón partido porque mi mejor amiga ha muerto. Le he preguntado a mi padre por qué los rusos son tan crueles. Yuen Wal-Sum era mi amiga preferida, sólo tenía ocho años y ahora ya no podremos jugar juntas nunca más», dice en su carta Choi Man-Yee.

Su amiga Yuen Wal-Sum, de ocho años, era la más joven de los 269 pasajeros del «Boeing-747» derribado y sus padres también murieron en el desastre aéreo.

UNA ACCION «IMPERDONABLE»

Tokio (Efe.) — El primer ministro japonés, Yasuhiro Nakasone, ha acusado hoy a la Unión Soviética de disparar y derribar al avión de las Líneas Aéreas Coreanas (KAL) cerca de la isla Sajalin, calificando tal acción como un acto «imperdonable» y «bárbaro».

«JUSTIFICACION»

Moscú (Efe.) — La silueta del

Jerusalén (Efe.) — Después de rechazar por tercera vez la petición de Estados Unidos para que aplazara la retirada de los montes del Chuf, Israel inició esta madrugada el repliegue militar, que se completó en seis horas, informó el comandante de «Tsahal» en Beirut.

La vanguardia de las Fuerzas evacuadas llegó esta mañana a la ciudad libanesa de Sidón, que seguirá bajo control israelí, para dirigirse luego a sus nuevas posiciones a lo largo del río Awali, 45 kilómetros al Norte de la frontera internacional.

«Cada casa y cada una de nuestras posiciones evacuadas fueron capturadas de inmediato por drusos o cristianos», dijo un jefe de la reti-

rada, que comenzó por la carretera Beirut-Damasco hasta la ruta costera que une a Beirut con Sidón.

Radio Israel informó de que, para impedir ataques y obstáculos de tránsito, excavadoras militares bloquearon los trece accesos de Beirut con montañas de escombros ya que no podían establecer barreras de soldados para impedir la salida de vehículos.

Parte de los transportes de tanques y tropas, con un número no proporcionado de efectivos militares, salieron esta mañana de Sidón en dirección a Israel, lo cual indica que se reducirá el número de soldados a lo largo del río Awali.

Veinticinco millones de dólares y veinticuatro horas ha costado a parte del Ejército israelí llegar hoy a sus nuevas posiciones sobre el río Awali.

La evacuación militar israelí ha dejado a Beirut este y a las aldeas de los montes del Chuf en virtual estado de guerra entre cristianos y drusos.

Al establecerse a lo largo de unos 100 kilómetros, en la línea de Awali, las Fuerzas de Israel seguirán controlando unos 2.800 kilómetros (600 menos que hasta esta madrugada), y unos 520.000 pobladores del Liba-

no, entre ellos 270.000 musulmanes chiítas, 95.000 palestinos, y 30.000 drusos.

El ministro de Defensa Moisés Arens ha dado por finalizado hoy el repliegue de las tropas israelíes del Chouf al río Awali, en el Líbano meridional, y ha advertido a Siria contra todo intento de capturar las zonas evacuadas.

ENFRENTAMIENTOS TRAS EL REPLIEGUE ISRAELI

Beirut (Efe.) — Los enfrentamientos entre milicianos drusos y cristianos se intensificaron a media mañana en las montañas del Chuf y de Aley, tras el repliegue de las tropas israelíes hacia el río Awali, 32 kilómetros al Sur de Beirut.

Tras enconados combates artilleros con milicianos drusos, el Ejército libanés logró este mediodía el control sobre el enclave estratégico de Jalde, próximo al aeropuerto de Beirut, que fue evacuado por las tropas israelíes anoche.

Un automóvil hizo explosión en el barrio musulmán de Haret Haik de la capital libanesa y causó seis muertos, entre ellos un niño, y tres heridos.

Durante un ataque lanzado por «elementos armados» no

identificados contra una posición del Ejército libanés en las colinas de Kfar-Matta (montañas del Chuf), al Sur-este de Beirut, un soldado resultó muerto y otros seis heridos, informaron portavoces del Ejército del Líbano.

En un comunicado oficial difundido hoy, el Ejército libanés acusó a Israel de «replegar sus tropas antes de lo previsto, lo que impide cubrir de momento el vacío de seguridad dejado tras la retirada israelí».

EN BEIRUT, ONCE MUERTOS AL EXPLOSIONAR UNA BOMBA

Beirut (Efe.) — Once personas han resultado muertas y treinta heridas al explosionar, esta mañana, un coche bomba, en un barrio del Sur de Beirut, ha informado la radio oficial de el Líbano.

El automóvil, que estaba estacionado junto a un supermercado del barrio Haret-Hreik, contenía en su interior cien kilos en explosivos.

Además de las víctimas, todas ellas civiles, la explosión ha causado un incendio e importantes daños en edificios y vehículos próximos al lugar.

(Pasa a última pág.)

OBRAS EN FERNAN GONZALEZ



Se encuentran en fase muy avanzada las obras que se realizan en la calle de Fernán González y en el Arco que en nuestra ciudad se alza en honor del Buen Conde. Los alrededores del Arco han sido adecentados y los trabajos en la calle se llevan a buen ritmo. — (Foto Villafranca).

PANORAMA BURGALÉS

Mañana darán comienzo las III Jornadas Pedagógicas Burgalesas

Organizadas por la Inspección de Educación Básica del Estado, mañana martes darán comienzo las III Jornadas Pedagógicas Burgalesas que se desarrollarán los días 6, 7 y 8 en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros (entrada por plaza de España).

Las jornadas a las que se prevé la asistencia de 250 profesores de Educación General Básica de Burgos capital y provincia tienen como fin el estudio y análisis del proceso enseñanza-aprendizaje, considerando su diagnóstico, orientación y evaluación. Las jornadas que se desarrollarán de acuerdo con el siguiente programa:

Día 6, martes, por la mañana, a las 9,30: Recepción, entrega de documentación y constitución de grupos de trabajo.

A las 11,30: Inauguración. A las 12,00: Conferencia, seguida de coloquio, a cargo de don Juan Manuel Moreno García, catedrático (Ciencias de la Educación), desarrollando el tema: «Autoevaluación del profesorado».

A las 5,30 de la tarde: Conferencia por don Celso Almiñá Fernández, director del Instituto de Ciencias de la Educación (I.C.E.) de la Universidad de Valladolid, quien analizará en profundidad: «El proceso educativo y sus coordenadas históricas».

A las 7,00: Experiencias pedagógicas: «El idioma inglés» por don Samuel Gento Palacios, inspector de E.G.B.

Día 7, miércoles, a las 9,30 de la mañana: Grupos de trabajo.

A las 12,30: Don Domingo Luis Sánchez Miras, inspector general de E.G.B. hará un análisis crítico sobre «La actuación de la inspección de E.G.B., en relación con el aprendizaje».

Día 7, miércoles, a las 5,30 de la tarde: Grupos de trabajo.

Día 8, jueves, a las 9,30 de la mañana: Grupos de trabajo, continuación.

A las 10,30: Intervención de don Seraffín Sánchez Sánchez, inspector central de E.G.B. con el tema: «Resultados escolares a nivel provincial, regional y nacional».

A las 12,00: Panel. «Libertad y gratuidad de la Enseñanza».

A las 5,30 de la tarde: Grupos de trabajo. Conclusiones.

A las 6,30: Conferencia de clausura a cargo de don Justino Burgos González, consejero de Educación de la Junta de Castilla y León.

A las 7,30: Acto de Clausura.

Siguiendo la estructura actual de la Educación General Básica, los grupos de trabajo estarán constituidos por: Ciclo inicial, ciclo medio y segunda etapa.

Los profesores integrantes del grupo de segunda etapa, deberán venir provistos de las orientaciones pedagógicas vigentes, determinadas por O.M. de 6 de Agosto de 1971.

Finalmente, se agradeció la colaboración prestada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros a la realización de estas jornadas.

Período de debates para el XI Congreso del PCE

Con carácter extraordinario se convocó ayer domingo en la sede del PCE, el Comité provincial del Partido Comunista de Castilla y León (PCCL-PCE); la reunión fue ampliada a los miembros de todos los Comités y agrupaciones de la capital y provincia.

En la convocatoria estaba prevista concretar el proceso a seguir en Burgos ante el XI Congreso del PCE, que tendrá lugar a mediados de Diciembre próximo y las fechas para la celebración de la VII Conferencia Provincial. Entre las propuestas que se cometieron a votación figuraban el calendario de reuniones y debates en las organizaciones y proyectos de documento político y de reforma de estatutos.

Con «La doctrina de la Iglesia ante la vida»

MONSEÑOR JAVIER OSES, OBISPO DE HUESCA, ABRIRÁ LAS VIII JORNADAS NACIONALES DE «SANIDAD Y SALUD»

Hoy dan comienzo, en la Facultad de Teología de Burgos, las VIII Jornadas Nacionales «Sanidad y Misiones» que este año tienen como tema «Vivir: el primero de los derechos. Puertas abiertas al Redentor de la vida». Los destinatarios de estas jornadas en las que participan personas de toda España son fundamentalmente gentes afines al campo sanitario.

Las jornadas tienen como objetivo la animación misionera en este amplio campo de nuestra sociedad así como la presentación de la situación sanitaria en los países del Tercer mundo.

Hoy lunes, a las cinco de la tarde, tendrá lugar la sesión de apertura con la pre-

sencia de Mons. Javier Osés, obispo de Huesca, miembro de la Comisión episcopal para la Doctrina de la Fe y responsable a nivel episcopal de la pastoral sanitaria. En la apertura disertará, como tema marco de las jornadas, sobre «La doctrina de la Iglesia ante la vida».

La importancia y actualidad de este tema resultan evidentes, en unos momentos en que la vida humana está siendo puesta en peligro desde tantos frentes. A lo largo de estas jornadas se afronta la problemática desde distintos puntos de vista, como es propio de una cuestión que requiere un estudio interdisciplinar. Por eso se ofrece una reflexión

filosófico-teológica, médico-científica, psicológica, sin olvidar las implicaciones y condicionamientos sociológicos, así como las experiencias y situaciones concretas; en este sentido interesan especialmente las aportaciones de personas que han trabajado en países de misión que explicarán la valoración de la vida en los distintos ambientes culturales y sociales.

A lo largo de los días siguientes, y en sesiones de mañana y tarde, se irán exponiendo temas diversos entre los que señalamos los siguientes: «La vida, don de Dios y responsabilidad ante Dios y los hombres», «La sexualidad a la luz de la psicología», «El derecho a nacer en el tercer mundo», «¿En qué se apoyan los defensores del aborto?», «La subnormalidad ¿una justificación?», «Control de natalidad y paternidad responsable», «¿Quién defiende, a quién le interesa, por qué interesa el aborto?», «Aportación de África al valor de la vida», «Animación misionera de la familia»...

Estas Jornadas están abiertas a todo el público a quien interese. Por eso se seguirán dando informaciones sobre los temas de cada día con el fin de que los interesados puedan asistir a las sesiones. De este modo también esta actividad de la Facultad de Teología se presenta como un servicio cultural e informativo para todos los burgaleses interesados en el tema misionero o sanitario.

LA CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEÓN CELEBRA LA FIESTA DE LA VIRGEN DE COVADONGA

Ayer se celebró el partido de fútbol entre solteros y casados que la Casa Regional de Asturias y León en Burgos ha organizado con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Covadonga y la Virgen del Camino.

Los próximos actos del programa tendrán lugar el domingo que viene, día 11, y el siguiente, día 18 de septiembre.

El día 11, las autoridades invitadas y las de la propia Casa regional, asistirán a la misa que se celebrará en la Iglesia del Carmen. Habrá ofrenda de flores y frutos por la «reina» y damas de honor a la Virgen, bajo las advocaciones de Covadonga, del Camino y del Carmen.

Después se ofrecerá un vino español en el domicilio social de la Casa Regional de Asturias y León, seguido de una comida de hermandad.

El domingo, día 18, a las once de la mañana, se ofrecerá una misa por los socios fallecidos, en la Iglesia de San Gil.

A las doce y media habrá un campeonato de rana y, más tarde, concurso de escancladores de edic con entrega de trofeos.

FIESTAS EN VILLIMAR ORGANIZADAS POR LA PEÑA «SAN ADRIAN»

El pasado sábado dieron comienzo las fiestas de Villimar, organizadas por la Peña «San Adrián», en las que se incluyen concursos de pintura juvenil, campeonatos de fútbol, certámenes de fotografía antigua, ciclos de cine infantil, etc. El programa para los próximos sábado y domingo es el siguiente:

Sábado, 10: A las 10,30, Partido consolación Campeonato Juvenil.

A las 16,30, Gran Final Fútbol Campeonato juvenil.

A las 18 Gran final absoluto.

A las 22, Proclamación de la «Reina»-1983.

Lunch para socios y autoridades.

A las 24 horas, Concurso de Baile clásico y Moderno (para socios).

Domingo, día 11. — A las 10,30 Entrega regalos ancianos.

A las 11,30. Procesión de

San Adrián, con Danzas castellanas. Salida de la Sociedad.

A las 12, Misa, con asistencia de autoridades y socios.

A las 13, Campeonato de Bolos. Fiesta Castellana amenizada por el Grupo de Danzas Justo del Río y Travadores de Castilla.

A las 16,30, Campeonato de Bolos y Tuta.

A las 20, Bailes Públicos (entrega de Trofeos, a las 9).

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

Con fecha 29 de Agosto el «Boletín Oficial de la provincia» publica anuncio convocando CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DEL BAR DEL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CALLE LAVADEROS. Quien desee optar al mismo puede presentar proposiciones en este Servicio hasta las 20 horas del día 9 del corriente.

Guía del lector

HOJA DEL LUNES

Redacción
Administración
Talleres
Instalaciones de
DIARIO DE BURGOS
c. Pedro de Cardena, 34
Teléfonos:
REDACCION:
21 72 80 - 21 15 90
ADMINISTRACION:
21 15 11
(Excepto los domingos)

- POLICIA NACIONAL 20 9 7
- POLICIA MUNICIPAL 20 21 39
- CRUZ ROJA 22 15 00 22 15 04
- AGUAS
Aviso de averías 22 70 04
Por la noche, en las festivos y los ombros 20 13 1r
- GUARDIA CIVIL 22 90 04 (Comandancia) 22 78 68 (Agup. Tráfico)
- LUZ
Aviso de averías 2 10 81
- CASA DE SOCORRO 21 14 1r
- RENFE
Información 20 35 64
(De 9 a 13,4 y de 16 a 21 hora) menos los festivos
- RESIDENCIA SANITARIA 22 18
- REPARURA DE COMERCIO INTERIOR
Consultas y tenencias: 21 93 1r
(De 9 de la mañana de la tarde)
- HDAD DONANTES DE SANGRE 22 76 53
- FARMACIAS DE GUARDIA
SERVICIO DE GUARDIA. — Sra. Cufiádo. Plaza de Primo de Rivera, 2; Sra. García Chinchetru, Vitoria, 200 (Gomonal); Sra. Garrga Dieg Lafnez, 16.
SERVICIO DE URGENCIA. — Exclusivamente. Sra. Cufiádo.
- TELEFONOS
Aviso de averías 0 0 7
- TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 20 83 40
- PARADAS DE TAXIS
Pl. Sto Domingo ... 20 30 24
Conde Jordana ... 20 30 88
Plaza de Veg. ... 23 28 62
Gamona ... 22 44 08
R. Sanitaria ... 22 80 96

- AUXILIO POLICIAL 0 9
- COMISARIA 20 16 10

EL GRAN TEATRO

PRESENTA

EL MIERCOLES Y JUEVES

¡¡DOS UNICOS DIAS!!
— 8 TARDE Y 11 NOCHE —
OTRO IMPORTANTISIMO ACONTECIMIENTO TEATRAL

Compañía AMPARO RIVELLES
AMPARO RIVELLES y JAVIER ESCRIVA

EL CASO DE LA MUJER ASESINADITA

de Miguel Mihura y Alvaro de Larrosa
con el reparto
ISMAEL MERLO
en coproducción con el Ministerio de Cultura
GUSTAVO PEREZ PUIG
MAS DE 400 REPRESENTACIONES EN EL TEATRO ALCAZAR DE MADRID

— LOCALIDADES A LA VENTA —
TAQUILLA ABIERTA:
De 12 a 2 y de 4,30 tarde en adelante.

PANORAMA BURGALÉS

De aquí y de allá

SE FUE DE PUNTILLAS

SE marchó sin despedirse. No se atrevió a decir adiós temeroso de su desfachatez. Se fue de puntillas. Salud, que lo que se lleva volverá si es de ley. Y de no ser así, esta Burgos que es Castilla dirá adiós. Que tiene a gala el castellano saber despedirse, para que su marcha no se pueda considerar por nadie como huida.

Resulta incomprensible, hasta políticamente, que un asunto en litigio se zanje a la brava, cuando quien tiene potestad para decidir y tiene por misión la defensa del derecho, puede decirle al bravo que dé marcha atrás, que atentó contra la ley. ¿Han pensado el presidente de la Junta y los consejeros, que los recursos que se interpongan pueden dar la razón a los recurrentes? Si así fuera ¿cómo repararán el daño causado por una precipitada decisión? Las leyes están para cumplirlas y mucho más por quien las ha hecho. Recuérdese al respecto el reciente fallo del Tribunal Constitucional sobre la LOAPA. Si los magistrados de tan alto Tribunal fallaron, como lo hicieron, de acuerdo con la ley en tema de tan enorme trascendencia nacional, no existe la menor duda de que velarán y harán cumplir el derecho en asuntos que no la tienen tanto. No olviden el presidente y los consejeros que son responsables ante las Cortes de Castilla y León y que su precipitada y no madurada decisión ha puesto en peligro a la comunidad regional, ya tristemente disminuida territorialmente con la no incorporación a la misma de provincias tan castellanas como lo son Santander y Logroño. Mas, a lo que parece, no debe preocuparles mucho. Un ejemplo: en recientes declaraciones, don Demetrio Madrid afirma que la Junta está preparando el calendario legislativo del nuevo período político y entre los proyectos que se vienen gestando figura el de repetir el correspondiente a la sede de la Junta, para INTENTAR LLEGAR A LA SOLUCION DEFINITIVA SOBRE ESTE ASUNTO, fueron sus propias palabras. Esta contundente afirmación del presidente es una manifestación clarísima de la improcedencia del traslado «provisional» de la sede institucional a Valladolid. Desconoce —salvo que sea adivino, además de técnico textil— cuál va a ser la decisión de las Cortes; no obstante, no ha dudado en gastar alegremente un buen puñado de millones de pesetas de las arcas del pueblo para un traslado provisional. Sr. Madrid, eso, cuando menos, es una actitud de irresponsabilidad. La más elemental prudencia, imprescindible en todo político que se precie, es haber esperado a conocer el resultado de quien tiene el poder encomendado por la ley para decidir. ¿Qué garantía puede usted merecer a los castellano-leoneses con decisiones de esta naturaleza?

La fijación de la sede del Ejecutivo regional está pendiente de la decisión de las Cortes castellano-leonesas. Por otra parte y contra el acuerdo de traslado provisional hay interpuesto un recurso y anunciados otros dos más que son los que establecen las leyes.

La Diputación —al igual que hiciera el Concejo de Burgos— ha dejado clara su postura al hacerse portavoz del sentir mayoritario en la provincia. Por otra parte, casi dos centenares de Ayuntamientos burgaleses tienen prevista la convocatoria de sesiones plenarios extraordinarias en la presente semana, para mostrar su desacuerdo por la decisión adoptada por la Junta y defender los derechos de Burgos. No se olvide, y el propio Estatuto de Castilla y León lo recoge, que el Municipio «goza de personalidad jurídica propia y de plena autonomía para la gestión de sus intereses». ¿Puede llegar la actitud de los Ayuntamientos burgaleses, ante la irresponsable decisión de la Junta, a separarse de la comunidad autónoma? Todo es posible si así sucediera, ya se conoce a los culpables.

LIBRA

NOVENTA MIL PERSONAS MENOS VISITARON LAS PISCINAS MUNICIPALES CON RESPECTO AL AÑO ANTERIOR

Posible actuación de Joan Manuel Serrat en el polideportivo para el día 20

Las piscinas municipales permanecerán abiertas hasta el día 15 de Septiembre según comunicó a HOJA DEL LUNES su director Antonio Solana.

Este año el balance de bañistas que han accedido a las piscinas municipales se ha visto reducido en un número que supera las ochenta mil personas, casi un cincuenta por ciento menos con respecto al año anterior.

En Julio de este año pasaron por las piscinas un total de 99.824 bañistas frente a los 22.144 del mes de Agosto. El número de niños que han participado en los cursillos de natación asciende este año a 2.000.

Para los amantes de la anécdota, el día de mayor asistencia de público fue el 12 de Julio con 7.808 personas que estuvieron atendidas por más de cuarenta funcionarios. En el mes de Agosto hubo días en que la asistencia fue nula, y en muchos casos apenas ni representativa. Igualmente a modo anecdótico merece destacarse el gran papel realizado por los policías municipales noveles que hicieron su primer servicio, en palabras de Antonio Solana «de una manera magnífica» erradicando los primeros días las intranquilidades como pequeños robos, frecuentes por otra parte en este tipo de instalaciones. El director transmitió a sus superiores su felicitación por el rigor y el buen hacer desde el primer momento que entraron en acción.

UN TREINTA POR CIENTO MENOS DE BAÑISTAS A CAUSA DE LA PLAYA ARTIFICIAL

Según las primeras estimaciones la playa artificial del Arlanzón dejó a las piscinas municipales con un treinta por ciento menos de bañistas que regularmente visitaban las instalaciones del Ayuntamiento.

En el capítulo de accidentes, escasos por la atenta vigilancia de los socorristas, hay que lamentar el grave accidente sufrido por un soldado que en un descuido se tiró de cabeza a la piscina

Aniversario de la fundación de la Cofradía "Virgen de la Alegría"

La Cofradía «Virgen de la Alegría y de la Caridad» celebró ayer el CCLVII Aniversario de su fundación, con una misa solemne concelebrada, presidida por el Abad de la Cofradía, que concluyó con la interpretación de la Salve por la coral Santa María la Mayor. Ofició la misa el párroco de San Esteban, don Rodrigo Agullera.

OIR ES VIDA

TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN

OPTICA NACIONAL

infantil donde la profundidad apenas sobrepasaba los cuarenta centímetros.

El tremendo encontronazo con el suelo de la piscina produjo al joven una paraplejía de la que intenta recuperarse en una silla de ruedas. En el capítulo de leves apenas destacar algunos casos de lipotimias, nada importantes.

En el curso de la entrevista con Antonio Solana, a la pregunta de si estaba en estudio un posible aumento de tarifas para las piscinas cubiertas que estarán abiertas al público a partir del 15 de Octubre, el director no descartó esa posibilidad. Es probable que entre en el orden del día del próximo Consejo del día 13. Igualmente, señaló más adelante, la necesidad de crear otro complejo de piscinas en la zona Sur de Burgos en los alrededores del Polideportivo de San Amaro, esto a medio plazo.

SERRAT EN BURGOS

Fuentes del Ayuntamiento comunicaron a HOJA DEL LUNES la posibilidad de que el próximo día 20 de Septiembre, Joan Manuel Serrat ofrezca un recital en el Polideportivo municipal. En estos momentos prosiguen los

contactos entre miembros del Ayuntamiento y círculos próximos al contrato. De producirse el acuerdo nos encontrar-

emos ante el segundo acontecimiento de mayor importancia en Burgos tras la actuación de Miguel Ríos.

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA AUTONOMICA DESPACHA YA DESDE VALLADOLID

Desde el pasado día 2 de Septiembre, el presidente de la Junta castellano-leonesa, don Demetrio Madrid López, despacha desde el «palacio de la Asunción, sede provisional» del ejecutivo autonómico, buena parte de los asuntos de la región. A partir de los días 12 y 13 y en adelante, se irá sumando escalonadamente el grueso de los funcionarios.

Para el traslado a Valladolid, la ley prevé indemnizaciones al personal con contrato administrativo, aunque los pluses de residencia parece que no se han contemplado aún.

La Junta ha previsto una residencia temporal durante los 30 primeros días, a aquellos funcionarios que no están afincados en Valladolid.

El presupuesto para la remodelación del colegio de la Asunción asciende a 47 millones de pesetas, aunque el consejero de la Presidencia, señor Vela, en manifestaciones a los informa-

dores burgaleses, señaló que el presupuesto no se iba a emplear en su totalidad.

Hasta ahora se conocen solamente dos casos de dos auxiliares administrativos que no se trasladarán a Valladolid, y parece ser que ya han rescindido su contrato con la Administración regional.

Mientras tanto, nuevos nombramientos de altos cargos vienen completando el organigrama de las respectivas consejerías. De los anteriores cargos de confianza del extinguido Consejo, permanecen en sus puestos Pedro Martín Fernández, como interventor general y Rodolfo Araus Ventura, como tesorero general.

El consejero de la Presidencia, Ironizó finalmente, en la rueda de Prensa, sobre la posibilidad de hacer un concurso para dar nombre al colegio de la Asunción. Cómo y cuál será el premio, no lo dijo.

escuela técnico profesional CASTILLA

CENTRO SUBVENCIONADO AL 100% POR EL M.E. y C.
TITULOS EXPEDIDOS POR EL MINISTERIO
Tras las reformas y contratación de nuevo profesorado, anuncia el Curso 1983/84 de

FORMACION PROFESIONAL 2.º GRADO

ESPECIALIDADES

INFORMATICA DE GESTION

SECRETARIADO BILINGÜE DE DIRECCIÓN

AZAFATAS DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES

RELACIONES PUBLICAS

Estudios que se requieren:
BUP o COU
F.P. - 1º grado
2º BUP (completo)

Cursos que deben estudiar:
DOS
TRES
CUATRO

FORMACION PROFESIONAL 1.º GRADO

RAMAS

ADMINISTRATIVA

IMAGEN Y SONIDO

De 14 a 17 años (a.i.)

Certificado de Escolaridad o Graduado Escolar

ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS.
MATRICULAS HASTA EL DIA 14 DE ESTE MES

SOLICITE INFORMACION en
C/. San Cosme, 6 y Lavaderos, 35.
Teléfonos: 20 16 43 y 20 96 21

PANORAMA BURGALÉS

AYER SE ELIGIERON LA "GIGANTILLA" Y EL "GIGANTILLO"

La distinción ha recaído en Idoya Costa y Rubén de la Peña

Ayer domingo, día 4, en el domicilio del Taller-Teatro-Escuela «Los Gigantillos» se procedió a la elección de «Gigantilla» y «Gigantillo» para el período 1983-84, recayendo estos nombramientos en los niños I. Costa Belloso y Rubén de la Peña Martínez, quienes serán proclamados oficialmente el próximo día 18, en el transcurso de los solemnes actos que tienen previstos para conmemorar el «II Aniversario» de la Asociación y el «XXIII aniversario» de la creación del Teatro de Títeres «Los Gigantillos», junto con la entrega de títulos, sesión de marionetas, etc...

Precisamente, con este moti-

vo, el presidente de la citada Asociación, D. Román García y el director artístico del popular Teatro de Marionetas «Los Gigantillos», señor Karraskedo, visitaron el pasado viernes al alcalde de la ciudad, al objeto de informarle de todos los actos programados y de —juntamente con la corporación Infantil—, ofrecerle la presidencia de estas conmemoraciones. El señor Peña San Martín, en nombre y representación del Ayuntamiento, dio su visto bueno y muy complacido prometió su asistencia dado el carácter burgalesista, identificación con el mundo infantil y apoyo a una labor ininterrumpida durante varios años en el terreno cultu-

ral y dentro de una parcela tan incomprensible como es la de los niños.

Próximamente, ofreceremos a nuestros lectores, cuantas informaciones se vayan produciendo en torno a estos sugerentes acontecimientos en el acontecer burgalés y que por sus especiales condicionamientos y características, no dudamos, tendrán la repercusión nacional que se merecen, y, por supuesto, la local.

Plaza Mayor

UN PLAN PARA LA POLICIA MUNICIPAL

CORRIAN los primeros años de la década de los 60 cuando la Ciudad de Burgos apenas si contaba con 80.000 habitantes. No parecía posible alcanzar la barrera de los cien mil. Una ciudad que tenía su base económica en la agricultura, apenas algunas industrias y un sector servicios propio de una capital de provincia, era Burgos. «Aquí nos conocíamos todos», utilizando el aforismo local al uso. Pero llegaba en el mes de Enero de 1964 el «Polo» de desarrollo industrial y se iniciaba una etapa realmente trascendente de crecimiento y expansión. Era el momento de poner a punto y nuestra Policía Municipal estaba preparada para lo que hasta entonces había sido este Municipio. Un esfuerzo francamente meritorio tuvieron que hacer estos profesionales para afrontar las necesidades del nuevo tiempo. Una población foránea procedente del campo o de otras regiones se asentaba en las zonas de expansión junto a los polígonos fabriles. El Ayuntamiento tenía que poner a punto sus servicios ante aquella coyuntura. El de Bomberos, el de Autobuses, el de Basuras y el de la Policía Municipal entre otros.

No siempre ha sido posible alcanzar los objetivos previstos, pues las dotaciones siempre han estado limitadas a las disponibilidades presupuestarias, pero se fue ampliando plantilla y de la bicicleta con que se hacían servicios en aquella ciudad de finales de los 50 se pasó a la sección motorizada, al Land Rover, etc.

Así se ha llegado a la realidad de este momento que se dispone a afrontar un nuevo plan de reestructuración. Al constituirse el nuevo Ayuntamiento, la Alcaldía consideró conveniente designar una delegación y su titular recibió el encargo de poner en marcha esa reestructuración de tan importante servicio. Dentro de dos años habrá de hacerse el traslado a las nuevas instalaciones del Cuartel de la carretera de Santander y hay que comenzar a preparar la mejora de las dotaciones, la modernización de la plantilla, una puesta al día.

El estudio se está elaborando con una ambiciosa programación que va desde la mejora de la formación y preparación de los policías municipales para los cada vez más importantes cometidos y las funciones más acordes con el nuevo tiempo, hasta conseguir que la plantilla sea de un agente por cada mil habitantes, distribuidos en diferentes secciones y cometidos muchos de ellos totalmente nuevos, ya que la vigilancia y la colaboración con el ciudadano se ha ido ensanchando o sofisticando cada vez más. Uno de los temas a abordar es la puesta al día del reglamento de régimen interior de la Policía Municipal que no conoce una ciudad de automóviles sino de carros; era un documento para otro tiempo, estando absolutamente desfasado en este instante.

Ese es el empeño que se dispone alcanzar la Delegación de la Alcaldía, ostentada por el teniente de alcalde señor Moneo Rodríguez. En él lógicamente ha de estar presente la retribución adecuada y el espíritu de superación de todo profesional de este Cuerpo.

Los estudios teóricos quedarán finalizados para iniciar la puesta a punto el año próximo y en la medida en que el Concejo dispone de unos medios económicos sin los cuales, resulta evidente, que toda proyección es más que limitada.

La Policía Municipal trata de ponerse a la altura que la sociedad moderna de nuestro tiempo reclama.

Una aplicación gradual, de acuerdo con las disponibilidades, un período de adaptación para que nazca un nuevo tiempo de este servicio allá en la moderna sede de la Policía en la carretera de Santander. Ese es el objetivo y ya han comenzado a darse los primeros pasos.

RUIZ DE MENCIA

CUATRO MUERTOS EN ACCIDENTES DE CIRCULACION, TRES DE ELLOS, PORTUGUESES

A las 11,15 horas, en el kilómetro 54,900 de la autopista A-1 Burgos-Málaga, en el término de Pancorbo, el turismo de matrícula B1-9038-E, conducido por Antonio Montero Cano, se salió de la calzada volcando. En el accidente resultó muerta María Ascensión Muñoz Mateo, de 30 años de edad y con heridas leves Yolanda Muñoz Mateo, de 25 años, Minka de la Cruz Muñoz, de 7 años, Begonia de la Cruz Muñoz, de 4 años y Jorge Muñoz Mateo, también de 4 años de edad.

TRES PORTUGUESES MUERTOS EN UNA COLISION FRONTAL

A las 15,40 horas de ayer, en el kilómetro 7,150 de la N-620 Burgos-Portugal, en el término de Villalbilla, el turismo de matrícula francesa BMW-995-6MY 75, conducido por Joaquín Oliveira Carvalho, de 49 años de edad, resultó herido grave en una colisión frontal con el Fiat Ritmo matrícula S-85-5178-S28 conducido por el súbdito portugués Antonio E. Teixeira, de 39 años de edad, que resultó muerto. Resultaron igualmente muertos los niños Roberto Carlos Dos Santos Teixeira, de 14 años de edad y Sergio Manuel Dos Santos Teixeira, de 11 años. hermanos Resultaron heridos

graves, Harmeninda Alves Cunha, de 57 años de edad, ocupante del primer vehículo y María Dos Anjos Gordino Duarte Dos Santos, de 37 años de edad, ocupante del segundo vehículo.

EL SEÑOR DON SANTIAGO BARCO VARONA

Falleció ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Crista Sáiz Villanueva; hijos, José Luis, María del Carmen y Antonio; hija política, Juliana Varona; nietos hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORNES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Reyes Católicos, 36. Capilla ardiente: Residencia Sanitaria. Burgos, 5 de Septiembre de 1983 (Funeraria «San José»)

LA SEÑORA DOÑA ISABEL GUERRERO GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 50 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, José Luis y Marta; hijo político, Alberto Arangüena; hermanos, Agustín y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Avenida del Cid, 22. Burgos, 5 de Septiembre de 1983 (Funeraria «San José»)

LA SEÑORA D.ª ANA BERDUGO DE ACUÑA

Falleció en Aranda de Duero el día 4 de Septiembre de 1983, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Juan Guisasola y Domínguez-Gil; hijos, doña María José, don Juan y doña Ana Guisasola Berdugo; hijos políticos, don Fernando Redondo Berdugo y doña María de los Angeles Bellido Contreras; hermanos, doña Rosario, doña Teresa, don José-Félix y don Antonio; hermanos políticos, nietos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El funeral tendrá lugar HOY, LUNES, a las DOCE DE LA MAÑANA, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, de ARANDA DE DUERO, seguidamente la conducción del cadáver al panteón familiar.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Los Excelentísimos e Ilustrísimos Sres. Arzobispo de Burgos y Obispo de Burgo de Osma (Soria), han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Casa mortuoria: General Berdugo, 28.

Aranda de Duero, 5 de Septiembre de 1983

SEPTIEMBRE es, entre otras cosas, el mes en que las aulas vuelven a llenarse de los pájaros que retornan, o que vienen por primera vez. Es, por tanto, un mes que invita a reflexionar sobre la tarea de los que tienen en sus manos un puñado de «masa» joven que, por el mero hecho de ser joven o niña, es capaz de recibir las más diversas «formas». De hecho, con el paso del tiempo, esa «masa sin forma» saldrá formada o deformada, según las manos por donde haya pasado a lo largo de sus años escolares.

PREOCUPACION POR LA ENSEÑANZA

Justo es reconocer que la sociedad española actual está muy sensibilizada por la enseñanza de sus hijos. Desde el campesino del más remoto caserío al rector más prestigioso de Universidad, todos los padres comparten una misma ilusión: que sus hijos sean buenos estudiantes y tengan buenos profesores.

Me parece que también es claro que la mayoría de los profesores —tanto de los colegios no estatales como de los estatales— tienen también la ilusión de llevar a sus alumnos a las que ellos consideran, como las más auténticas y eficaces fuentes del saber.

Semejante preocupación no sólo es plausible, sino encomiable. No en vano, en efecto, el hombre es el único ser de la creación terrestre, dotado de la prodigiosa cualidad de razonar y pensar. Gracias a esa inteligencia, el hombre somete, domina y se sirve de la creación como rey y señor.

Además, por su condición de ser sociable y miembro de una comunidad humana, no sólo presente sino pasada y futura, su inteligencia queda potenciada por el saber acumulado de cuantos le han precedido; superando así la cárcel del autodidactismo y del encadenamiento a una situación inmutable y abriéndose a un progreso permanente que le posibilitará que, a su tiempo él sea capaz de aportar unas gotitas al caudaloso torrente del saber humano.

ATROFIA DE LA ENSEÑANZA

Situada la enseñanza en esta perspectiva, se advierte el altísimo lugar que ocupa en la escala de valores objetivos y en los parámetros individuales y sociales, resultando obvio que los «enseñantes» están situados en un lugar de verdadero privilegio objetivo en el ranking objetivo de las

MENSAJE

EDUCAR, NO SOLO ENSEÑAR

múltiples y variadísimas profesiones actualmente existentes y futuras.

Sin embargo, la grandeza del «enseñante» puede caer —y de hecho ya ha caído en muchos lugares y ambientes— en una profunda degradación.

Ser «enseñante», en efecto, no es limitarse a transmitir saberes y conocimientos útiles para andar por la vida, pues eso equivaldría a rebajar (degradar) al hombre a la condición de un ser inteligente y utilitarista, privándole de todos los demás componentes que le son propios: voluntad, libertad, sentimientos, corporeidad.

Esa concepción de la enseñanza borra también del horizonte humano la vocación de apertura que tienen todos los hombres: apertura a lo trascendente (Dios), a los demás hombres y al resto de los seres, sean animados o inanimados.

PRIORIDAD DE LA EDUCACION SOBRE LA ENSEÑANZA

Todos esos elementos caen, en cambio, dentro del área de la educación. Esta, en efecto, además de transmitir saberes, «crea actitudes». No sólo aporta datos informativos y utilitarios a la inteligencia, sino que forma a esta cualidad para que vaya en busca de la verdad profunda de las personas y de las cosas; modela la voluntad para dominar los instintos y apetencias caprichosas en aras del bien personal y ajeno; cultiva los sentimientos buenos y empuja los inhumanos o antihumanos; considera el cuerpo no como un sujeto de placer o un «animalito hecho para comer y beber» sino como un elemento

integrado en eso que llamamos hombre.

Por otra parte, además de «crear actitudes», la verdadera educación les da su verdadera jerarquía, pues no todas son igualmente importantes.

A la cabeza se sitúan las «espirituales» porque —según decía Tertuliano— el hombre «es naturalmente cristiano». Una educación que prescindiera de la vertiente trascendente del hombre o la rebaja de lugar, cometería un crimen contra la dignidad de la persona humana en algo absolutamente fundamental.

Después de las actitudes espirituales están las que se refieren «a los demás»: padres, hermanos, amigos, vecinos, convecinos, etc. En ese «Los demás» están todos los hombres, independientemente del color de su piel, del grado de desarrollo y de las creencias que sostengan.

Finalmente, vienen las actitudes respecto a uno mismo: «estima, responsabilidad, laboriosidad, amor a la libertad, sinceridad, autorespeto etc. etc.

Ya se ve que educar es mucho más que enseñar. Por eso siempre he tenido preferencia —también ahora— por la palabra «maestro» y no por la de «enseñante». Maestro dice relación a la educación; «enseñante», a la del informador (o manipulador) de saberes. El uno se refiere al hombre completo; el otro parcializa, descompone y hasta crea antagonismos.

REDESCUBRIR LA GRANDEZA DE EDUCAR

Pienso por ello que nuestra sociedad española actual se encuentra ante el irrenunciable reto de sobrepasar el concepto de «enseñanza», dándole un contenido de plenitud, contenido que se logra cuando la enseñanza se convierte en educación.

Pero ese reto es más que difícil, pues para educar hace falta «ser» y «querer ser» educador. Yo conozco muchos doctrinarios, muchos pozos de ciencia, muchos transmisores de conocimientos más o menos bien digeridos. No puedo decir otro tanto sobre los educadores. Me atengo a los hechos, porque éstos son, a la postre, los testigos más objetivos de la calidad de las causas que los producen.

Pero querría —quiero con toda mi alma— que las cosas cambien. Por eso deseo que cuantos tenemos en nuestras manos la «masa» —en frase de Platón— de niños, adolescentes y jóvenes, nos dediquemos con toda ilusión y competencia a la incomparable tarea de «educar». Enseñemos, sí; pero sobre todo, eduquemos.

José Antonio ABAD

AHORRAR EN LA CAJA DEL CIRCULO TIENE MUCHO INTERES. Y REGALO SEGURO.



Ahora, ahorrando en la Caja del Círculo, usted puede sacar mucho más partido a su dinero.

Porque tenemos regalos de gran interés para premiar su ahorro:

Una magnífica colección de las Obras Maestras de la Literatura Universal, en 30 volúmenes y una edición de lujo de la Sagrada Biblia, o una extraordinaria colección de 40 discos de la historia de la música.

*Su ahorro
se merece un gran regalo.
Venga cuanto antes*

Venga cuanto antes a cualquiera de nuestras sucursales y le ampliaremos toda la información



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Entrevista a Fernando García Olivé, presidente de UNIPYME

Cien mil pequeñas y medianas empresas desaparecerán este año

El aumento del coeficiente de caja supone la retirada del mercado de 150.000 millones de pesetas

Ese coste gravitará sobre la pequeña empresa

El Gobierno ha incumplido el amplio programa electoral referido a este sector

El crédito de sesenta mil millones de pesetas destinado por el Gobierno para la inversión de las pequeñas y medianas empresas parece resultar escasamente operativo ante la petición de las entidades financieras de garantías laterales a las «PYMES» junto con la práctica declarada o encubierta de las retenciones. Ello hará inviable el acceso a esos créditos destinados en su mayoría a inversiones y no al crédito, al capital circulante, necesario para que las «PYMES» puedan mantener los niveles actuales de empleo. Hace poco, Fernando García Olivé en unas declaraciones a la «Hoja del Lunes» de Madrid apuntaba que de seguir con la situación actual, para este año desaparecerían 100.000 nuevas empresas. En aquellos momentos no habían salido a la luz pública las últimas medidas adoptadas por el Banco de España. Aprovechando su estancia en Burgos, HOJA DEL LUNES mantuvo con él la siguiente entrevista:

«EL AUMENTO DE UN PUNTO DEL COEFICIENTE DE CAJA LO PAGARAN LAS PYMES»

«En relación con el aumento del coeficiente yo mostraba mi sorpresa porque se había producido prácticamente sin conocimiento de la clase empresarial y pienso que tampoco de la Banca; y lo que sí anotaba, era el convencimiento de que las tensiones que se van a producir en el sistema, no van a pagarlo ni la Banca ni las Cajas de ahorros, que van a terminar el 83 con los mismos beneficios que en el 82, sino que se iban a trasladar a todos los componentes del aparato productivo y fundamentalmente a las PYMES. En definitiva, la retirada de los 150.000 millones que aproximadamente representa el punto de alza iba a restringir la oferta monetaria y que eso lo íbamos a pagar en créditos más caros, en créditos más difíciles, en mayores retenciones por parte de algunas entidades de crédito - retenciones por otra parte ilegales, y en garantías laterales, llámense patrimonio personal o patrimonio familiar.

Cuando yo hacía una referencia a la posibilidad de que desaparecieran en el 83 100.000 pequeñas y medianas empresas y empresarios autónomos, estaba haciendo también una referencia a los recursos que se han aplicado y que se están aplicando para la reconversión de grandes sectores industriales, incluida la propia Banca, que en los últimos años ha supuesto más de un billón quinientos mil millones de pesetas. Lo que pedía era un trato parejo para las PYMES con un gran plan de reconversión... Ese plan de reconversión no sólo tenía que afectar a la política monetaria, tenía que corresponderse con marco financiero además de venir flanqueado por otras series de medidas, desde un tratamiento fiscal diferenciado para PYMES y empresarios autónomos pasando por una modificación de la filosofía de la financiación de la Seguridad Social hasta una mayor flexibilización en las relaciones laborales. En definitiva a todo un cuadro de actuaciones que las organizaciones de la pequeña y mediana empresa y por supuesto UNIPYME venimos reivindicando desde hace ya varios años.

Y a lo que hacía referencia también era a que el Gobierno actual hizo una oferta electoral y una referencia amplísima a las pequeñas y medianas empresas al incumplimiento de esa oferta electoral en ese cuadro de actuaciones concretas y en otros cuadros de actuaciones importantes, co-

mo es la representación institucional de las organizaciones de las PYMES en cualquier órgano de decisión de la Administración. Porque el hecho de que se produzcan decisiones que afectan a todo el conjunto productivo, pero fundamentalmente a las pequeñas y medianas empresas, estando ajenas o ausentes de esos órganos de decisión entendemos que es un atentado contra nuestros intereses.

«EL PSOE HA INCUMPLIDO SU OFERTA ELECTORAL»

En su opinión ¿en qué se ha quedado entonces la oferta electoral?

En el incumplimiento del grueso de la oferta electoral sobre todo en medidas puntuales; yo conozco alguno de los planteamientos que se han hecho pero que todavía no se han concretado. Por ejemplo en el mes de Abril el Gobierno aprobó la bonificación de intereses de hasta 60.000 millones de pesetas de créditos para la inversión de las PYMES y para cierta parte del capital circulante relacionado con esa inversión.

Han pasado ya cinco o seis meses y todavía no se han instrumentalizado operativamente y eso que fue un acuerdo del Consejo de ministros.

Pero es que además yo estoy plenamente convencido de que, aunque se hubiera llegado a un acuerdo con las entidades de créditos a la hora de hacerlo operativo pues lo sería mínimamente, porque van a ser tales las garantías laterales que van a pedir para la concesión de esos créditos que los van a hacer inviables en la mayoría de los casos, entre otras razones porque tenemos hipotecados nuestro patrimonio empresarial, personal y familiar.

¿El anuncio de la intervención de la Administración en los órganos de Gobierno de las Cajas de ahorro cómo ha sido valorado por la UNIPYME?

Se ha anunciado que iba a haber una modificación de los órganos de Gobierno y de representación de las Cajas de ahorros, pero yo no conozco que esté estructurada. No puedo opinar sobre algo que desconozco. De las intenciones de cambio a las que se ha referido el Gobierno o el partido socialista cuando hacía su oferta electoral, a la hora de realidad o el cambio no se ha producido o si se ha producido en algunos casos ha sido a peor, y estoy hablando desde la perspectiva de las PYMES.

«UNIDAD EMPRESARIAL»

¿Existen movimientos des-

vinculadores de algunas federaciones que tienden a un mayor acercamiento a la CEOE dentro de la Confederación burgalesa?

Bueno yo puedo hablar como UNIPYME en su conjunto. UNIPYME como organización continúa afirmando en la necesidad de una organización específica, diferenciada e independiente y eso no significa romper la unidad empresarial, porque ella se expresa en la medida en que estamos defendiendo el mismo modelo económico de libre empresa y de economía de mercado. Eso significa el hecho y es un hecho cierto y constatado a diario, que por ejemplo, los intereses de una gran empresa, en un momento determinado, no son los mismos de cientos de PYMES.

¿Utilizará UNIPYME medidas de presión ante las medidas adoptadas por la Administración?

Nosotros creemos fundamentalmente en el diálogo sobre todo cuando en este se pueden expresar razones y razones convincentes. ¿Cómo es posible que cualquier Gobierno, sea del tinte político que sea pueda desconocer que el 85 por ciento de los puestos de trabajo del país lo generan las PYMES y que paralelamente a ese 86 por ciento de puestos de trabajo por cuenta ajena, 1.750.000 empresas pequeñas, medianas y autónomas somos empresarios de nuevo cuño es decir que no hemos heredado la empresa de nuestros padres, lo cual quiere decir que a su vez hemos generado nuestros propios empleos y que de esos 1.750.000 más de 1.300.000 proceden del mundo del trabajo, que han emprendido la aventura, con toda la capacidad de riesgo que ello supone pero también con toda su grandeza? El sistema productivo no puede entenderse sin la aportación decisiva de las



PYMES que apunta al 72 por ciento del PIB y cerca del 68 por ciento de las exportaciones que se realizan en España. Pero es más, con frecuencia algunos grandes empresarios han dicho que las innovaciones tecnológicas no se pueden producir si no es en las grandes concentraciones empresariales; eso es radicalmente mentira.

De ahí que un Gobierno que desconozca la realidad es un Gobierno que está o bien cediendo a la presión de los grupos de poder económico que están intentando perpetuar situaciones de privilegio o bien es un Gobierno que no entiende todavía cuáles son las coordenadas económicas por las que se ha movido este país y por las que indudablemente se ha de mover en el futuro.

En una encuesta que se hizo en Europa en el año 79 se vino a demostrar que el 88 por ciento de las innovaciones tecnológicas aplicadas en Europa lo habían sido por los PYMES y España no difiere mucho de esos porcentajes europeos. Estamos muy cercanos a ellos el 83 ó el 84 por cien-

ROBERTO GRANJA

LA BOLSA SIN ESTIMULOS... NO HAY REACCION

Por C. SERNA

Ha pasado Agosto en esa alburá pura de no hacer nada. Nada que valga la pena comentar en nuestra trayectoria económica. Todo sigue como antes de las vacaciones, el mes que nos dio el romano Augusto ha servido para tostarnos... pese al mal tiempo.

Lo más importante de este período ha sido la momentánea alegría con que veíamos bajar el dólar. Fugaz espejismo de un oasis inexistente.

Otra noticia, o mejor dicho, un hecho, triste para todos los españoles, ha sido la catástrofe que el cielo envió a Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Asturias, Santander, Navarra y Burgos. La suma de las pérdidas habidas se pierden en la colocación de ceros al numeral que querían coger. Ojalá, que al refrán de que no hay mal que por bien no venga se realice y todo el mal físico y económico se convierta en un futuro de mejoras industriales, en disminución de paro, para que la lágrima se torne en una sonrisa.

La tirantez entre Gobierno y Capital dio la noticia a que me voy a referir en este comentario: la elevación en un punto del coeficiente de caja a Bancos y Cajas de Ahorros. Razones para esta elevación, según las autoridades monetarias han sido la necesidad de efectuar una política monetaria más restrictiva y la insuficiente suscripción por parte de las entidades de crédito y ahorro de los certificados de regulación monetaria, a pesar del alto interés que el Estado paga. Al no asistir los Bancos y Cajas como era deseable para el Gobierno, ha vuelto a ponerse la «cuerda tensa» y... apretó los tornillos el poder. Que las razones que han dado son importantes, de acuerdo; pero también, estarán de acuerdo que la urgente necesidad de poner en el mercado sumas de certificados de regulación se debe al desmesurado incremento del gasto público y que con la excesiva expansión monetaria actúan sobre los efectos en lugar de pensar en hacerlo sobre las causas.

El incremento de ese punto -del 6,75 al 7,75 por cien- suponen alrededor de 150.000 millones de pesetas, pasando los «fondos cautivos» a ser el 32,75 por ciento de los depósitos de los clientes de Bancos y Cajas, con un interés para el Banco de España del 8,5 por ciento. Incluye las Cédulas de Inversión, créditos a la exportación y a la línea de bienes de equipo.

Consecuencias. Las más importantes pueden ser un descenso de beneficios de Bancos y Cajas, merma desde hace años por las insolvencias de empresas que han tenido que cerrar por la crisis general; unan la baja rentabilidad de los referidos fondos cautivos de esa tercera parte de los fondos de los clientes. Muchas

Bancos no han podido pagar dividendo al tener que destinar sus escasos beneficios a consolidar y sanear los activos.

Otra consecuencia será el encarecimiento del crédito para las empresas necesitadas, empeorando su situación al incrementar sus ya muy elevados costes financieros.

Nuestra mal económico se intenta arreglar a través de la política monetaria, en lugar de buscar la fuente, la raíz de donde emanan o salen nuestros desequilibrios económicos, y uno de éstos, el más importante, es el continuo incremento del gasto público, cada día más difícil de soportar si no buscamos la forma de crear riqueza. Entre todos tenemos que discurrir para buscar los estímulos que den la reacción que todos apetecemos.

Poder y Capital pónganse de acuerdo para que nos beneficiemos los que no tenemos ni poder ni capital.

La Bolsa ha terminado la semana como ha pasado todo el mes, sesiones de tono débil, reducido volumen operativo y cotizaciones orientadas a la baja, si bien en algunos sectores con un mayor equilibrio entre compras y ventas.

Por sectores, diremos:

ELECTRICAS. — Alguna demanda en Reunidas de Zaragoza, Nansa, Unión Eléctrica y FECSA.

BANCOS. — Se mantiene la línea vendedora de carácter general. Posición al cierre con predominio de papel.

ALIMENTACION. — Alguna demanda para Aguila y Ebro. Papel en Azucarera y Tabacalera.

QUIMICO. — Sin notas de interés, con poco volumen operativo, equilibrio en Petroliber; papel en Petromed y solicitado Petróleos al final.

MINERO. — Firme Ponferrada y algún papel en Tormalea.

INVERSION INMOBILIARIA. — Son las que mejor se defienden y van formando sus carteras en los mejores momentos.

AMPLIACIONES. — Terminan Banesto y Duro Felguera. Comienza Tudor que da una nueva por cada cinco antiguas con desembolso del 50 % liberado el resto de la Sociedad. Valor teórico del cupón era de 72,29 Ptas., cotizándose a 57 Ptas., por lo que resulta la acción nueva a 107 %. La vieja, sin derecho, ha cotizado a 125 por ciento.

INDICES DE LAS BOLSAS ESPAÑOLAS
Madrid, 113,07; Barcelona, 122,03; Bilbao, 111-18; Valencia, 117,69.

PANORAMA BURGALÉS

"Algunos Centros de enseñanza pueden verse obligados a cerrar"

Entrevista con el P. Carlos Conde, rector del Instituto Politécnico «P. Arámburu»

RVDO. P. CARLOS CONDE
(Foto Villafranca)

El P. Carlos Conde es el representante en Burgos de la Confederación Española de Centros de Enseñanza que, durante los últimos meses, está manteniendo conversaciones con el Ministerio de Educación y Ciencia sobre la futura Ley de Educación. En esta entrevista hace una valoración de esta ley, que puede estar en el Parlamento en el otoño, y de su repercusión en la enseñanza privada.

—En su opinión, ¿qué aspectos de la ley son los más positivos y cuáles, los negativos?

—Dada mi condición de miembro de la Confederación de Centros de Enseñanza, me va a permitir que dé mi opinión referida sólo a los centros privados.

Desde esta perspectiva veo como más importante algunos aspectos, por ejemplo, que se desarrolle íntegramente el artículo 27 de la Constitución, lo que significa que se haga un desarrollo de las libertades fundamentales a que se refiere dicho artículo. Por otra parte, se acaba con la provisionalidad de las subvenciones y se establece una norma legal fija para la financiación de los centros. El profesorado creo que sale beneficiado en una serie de puntos, que no desarrollo por no extenderme. Finalmente, son muy válidas las disposiciones transitorias, que reconocen derecho al concierto a todos los centros actualmente subvencionados.

En cuanto al lado negativo de la ley, hay que señalar que contiene en sí misma un germen de conflictividad. Tan es así, que el propio legislador lo sabe y establece una serie de órganos y mecanismos en previsión de esta conflictividad. Existe el riesgo de trasladar al interior del centro, al sistema de elección del Consejo escolar, la conflictividad y la lucha política que pueda haber en la propia sociedad.

Por otra parte, el papel del titular queda muy desdibujado, incluso no faltan peritos que ven indicios de inconstitucionalidad en lo que sería, no ya una participación sino una autogestión, no contemplada en la Constitución.

También pueden surgir conflictos en la aplicación del ideario. Entendemos que, en el texto de la ley, no aparece recogida la doctrina del Tribunal Constitucional que explica el alcance de la libertad de cátedra, por lo que respecta a los centros privados con ideario. Este tema preocupa fundamentalmente en los centros religiosos, y puede incidir en un fraude a la libertad de los padres al elegir un centro que piensan con determinadas características.

Otro capítulo de preocupación es la financiación. Una lectura del texto de la ley pone de manifiesto que la financiación no está asegurada, ni cuantitativa ni cualitativa. No lo está cuantitativamente porque todo depende de los Presupuestos Generales del Estado, lo que conlleva un riesgo semejante al actual en cuanto al incremento de subvenciones. No lo está cualitativamente porque no se recogen las partidas que configuran el coste total de un puesto escolar. Si se exige plena gratuidad y no se destinan partidas para personal no docente, para reposición de material u otros capítulos ¿cómo puede cumplirse con esa gratuidad?

POSIBLE CIERRE DE CENTROS
—¿Qué efectos inmediatos puede tener la puesta en marcha de la ley de Educación?

—Entiendo la pregunta dirigida a la supervivencia de centros y, en ese sentido, responderé con cautela porque, tanto este como bastantes datos de la ley, son empíricos, sólo la experiencia puede descifrarlos. Dicho esto, en el conjunto de España puede suceder que haya centros, sobre todo de seglares, a los que les resulte muy duro el tema de la participación, las trabas económicas, el aumento del intervencionismo estatal, etc., y que puedan verse obligados a cerrar. Otros centros renunciarán a los conciertos y se lanzarán a un régimen de colegios privados libres, dependientes exclusivamente de sus propios medios. Pienso que la mayoría de los centros se acogerán a la ley solicitando los conciertos. A este propósito, tengo que decir que las organizaciones de enseñanza, en concreto la CECE a la que represento en Burgos, seguirán manteniendo conversaciones ten-

dentas a mejorar la ley. Una vez aparecida, ésta, estudiarán los aspectos que puedan rozar los derechos constitucionales y, si los hubiera, interpondrán las acciones legales oportunas.

—¿Qué opina sobre la anulación de subvenciones a Formación Profesional?

—En cuanto al tema de las subvenciones, en F. P. ha cundido la alarma porque en Administrativos y Delicantes no se alcanza el 12 por ciento de aumento de subvención previsto. En FP-2 ha quedado congelada a 31 de Diciembre del 82. Esto es tan grave que es-

peramos se solucione en breve, pues lo contrario puede llevar a situaciones críticas y, si la congelación persiste, sería inevitable el cierre de centros. La razón que se ha esgrimido para tomar esta medida es que ese nivel no es obligatorio, a lo que respondemos con dos argumentos: por una parte, el hecho de que se haya subvencionado hasta ahora y, por otra, que los trabajadores pagan una cuota para FP, no para FP-I que es gratuita. Esto se arregla con 500 millones de pesetas, que, dentro de los Presupuestos del Estado, es una cantidad mínima.
Margarita DIEZ

«Es uno de mis mejores momentos»

Esto afirma José Angel Revilla, pintor nacido en Salinas de Pisuegra y afincado en Burgos

El pintor José Angel Revilla nació en Salinas del Pisuegra, un pueblecito al Norte de la provincia de Palencia, uno de los lugares donde pinta frecuentemente aunque reside en Burgos desde hace 14 años; su mejor forma de expresión es mediante sus cuadros, no delante un magnetófono, a medida que va pasando el rato Revilla se olvida de la entrevista y nuestra conversación es una charla amigable en la que hablamos de todo un poco, incluso de política.

A lo largo de esta entrevista la risa ha estado presente en muchas ocasiones porque este pintor a pesar de que según él, a sus 28 años la vida le ha dado muchos palos, sabe reírse de sí mismo y así consigue su libertad: «Soy consciente de mi forma de vida y de mi libertad, por eso, no complico a nadie en ella; no quiero casarme, ni tener propiedades...». Mientras tanto se fuma un cigarrillo detrás de otro.

—¿Por qué empezaste a pintar y cuándo compraste el primer pincel y pala?

—Yo empecé instintivamente a pintar de muy chico, mi abuela tenía un bar en el pueblo, allí vendía lápices de colores y cuadrenillos, yo cogía los lápices y emborrataba montones de cuartillas, luego más adelante hacía copias de pintores como Velázquez. Un día oí hablar de una cosa que se llamaba óleo —que a mí me parecía una cosa muy rara y muy difícil— entré en una tienda y pregunté el precio, me asustó lo caro que costaba y ese es mi primer recuerdo.

—¿Cuál es tu estilo?

—Mi estilo es futurista, constructivista y geométrico: Cualquiera que ve un cuadro sabe cuándo es mío. Pinto óleo en papel y consigo calidades que no consigo en tela, el papel es más limpio. Yo pienso que el movimiento futurista duró muy poco tiempo, y creo que debería haber un neofuturismo. Chavarrí el crítico de arte vino en una ocasión a Burgos a un concurso de pintura el «Premio Marceliano Santa María», que sólo hubo uno porque lo cambiaron por el premio del Ayuntamiento, Chavarrí entonces dijo que mi pintura era futurista; el escritor Bouza habló de hacer un manifiesto neofuturista, es posible que lo haga un día...

Un pintor burgalés, Ecanove, estuvo en Italia en la conferencia de Marinetti, el fundador del futurismo, los futuristas estaban todos chalados querían derrocar al cubismo, Marinetti decía que era más bonito un bolido a 200 kilómetros por hora que la Capilla Sixtina y según su estética tenía razón; casi todos los futuristas se murieron pronto y de hambre. Lo que yo hago hoy es Revillismo.

DEFIENDO LA INSPIRACION

—¿Cuál es tu estética, y define tus etapas?

—Yo hago una pintura preciosista, me gusta la belleza, se ha hecho mucha pintura que no es bella y que refleja los estratos inferiores cuando la misión de la pintura es lo contrario elevar, sublimar. Intento hacer una pintura lúdica basada en la inspiración, soy un defensor de la inspiración, nadie es grande por sí mismo.

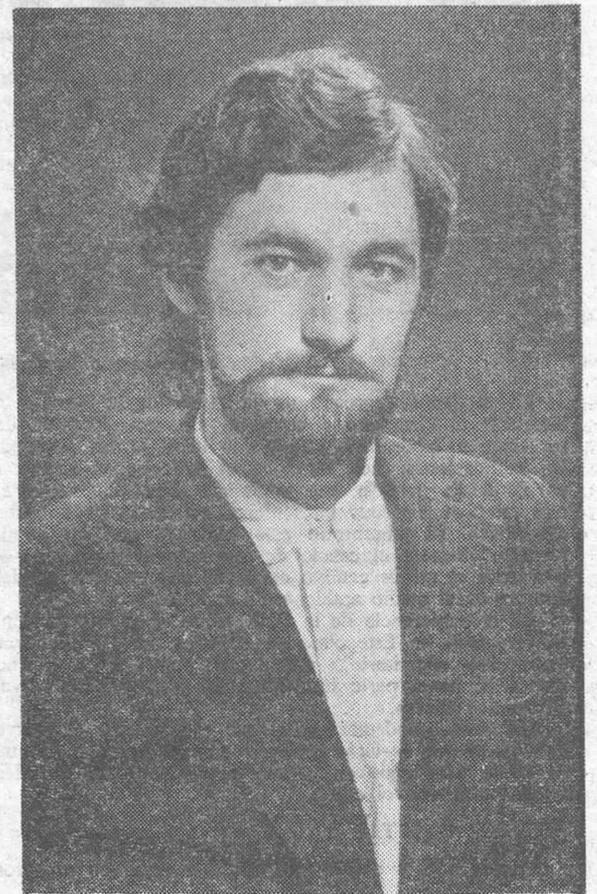
Mis etapas: en primer lugar fui expresionista, posteriormente pasé a la abstracción, fue una época de muchas dudas, ahora ya no tengo dudas y hago una pintura personalista. Hoy no tengo dificultad en crear cuando llevo 2 ó 3 días sin pintar siento miedo, pero lo supero fácilmente, ahora estoy en uno de mis mejores momentos. Bouza dijo que los pintores parecían a un futuro a punto de llegar o un futuro pasado ya. Los tiempos van con la estética, pero la gente hoy se queda en el color, sólo ve lo anecdótico, pero no se dan cuenta de que hay realidades que no son objetivas que el espectador no suele ver, y si hablas de ello, te toman por loco. Yo veo otras muchas cosas, el mundo de las sensaciones es mucho más rico. Lo que llamamos realidad objetiva científicamente no existe porque todos son átomos, moléculas...

—¿Qué significa París en tu vida?

—En París me siento como en casa. París intenta ser el ombligo cultural del Mundo y lo consigue, las exposiciones importantes de este año en Madrid, habían estado antes en París. En París tienes actividades que no puedes abarcar, hay exposiciones en el Palais, en el Petit Palais, en el Pompidou, en las Casas de España, Colombia, Embajadas, etc., allí puedes ver muchas más obras de Picasso, Juan Gris, Matisse. Madrid aunque está muy bien no llega a lo que es París, en Nueva York, por ejemplo, puedes ganar mucho dinero, es una ciudad con más actividad comercial que cultural, pero París es una ciudad importantísima para los artistas.

—¿De qué pintores tienes influencias?

—Para mí Picasso y Matisse han sido los mejores, mejor colorista Matisse, mejor dibujante Picasso, quien nos ha hecho polvo a los pintores, porque lo ha hecho todo, ya no queda casi nada por hacer, su última época es maravillosa,



Picasso fue un esquizofrénico, como yo. Actualmente la pintura está estancada, tiene que haber un cambio, pero no me refiero al cambio socialista, es otro.

—¿La vida es la primera escuela del pintor?

—La vida me ha ayudado a pintar, pero no me ha hecho pintor. Yo no duermo, tengo continuidad de conciencia, estoy en estado de vigilia, cuando me fui a la «mili» oía voces, escuchaba la radio, luego hablaba como en arameo según me decían. Un día escuché cómo alguien me decía: «Quieres hacer en dos años lo que Jeremías hizo en 10», yo no había leído nada del profeta Jeremías, a partir de ese momento me empapé todo lo escrito por él. Siempre me ha gustado la literatura esotérica, he leído a Santa Teresa, a San Juan de la Cruz, a Stein... y sobre todo mucho ensayo, me gusta mucho Jung aunque he leído más a Freud, éste se volvió tarumba, además tenía envidia de los artistas porque decía que ligaban más que él.

PINTO MUY RAPIDO

—¿Pintas para sacar dinero?

—No pinto para sacar dinero, te puede motivar esta circunstancia, pero existen otro tipo de motivaciones interiores más interesantes que el dinero. Yo pinto mucho, en una noche puedo hacer 20 ó 30 cuadros, rompo lo que no me gusta, aunque otro me diga que está muy bien, en mi obra cuenta siempre mi criterio. La pintura durante casi todas las épocas ha estado supeditada a quien la compra, o siempre pinto lo que me da la gana.

No hay que confundir valor y precio, si entras en el juego de las cotizaciones es como si trabajas en un Banco, yo hago mucha producción y por eso puedo vender barato.

—¿Burgos ofrece posibilidades a los artistas?

—Socialmente no, pero es un buen clima para crear, en esta ciudad no existen movimientos culturales, de vez en cuando viajo para quitarme la angustia vital que siento. Viajar en mi vida es una circunstancia, este año me voy a las islas griegas, a Mikonos, si me gusta, puede que me quede.

—Llega la hora de poner punto final a la entrevista con José Angel Revilla, que expondrá en Burgos durante el mes de Octubre 100 obras de diferentes tamaños. El pintor asegura que él no es un hombre de derechas, pero que la izquierda no le dice absolutamente nada. Yo, afirma, soy socialista, pero no en el sentido político, sino en el sentido social. Este hombre por último afirma que le gusta la mujer, no todas las mujeres, como dicen casi todos, sino la mujer, porque es superior al hombre, y pienso que tienen un sentido importante que también poseo yo: «la intuición».

Angeles DOBARCO

REPORTAJES

LA ECOLOGIA MUNDIAL SE CONTROLA DESDE LA ANTARTIDA

◆ Las contaminaciones del aire, del agua y de los sedimentos marinos son observados simultáneamente

◆ Será posible evitar futuras alteraciones en el funcionamiento de la biosfera



La Antártida es un campo importante para la investigación. — (Foto EFE)

En el limpio entorno de la Antártida se encuentra instalado el observatorio soviético «Mirny». Dispone de un singular laboratorio, construido lajos de las principales edificaciones. Los funcionarios autorizados a entrar en él deben ponerse una vestimenta especial. Los muebles también son muy particulares, así como los aparatos específicos. El laboratorio está equipado con un monitor que controla el estado del entorno —«monitoring»— y registra el menor cambio originado por la actividad del hombre en el medio ambiente de la Antártida.

En la conferencia de la ONU sobre el Medio Ambiente, celebrada en Estocolmo en 1972, se decidió organizar un sistema «monitoring» global para controlar el entorno (SMGCE) como parte integrante del programa «Observación del Planetas».

Por tanto, podemos decir que el SMGCE constituye una especie de servicio ecológico mundial, similar al que ya existe para registrar los fenómenos geofísicos globales relacionados con el clima.

ACTIVIDAD VITAL

Observando y analizando continuamente los procesos

de los que depende la actividad vital en el planeta, creen los científicos que se podrá aprender a pronosticar y evitar las posibles alteraciones en el funcionamiento de la biosfera. Pero lo principal estriba en que la información no sólo debe hacer constar los hechos sino también analizarlos: en otras palabras, diagnosticar los métodos de profilaxis y tratamiento del entorno.

¿Cuál es el estado actual de la biosfera y qué cambios pueden producirse en el futuro? ¿Cuál es la causa de las posibles alteraciones, sobre todo de las nefastas? Ante estos interrogantes, los científicos consideran que el «monitoring» tiene como tareas y objetivo dar respuesta a los interrogantes citados. Opinan que habrá que establecer qué sobrecargas deben considerarse peligrosas para el medio ambiente y aclarar si los elementos que componen la biosfera disponen de reservas y cuáles son.

Existe ya un nivel medio de contaminación del entorno, nivel denominado de fondo, en cuya zona de influencia se encuentran todos los elementos de la biosfera. Ese nivel es objeto de mucha atención por parte de los ecologistas. Por eso, una de las orientaciones más importantes del SMGCE es el «monitoring» del medio. Para

ello se crea un nuevo sistema: una red de estaciones —básicas y regionales— destinadas a observar el fondo.

DIFICIL SITUACION

Se estima que para toda la tierra serán suficientes de treinta a cuarenta estaciones terrestres básicas y diez marítimas. No es nada fácil situarlas ya que, cerca de las estaciones no deben pasar carreteras o líneas aéreas, en un radio no menor a cien kilómetros. La explotación de la tierra deberá mantenerse inalterable durante un período aproximado de cincuenta a cien años.

El personal de servicio debe ser muy limitado y en sus necesidades domésticas sólo podrá utilizar energía eléctrica. Sin duda, donde mejor se dan esas condiciones es en los vedados biosféricos y en la nueva estación antártica.

Ese continente, el más alejado de los centros industriales del planeta, es un magnífico fondo para computar los cambios artificiales que se operan en la Naturaleza.

La elección del observatorio «Mirny» para esa clase de investigaciones se debe a varias razones. En aquellos lugares se llevan a cabo perforaciones continuas del glaciar, se toman testigos de la capa de hielo. Estos sondeos permiten a los científicos estudiar la biosfera del pasado remoto. Allí se mantiene comunicación permanente con la estación «Vostok», se envían los datos que el laboratorio tiene a su disposición y el estado de la nieve y el hielo en las zonas interiores del continente.

La principal peculiaridad del «monitoring» del medio estriba en que simultáneamente se investiga la contaminación del aire, las precipitaciones atmosféricas, las aguas dulces y marinas, los sedimentos del fondo marino, los suelos, la fauna y la flora. Todo ello posibilita obtener datos sobre el balance y la circulación de las sustancias contaminantes en la Naturaleza y sobre la acumulación de estas en los objetos.

ORIGEN NATURAL

Durante sus primeros meses de funcionamiento, el laboratorio se dedicó a estudiar la capa de nieve y los testigos de hielo en diez parámetros químicos llegando a una grata conclusión: los cambios operados son de origen natural. Por ahora, es insignificante la influencia de los grandes centros industriales del Mundo en la naturaleza de la Antártida.

Las observaciones continúan y el programa «monitoring» sigue ocupando a los científicos. La biosfera no es limitada. Todos los progresos todos los programas, redundan en definitiva en toda la naturaleza que el hombre, en su afán de progresar, deteriora poco a poco.

ANGEL PASERO

(Servicios Especiales «Efe»)

El mar, futuro para la subsistencia humana

LO QUE NOS RESERVAN LOS 1.500 MILLONES DE KILOMETROS CUADRADOS DE AGUAS MARINAS

- ◆ Con el agua dulce acumulada en los casquetes polares, toda la tierra podría ser regadío
- ◆ El viento, las mareas y las olas, billones de kilovatios

en los casquetes polares, que las aguas subterráneas suponen otro 22 por ciento de dichos recursos, quedando el modestísimo resto, un 3 por ciento, para los ríos y lagos de toda la tierra firme.

Cuando una gran parte de la humanidad padece sed y hambre, es un contrasentido contemplar estos inmensos hielos de agua dulce, capaces de apagar la sed y estimular la producción de alimentos en unas tierras puestas en su totalidad de regadío.

DIVERSAS FUENTES DE ENERGIA MARITIMA

El mar se contempla actualmente con unas posibilidades muy superiores a las que tuvo

hasta muy recientemente. De una parte están los productos de al pesca, estimulando su aportación mediante las granjas marinas. De otra, investigando el aprovechamiento de algas, tanto desde el punto de vista alimenticio, como desde su utilización como materia prima para gran variedad de elaborados industriales. Pero el gran recurso de los mares se encuentra en las gigantescas cantidades de energía que pueden obtenerse de él.

El viento, energía primaria que el hombre aprovechó para impulsar las velas de sus embarcaciones, tiene mucha mayor intensidad y persistencia en los mares que en tierra firme. Los mapas «edicos» elabo-

rados en los distintos países coinciden en señalar las zonas costeras como las más propicias para el montaje de estas centrales energéticas. Las mareas y el oleaje van siendo dominados para convertir estos movimientos marinos en energía. Con sólo aprovechar una pequeñísima parte de estas fuerzas naturales, pueden conseguirse billones de kilovatios de energía eléctrica, y, por supuesto, en cantidad muy superior a la suma de todas las demás energías que hasta ahora se han venido considerando como tradicionales.

Otros curiosos estudios realizados en torno a la energía del mar son los relacionados con la diferencia de salinidad,

que no sólo se presenta entre mares o parte de ellos, sino muy especialmente en las zonas costeras en que desembocan los ríos. El mar, a su vez, cubre determinados espacios de nuestro planeta que albergan zonas volcánicas, capaces de suministrar una energía para convertir en potables las aguas saladas.

TRAS LA ENERGIA SOLAR, LA DEL HIROGENO

Como es sabido, todas las fuentes de energía tienen su origen en el Sol. Tras los ingentes y perdurables beneficios de este astro, la segunda fuente de energía de nuestro planeta cabe fijarla en el hidrógeno, como componente del mayor elemento disponible: el agua.

Conseguir que el hidrógeno se convierta en energía abundante y barata, para lo que es necesario el desdoblamiento del agua, requiere, naturalmente, otra fuente de energía. En la actualidad, el agua cubre el 70 por ciento de la Tierra. En nuestro planeta hay 1.500 millones de kilómetros cuadrados de agua, tan sólo un 3 por ciento de ella es dulce.

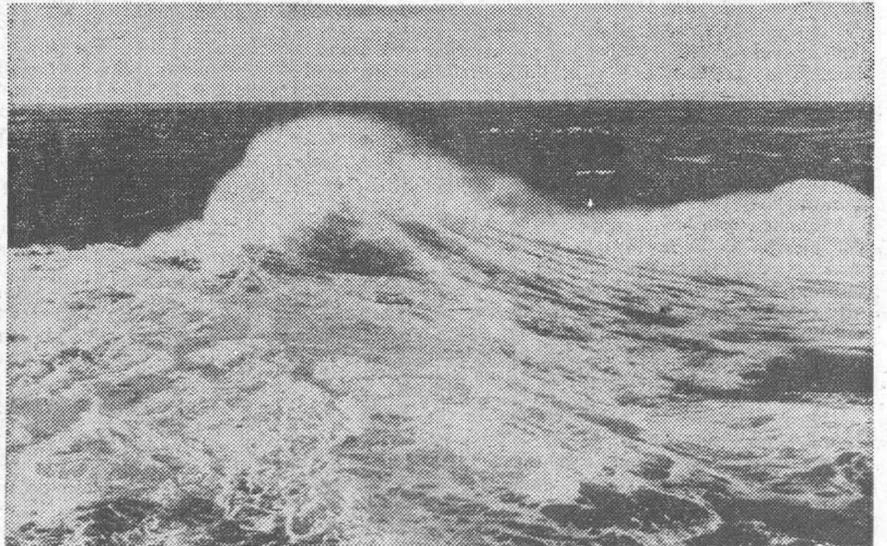
Con una crisis mundial de agua dulce, crisis muy por encima de la que hoy se plantea en el campo de la energía, asombra contemplar que las tres cuartas partes de todos los recursos de agua dulce se encuentran en forma de hielo actualidad, y con este fin, se

plantea la posibilidad de emplear la nuclear para el tratamiento de las aguas marinas, montando gigantescas instalaciones en los océanos.

Los avances logrados hasta ahora en dos fuentes de energía, la solar y la eólica, y el progresivo desarrollo de sus dos tecnologías, hacen albergar la esperanza de que aprovechando el sol y los vientos se consigan las energías suficientes para llegar a la consecución del hidrógeno, en la medida suficiente para garantizar la subsistencia y desarrollo de la vida en nuestro planeta.

Ginés de Gea

(Servicios Especiales de «Efe»)



TELETIPO

ATENTADO EN CENTRO COLON DE MADRID

En Pamplona estallaron dos artefactos en la Universidad de Navarra

Madrid (Efe). — El artefacto que explotó esta madrugada en el Centro Colón de Madrid, dirigido presumiblemente contra las oficinas de «RUMASA», ha causado daños valorados en unos diez millones de pesetas en el Museo de Cera.

El artefacto, que estalló pasadas las tres de la madrugada, había sido colocado en una de las columnas del patio interior del Centro Colón, donde se encuentra el Museo de Cera y oficinas de la empresa.

Afortunadamente, no se han registrado desgracias personales, pero los daños materiales, según estimaciones hechas por el director del Museo de Cera, José María Izquierdo Pascual, podrían ascender a unos diez millones de pesetas.

Un portavoz de la dirección del Museo califica de grave el perjuicio ocasionado, ya que la galería de Reyes y jefes de Estado ha resultado muy afectada.

«Las 31 figuras, los trajes, peinados, decorados y cristales de la sala han sufrido daños y están llenos de cascotes y polvo», añadió el portavoz.

El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, que se personó en el lugar, manifestó: «Me encuentro aquí para dar testimonio de apoyo y tranquilidad ciudadana. Me comunicaron la explosión cuando ya me encontraba descansando».

La Policía ha manifestado que el artefacto estaba compuesto por uno o dos kilogramos de un explosivo aún no determinado.

Hasta el momento, no existe reivindicación del atentado y la Policía no se ha pronunciado sobre la posible autoría del mismo en tanto no se concluyen las investigaciones que realiza.

ATENTADO CONTRA LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Pamplona (Efe). — Los daños ocasionados en el Colegio Mayor Femenino «Gomendi», situado en el campus universitario, por dos artefactos que explotaron esta madrugada, «son de escasa consideración», según manifestaron a «Efe» fuentes de la Universidad de Navarra.

Por lo que respecta a los desperfectos causados por otro artefacto en el edificio de la Facultad de Teología, las mismas fuentes dijeron que éstos eran «de menor consideración que los registrados en el Colegio Mayor».

En el Colegio Mayor «Gomendi» los desperfectos consisten en rotura de cristales y algo en el mobiliario. En la Facultad de Teología la explosión afectó a cristales y al sistema de alarma. Cada uno de los tres artefactos, lanzados desde el exterior, contenía un kilo

de goma-2.

La primera explosión se registró sobre las tres de la madrugada, lo que causó alarma entre las 10 residentes que en ese momento dormían en el Colegio Mayor. Con intervalos de cinco minutos explotaron otros dos artefactos: uno en este Colegio y el otro en la Facultad de Teología.

En el momento de estos atentados, eran varias las personas que atravesaban el campus universitario, procedentes de Cizur, un pueblo cercano a Pamplona que se encuentra en fiestas.

NOTICIARIO

AYUNTAMIENTOS

Alrededor de dos centenares de Ayuntamientos de nuestra provincia celebrarán esta semana sesiones plenarias para adoptar acuerdos en los que se haga constar su protesta ante el traslado a Valladolid del Ejecutivo Autonómico.

Los Ayuntamientos de la provincia se sumarán de esta forma a las peticiones para que vuelva a Burgos la sede institucional de la Junta, reservándose las acciones oportunas que estimen en justicia, de no cumplirse la petición.

YACIMIENTO ARQUEOLOGICO

El pasado jueves, día 1, se descubrió un importante yacimiento arqueológico en Briviesca, con motivo de la realización de unas obras para la construcción de una nave para ganadería. Del yacimiento se han extraído varias vasijas en perfecto estado de conservación, del siglo I, y descubierta, además, un yacimiento de la Edad de Bronce.

AULAS DE LA TERCERA EDAD

De nuevo tras el obligatorio descanso vacacional llevado a cabo durante el pasado mes de Agosto, ha quedado abierto para todas las personas mayores de 65 años el período de matrícula para el curso 83-84 de Aulas de la Tercera Edad de Burgos. Todos los interesados deben dirigirse a las oficinas de las Aulas, situadas en la Casa de Cultura, plaza de San Juan, sin número, en horario de 11 a 14 horas.

ELECCIONES

Aproximadamente 250 localidades burgalesas celebrarán elecciones locales parciales, según un edicto del Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al viernes, día 2.

DESAPARECE MATERIAL DE RESCATE DEL GOBIERNO CIVIL DE VIZCAYA

Bilbao quedará normalizado el jueves

Bilbao (Efe). — Material de rescate, entre el que se encuentra una lancha «Zodiac», perteneciente a Protección Civil ha desaparecido del Gobierno Civil de Vizcaya.

Entre el material desaparecido destaca la lancha citada, con motor fuera borda, cuya ausencia se detectó cuando se pedía por radio todo tipo de embarcaciones para salvamentos; prendas de vestir para voluntarios, uniformes, centenares de botas de agua y uniformes. Asimismo Protección Civil intenta localizar una docena de «Talkies» y un cargador de ba-

terías, así como material de escritorio y accesorios de oficina.

BILBAO QUEDARA NORMALIZADO EL JUEVES

Bilbao (Efe). — Bilbao saldrá el próximo jueves de la situación de emergencia en que ha permanecido desde que comenzasen las inundaciones, el pasado viernes, día 26 de Agosto.

Según ha manifestado en rueda de Prensa el alcalde de la villa, José Luis Robles, hoy domingo está ya normalizada la situación en numerosos barrios

de Bilbao afectados por las riadas.

Una de las más castigadas, el casco viejo, está ya prácticamente normalizada, después del trabajo realizado por 21 palas, 65 camiones y 4 motoniveladoras. Sólo quedan dos pequeños puntos negros en la zona, la plaza de Santiago y el portal de Zamudio, el resto está libre de barro.

Para el martes o el miércoles saldrán de la situación de emergencia los barrios de la Peña-Zamacola, Urbitarte-Ripa, la ribera de Deusto y Zurbaranbarri.

MONUMENTAL SETA DE TRES KILOS Y MEDIO



Las últimas lluvias y el cambio climatológico han sido determinantes muy propicios, para que, los aficionados a la recolección de setas, hagan su «agosto». Y nunca mejor dicho, porque, en el último día del mencionado mes, el micólogo burgalés, Fructuoso Díez, encontró un hermoso ejemplar —que mostramos en la fotografía de Villafranca—, con un peso de tres kilos y quinientos gramos. El lugar: término de Modúbar de San Cibrán. Lo que por supuesto no preguntamos al señor Díez, fue la zona concreta donde recogió la monumental seta. Micológico secreto, se llama la figura.

Homenaje popular a un hotelero malagueño

Marbella (Málaga). (Efe). — Francisco Franco ha sido objeto de un homenaje popular por parte de la Cruz Roja de Marbella, que fue presidido por Enrique de la Mata Gorostizaga, titular de la Cruz Roja Internacional, y por María Salamanca, condesa de Larich, presidente de la Cruz Roja marbellí.

La causa de este homenaje fue entregar a Francisco Franco Ramos, director del merendero «Cristina» del hotel «Don Carlos» de Marbella, una placa en reconocimiento por haber salvado la vida al cliente del hotel Bernabé Alvarez, de 65 años, de Madrid.

PREOCUPACION EN CATALUÑA POR EL ALEJAMIENTO DE EUROPA DE LA POLITICA EXTERIOR ESPAÑOLA

Barcelona (Efe). — A primera hora de la tarde ha concluido la reunión del Consell Nacional de Convergencia Democrática de Catalunya presidida por Jordi Pujol, que ha examinado, en el curso de la sesión la situación política tanto en Cataluña como en el resto de España.

El Consell se ha ratificado en la necesidad de que, como consecuencia de la sentencia sobre la LOAPA, se abra un proceso de diálogo entre las fuerzas políticas y las instituciones afectadas, que permita prosperar en la consolidación del proceso autonómico.

Asimismo, el Consell Nacional de CDC ha examinado con preocupación la situación económica del país, y ha mostrado su inquietud ante el progresivo alejamiento de la política exterior española de las coordenadas europeizadas que la deberían definir.

También el Consell Nacional Convergente ha examinado cuestiones de organización del partido, completando el proceso iniciado en el último Consejo, del 1 de Junio pasado, a fin de poner plenamente a punto el partido, de cara a la próxima campaña electoral.

El último punto examinado en la reunión ha sido el referente a la celebración del 11 de Septiembre, ratificándose las posturas ya adoptadas por el 'secre-

tario permanente y el Comité ejecutivo nacional, en el sentido de proclamar una conmemoración descentralizada de la «Diada», y señalando la oportunidad de organizar institucionalmente en Barcelona un gran acto cívico, que permita la participación del ciudadano por encima de cualquier adscripción política.

LA BATALLA DEL EBRO CONMEMORADA POR AVIADORES DE LA REPUBLICA Y LAS BRIGADAS INTERNACIONALES

Gandesa (Tarragona) (Efe). Se han clausurado hoy en la villa tarraconense de Gandesa los actos conmemorativos de la Batalla del Ebro, organizados por la Asociación de Aviadores de la República.

A los mismos han asistido, además del presidente de la Asociación de Aviadores, don Jaime Mata, representantes de los Ejércitos de Tierra y Brigadas Internacionales.

Abrió el acto el presidente de la Asociación de Aviadores e hicieron uso de la

palabra el ruso Ossipenko, el senador Nadal, el concejal Sole quienes coincidieron en afirmar que el acto significaba el deseo de hermandad de todos los que lucharon en la guerra civil española e hicieron votos de que no se repitieran estos hechos.

Tras el toque de silencio y la ofrenda de flores por los caídos, los ex-combatientes se reunieron en una comida de hermandad y se citaron para el próximo año en el mismo lugar.

PROFESIONALES

Ramón Llorente
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.ª izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA.
Análisis clínicos.
Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6
Vitoria, 20-2.ª.
Tels.: 203667 y 218966

JOSE ALONSO
Medicina Interna
Corazón y Nutrición
RAYOS X
Consulta:
Espolón, 24, 2.ª
Teléfono: 20 19 12

DR. RENEDO
RIÑON Y VIAS URINARIAS
Concepción, 15
Teléfono 20 73 76
Previas horas concertadas.

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes
Católicos, 8, 2.ª E
Teléfono: 22 51 48

I. LOPEZ SAIZ
Neuro Psiquiatría
Consulta, de 12,30 a 2
Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.ª
Teléfono: 20 34 78

UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO Registrado Colegio Opticos N.º 253

OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS CON ORDENADOR OPTICO LAIN CALVO, 28 Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

MOTOR

CONDUCCION NOCTURNA

Con respecto al título que encabeza este trabajo nada mejor que hacer notar a todos los conductores, la enorme importancia que tienen las campañas de alumbrado que periódicamente realiza la Dirección General de Tráfico y la conveniencia de aprovechar la oportunidad, cuando se produzca alguna de ellas, de hacer revisar las luces de sus vehículos y corregir las posibles deficiencias que en ellas pudieran encontrar. Pues esto, entre otras cosas que trataremos de exponer a conti-

nuación, es la base fundamental para conseguir una conducción nocturna más segura y agradable.

Las estadísticas establecen que durante la noche los riesgos son mayores. Las posibilidades de colisión son tres veces más numerosas y las consecuencias del choque dos veces más graves.

No pretendemos dar lecciones en este sentido, pero sí dejar constancia de lo aprendido a lo largo de muchos kilómetros recorridos, conduciendo durante la noche, con la sola intención de contribuir dentro de lo posible a mejorar la circulación. Esto ayudará al inexperto y hará refrescar la memoria al experto.

LA VISTA

La experiencia nos ha demostrado que aunque poseamos una vista excelente siempre hay que desconfiar de nuestros ojos, pues la noche nos torna míopes. Quien conduce un coche de noche podríamos decir que se asemeja mucho a un ciego.

Cuando se entra en un cine procedente de la calle donde hay luz del día hacen falta varios minutos para percibir los perfiles de los demás espectadores y esa misma adaptación es poco más o menos, la que nuestros ojos tienen que cumplir de noche en la carretera cada vez que nos encontramos con un objeto luminoso, bien sea faro u otra clase de alumbrado, a veces aunque sea leve. Incluso cuando se enciende un cigarrillo. Durante esos instantes se puede atropellar a un ciclista o peatón despistado que no se ha podido distinguir. Este es el motivo por el cual, cuando se sale de una autopista iluminada y se entra en una carretera menos importante sin alumbrado, se debe dar inmediatamente el alumbrado intenso. Cada segundo perdido en efectuar esta operación puede ser mortal.

EL CRUCE

Es un error lamentable seguir muy deprisa cuando se distingue lejos, de frente, otro vehículo después que nosotros hayamos dado ya la luz de cruce. Al reducir nuestra intensidad de luz podremos no ver algún obstáculo imprevisto. Por eso lo que hay que hacer es arrimarse a la derecha, si es que por cualquier circunstancia no íbamos totalmente por ella como es obligatorio, pero de una manera paulatina y así daremos tiempo para concentrar nuestra atención a lo que pueda haber delante hasta que se haya producido el cruce. Los focos de los automóviles, por muy perfectos que sean, no advierten los impedimentos que pueda haber en la vía con la prontitud y claridad que se hace a la luz del día. Tampoco es prudente estar mirando los faros contrarios y es muy arriesgado intentar «obligar» a reducir la intensidad de luz al otro con los faros propios.

LA VELOCIDAD

Por lo que respecta a la velocidad, es mejor ocuparse un poco de las posibles sorpresas mortales que de hacer una media demasiado alta. Una curva prolongada, un cambio de rasante, un paso a nivel, etc., pueden ser una de esas terribles sorpresas. Creemos que es preferible rodar mejor, menos veloz, y olvidarse de esa media alta, a veces tan generalizada, que si ya es peligrosa durante el día puede ser trágica en la noche. Conviene recordar también que adelantar a otro con un coche de escaso «reprise» es siempre un acto peligroso. No se debe pasar hasta comprobar que el conductor está advertido de nuestra intención, lo cual sabremos cuando encienda el intermitente de la derecha indicándonos, de este modo, que es posible realizar la maniobra.

EL SUEÑO

Otro consejo que podríamos dar a los conductores es que no deben emprender un largo viaje de noche, por carretera, quien lleva una vida regular, es decir, aquel que invariablemente se acuesta temprano y se levanta a una hora determinada durante todos los días del año. La fuerza de la costumbre de ese organismo

será siempre superior al esfuerzo de vigilancia y entonces la monotonía de la carretera durante la noche hará más difícil el mantenerse alerta. Brutalmente y sin prevenir aparecerá el sueño con sus graves consecuencias. Estos conductores se deben abstener, excepto por causas muy justificadas y siempre tomando toda clase de precauciones de tomar el volante. Si no hay otra solución lo mejor es dormir antes de partir y si después, ya en marcha les amenaza el sueño, hay que retirar el coche a un lado, fuera de la carretera a ser posible, encender las luces de posición y dormir un buen rato. No drogarse con café, pastillas, ni ninguna clase de medicamentos. Suele ser fatal. La mejor cualidad de un conductor es la de mantenerse con los nervios tranquilos, muy despierto y sereno sobre la carretera. Tener en cuenta también los limpiaparabrisas, pues una noche de lluvia sin un buen funcionamiento de estos aparatos está cuajada de grandes riesgos y dificultades.

Y aunque aludíamos al principio a las Campañas de la Dirección General de Tráfico, tan útiles para la seguridad vial, no hay que esperar a que éstas se realicen sino que tan pronto como se observe la menor anomalía en el sistema de alumbrado de nuestros vehículos, aunque no haya anuncio de ninguna de ellas, hay que acudir sin dilación al técnico electricista a repararla nosotros mismos si no representa dificultad y estamos capacitados para ello.

Por último, para estos recorridos de noche, ir siempre provistos de una buena linterna para cualquier contingencia, que nos puede ser de gran utilidad y sacarnos de algún apuro.

VAQUERO BALLESTEROS

LA VELOCIDAD GRAN RIESGO

Muchas de las causas físicas que originan hace años los accidentes de circulación se han ido modificando. Así, al ensancharse las vías, mejorar los perfiles, suprimir las curvas peligrosas, etc., el automovilista puede disfrutar de cómodos recorridos en los que la conducción llega a constituir un legítimo placer para el desplazamiento individual.

Si se tiene en cuenta la incesante labor de Obras Públicas y de las mejoras que en la circulación introduce la Dirección General de Tráfico y los servicios especializados en los Municipios, podemos afirmar que se ha hecho un largo camino en favor de la circulación.

Y lamentamos carecer de testimonios estadísticos que resulten capaces de explicar las ventajas logradas. No obstante, como un contrapunto, como un fantasma amenazador que pretenden ensombrecer ese panorama, en la cabeza de la trágica estadística de accidentes y víctimas continúa apareciendo —y acrecentándose— el factor de velocidad peligrosa para las condiciones existentes. Y precisamente queremos destacar ese concepto de «condiciones existentes» para diferenciarlas claramente del puro exceso de velocidad que constituye una auto-acusación insalvable.

Las mejoras generales de las vías constituyen un atractivo para el automovilista y son un estímulo para viajar. Pero ahí está el factor «condiciones existentes» que entran un freno lógico para todo conductor responsable. La lluvia, la nieve, la niebla, son serios enemigos del tráfico y no parece necesario recalcar su importancia. Nos parecen más importantes las otras condiciones menos exigentes, pero acaso mucho más responsables de los peores accidentes.

Los cambios de resante, los obstáculos poco visibles y ocasionales como pueden ser el ciclista, la acumulación de arena o la mancha oscura incluso que ha podido quedar en la calzada tras la avería de otro vehículo que perdió grasa o aceite.

Ahí, en esos detalles se agazapa con frecuencia la causa del desastre que después no resulta inexplicable. Y es que la velocidad aplicada a la masa de un vehículo exige unas condiciones mínimas de firmeza para poder afrontar la marcha rápida con seguridad.

No se trata de hacer en este caso recomendaciones del Código. Se trata simplemente de exigir al conductor que ponga en juego siempre, a la vez que su pericia, su imaginación y su prudencia. Una marcha oscura no dice nada en principio, pero a veces es la causa de que un viaje que se inició felizmente, concluya en un hospital, o lo que es peor en el cementerio.

A. L. O.

LOS DOMINGOS

Dedicado a los BURGALESES

Diario de Burgos | ESPECIAL DOMINGO

Páginas especiales en Diario de Burgos

«HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARIO DE BURGOS»

Calle San Pedro de Cardena 34

TELEFONO 249148



MAS EQUIPO SIN CARGO ADICIONAL.

Ahora, además de su completo equipamiento de serie, Escort ofrece sin costo adicional:

En el L: Faros halógenos y retrovisor por control remoto.
En el GL: Faros halógenos, 5ª velocidad, elevavinas eléctrico, protectores de parachoques y motores 1.3 y 1.6 a mejor precio.

En el Ghia: 5ª velocidad y pre-equipos de radio.

El vehículo más vendido en nuestra capital en 1982

— VENGA A VERNOS A: —

Autocid, s. a.

Carretera Madrid- Irún, Km. 234,4
BURGOS



ESCORT '83.
FASCINANTE.

PORTADA DEPORTIVA

¡COMENZO LA LIGA DE LA AUSTERIDAD!



La primera jornada de lo que se presenta como apasionante Liga ya tiene comentario para todos los gustos. Confirmado el aplazamiento del Bilbao-Cádiz, el equipo vasco aparece en nuestra grabado, el balón comenzó a rodar y de qué forma. Para empezar, la derrota del Barcelona en el feudo del «Sánchez Pizjuán», teniendo al Sevilla como rival. Este resultado se puede considerar sorpresa ya que el equipo catalán parte este año como el favorito al título de Liga.

Otra sorpresa, en cierta for-

ma, la ha apuntado el recién ascendido Murcia que, en su campo, venció a la Real Sociedad de San Sebastián. También destaca el abultado triunfo del Atlético de Madrid sobre el Español, en Sarría. El Real Madrid, con su victoria frente al Betis, se sitúa en la primera plaza de la máxima categoría del fútbol español.

Comenzó, por tanto, la Liga de la austeridad. Los millones quedaron para mejores tiempos, los equipos no han hecho grandes fichajes y el balón inició su larga andadura. Un nuevo título en juego. Aquí,

hoy, en portada, traemos al «once» vasco, ganador de la última Liga y de su primer trofeo adquirido en propiedad en el año 1943.

En definitiva, bienvenida sea la Liga. Pasó el «descafeinado» de cada uno de los torneos veraniegos. Ahora todo es diferente. Tenemos sal y pimienta. Las discusiones de cada lunes y la quiniela que abrió su puerta con un boleto millonario. El fútbol, una vez más, será el pan de cada día. Y que no falte, porque tal y como nos lo pinta Boyer, bueno será ese pan y ese balón caprichoso.

CURA DE HUMILDAD



La goleada encajada por el Real Burgos en Ponferrada no era esperada ni por el más pesimista. Y ya ha habido en los últimos tiempos por estos pagos. Cinco tantos se trae el equipo castellano en su debut en Tercera División que, entre otras cosas, debe de servir para tener una cura de humildad.

La severa derrota y, el impresionante correctivo, debe de hacer reflexionar cuando la temporada sólo ha hecho que comenzar. Si en verdad se quiere llegar al objetivo (el ascenso) no

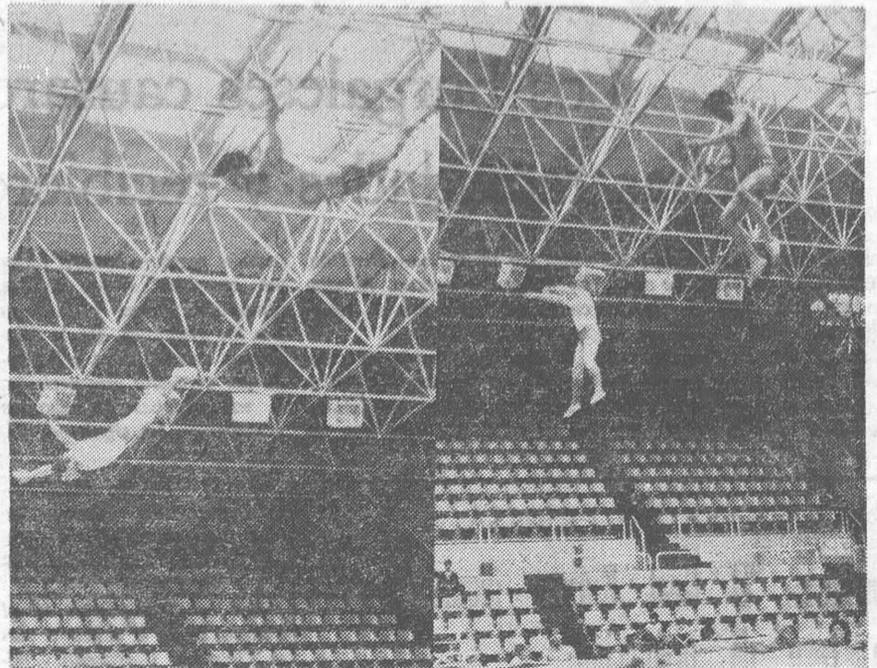
se pueden permitir lujos de esta naturaleza y envergadura. Un resultado, auténtico jarro de agua fría, pero a lo mejor esta lección aprendida en Ponferrada es buena para lo que resta de temporada.

Las crónicas, las ondas y quienes estuvieron en el campo se quejan de la actuación del Real Burgos. Sus jugadores no estuvieron a la altura de las circunstancias, únicamente. Valdés —hoy en nuestro podium de destacados— demostró ser un verdadero profesional. Su lección no puede que-

darse en el olvido de sus compañeros. El Real Burgos precisa garra, fuerza, coraje y, por encima de todo, sudar la camiseta. Por ese camino se lograrán las metas. Esas que espera el aficionado y por las cuales apoyaremos todos. La derrota en Ponferrada, un primer aviso, ojalá sirva para mejorar y seguir en la esperanza. En esa esperanza que el Real Burgos del primer tiempo ante el Valladolid (aparece en la foto dejó sembrada en el aficionado.

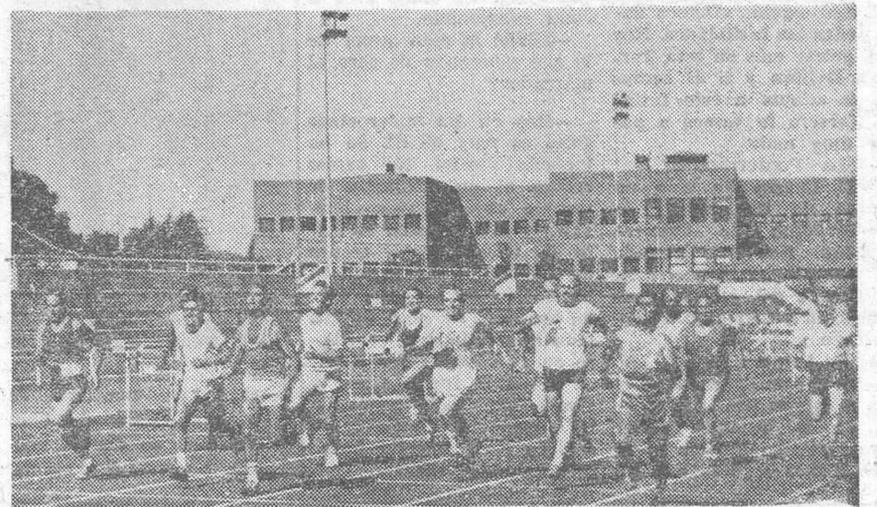
La cura de humildad ha llegado. Ojalá sea la última.

EL CAMPEONATO DE EUROPA DE GIMNASIA, A ESCENA



Durante los días 9 y 10 de Septiembre se van a disputar en el Polideportivo de esta ciudad los campeonatos de Europa de gimnasia, destacando la especialidad de trampolín. En esta foto observamos a los españoles realizando algunos entrenamientos. Hoy, llegará a Burgos el presidente de la Federación Internacional de Trampolín, señor Kinzel. Nuestra bienvenida a él, al «staff», organizadores y gimnastas. Y que gane el mejor, pero nos gustaría que fuera España. — (Foto Villafranca).

Sin sorpresas en los provinciales de atletismo para veteranos



En la categoría masculina hubo lucha en los primeros momentos del provincial para veteranos. No obstante, las sorpresas no se registraron y, al final, ganaron los mejores. Todos dieron ejemplo y en las pistas de San Amaro dejaron su ejemplo y amor al atletismo. — (Foto Villafranca).

Prometedor debut de los juveniles del Real Burgos



No era cómodo el rival de turno, el Chantrea, pero los juveniles del Real Burgos, entrenados por Llorente, sumaron los dos puntos en su primer partido de la temporada. Una victoria de doble valor que debe servir para tomar moral de cara a una larga temporada. Que la suerte acompañe. En la foto de Villafranca, el equipo juvenil antes de su primer compromiso en ambiente propio.

- **FUTBOL:** ARANDINA GOLEADORA, PERO SALAS Y MIRANDES, GOLEADOS. EL REAL MADRID PRIMER LIDER DE LA LIGA 1983/84 EN PRIMERA.
- **CICLISMO:** RUPEREZ, CUARTO EN EL MUNDIAL PROFESIONAL DE FONDO EN CARRETERA.
- **QUINIELAS:** BOLETO MILLONARIO, POR EL MOMENTO CUATRO MAXIMOS ACERTANTES DE «ATORCE».
- **ATLETISMO:** OVETT SIGUE SIENDO EL REY DE LOS 1.500 METROS.
- **MOTOCICLISMO:** TRIUNFO DE TORMO EN EL GRAN PREMIO DE SAN MARINO.
- **BOXEO:** PUGIL MEXICANO MURIO SIN RECOBRAR EL CONOCIMIENTO.

DEPORTES

EN SU DEBUT EN TERCERA DIVISION

EL REAL BURGOS, GOLEADO EN PONFERRADA (5 - 2)

Los burgaleses causaron una pobre impresión, dieron muchas facilidades y recibieron la primera cura de humildad

Ponferrada (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro enviado especial García Alonso). — El equipo de la Ponferradina ha vencido al Real Burgos por cinco goles a dos en partido de Liga correspondiente a la primera jornada de la Tercera División, en su grupo octavo. Al descanso se llegó con el resultado de tres a cero. Dirigió el partido el colegiado de Valladolid, señor Rivas Fernández. No influyó en el marcador con una ac-

tuación regular. Mostró tarjetas amarillas a los locales Blanquito, Florez y Roberto y a los visitantes, De la Viuda por entrada dura y Eduardo por protestar una decisión. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

parte Tamayo, ocupa el puesto de Sicilia II.

GOLES

1-0, minuto 17. Varela en jugada personal tras fallar ostensiblemente el portero burgalés Medina.

2-0, minuto 38. Flórez a pase de Carracedo en un fuerte tiro desde el borde del área que no puede atajar Medina.

3-0, minuto 41. Paquito remata un despeje en corto de Medina tras el lanzamiento de un saque de esquina.

1-3, minuto 51. Esteban Martín tras una serie de rechaces de defensores bercianos acierta a rematar de cerca y batir al portero Eduardo.

1-4, minuto 21 de la segunda parte. Penalty de Tamayo a Carracedo que transforma Tirone.

2-4, minuto 26 de la segunda parte, Eduardo empalma un fuerte tiro con la pierna derecha y el balón tras pegar en la base del poste izquierdo de la meta defendida por Eduardo se aloja en la red.

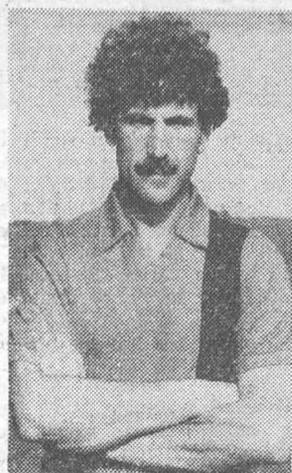
2-5, minuto 42. Pared entre Flórez y Gelo y este último consigue el gol definitivo del partido.

COMENTARIO

El Burgos ha causado una pobre sensación en su primera salida de la temporada. Los dos mil espectadores que acudieron para ver lo que quedaba de aquel Burgos C. F., que tan buen papel había realizado en Primera y Segunda han salido defraudados, no sólo por el poco juego desarrollado por los burgaleses, sino también porque el equipo titular no ha estado a la altura en las ocasiones que tuvo de ampliar el marcador.

En el Real Burgos han fallado todas las líneas, desde el portero al extremo izquierdo. El único que se ha sal-

nos ha gustado el extremo Lorenzo ha batallado en ocasiones, siendo para muchos el mejor jugador de los burgaleses. No obstante, tal vez,



Carmelo en el eje de la defensa no estuvo a su altura. Sus compañeros tampoco y se encajó una severa goleada

en ocasiones, no ha estado a la altura del veterano Valdés.

El portero Medina ha dado todas las facilidades en el primero y en el tercer gol. Sus compañeros de defensa estaban muy nerviosos tal vez por la inseguridad del cancerbero o quizás porque no esperaban la lucha del equipo local que se ha vaciado para dobligar a todo un Real Burgos. Tras el primer gol, el Real

Burgos busca afanosamente la igualdad. Eduardo y Esteban Martín gozan de sendas ocasiones, pero no aciertan en el remate, en un rápido contragolpe se consigue el dos a cero con lo que el equipo se descompone y tres minutos después llega el tres a cero con lo que los equipos se van al descanso.

Tras la reanudación el Burgos sale con fuerza, realiza el mejor juego que hemos visto a lo largo de todo el partido y consigue acortar distancias. Cuando intentaban conseguir otro gol, la defensa se lanza al ataque y queda desguarnecida, y en un rápido contragolpe es zancadilleado el delantero centro local y el claro penalty lo marca el capitán Tirone. El conjunto burgalés no se desanima, sale hacia adelante y logra reducir distancias.

En los minutos finales como el tercer gol no llegaba el desánimo cunde en los burgaleses y a falta de tres minutos para el final llega el quinto y último de la tarde, a partir del cual, el Real Burgos no levantará cabeza, siendo los últimos cuatro minutos de partido de retención ante la seguridad de contar con tres goles de ventaja sabiendo el poco tiempo que restaba para la finalización del partido.

EN LA SALA DE PRENSA

Enrique: "El Real Burgos jugará la fase de promoción"

Astorga: "Hemos hecho un verdadero desastre"

Finalizado el partido, el primero en acudir ante los periodistas fue el mister del Real Burgos. Para empezar señaló:

—Nos ha ganado un equipo que ha luchado muy bien. Que ha disputado todos los balones y que enfrente ha tenido no un equipo que estaba parado en el campo, todo lo contrario.

Luego siguió: «Hemos dado todas las facilidades. Hay que pelear más en esta Tercera División y si el equipo no se adapta a este fútbol de Tercera lo vamos a pasar muy mal».

—¿La Ponferradina? —El Burgos ha sido un equipo de Regional y la Ponferradina de Primera División. Nos han ganado en marcaje, en desmarcaje, en tiros a gol, en anticipaciones, en pelear cada balón, en todo.

—¿Se tiró a puerta? —En el primer tiempo apenas si hemos tirado a puerta, en la segunda mitad hemos metido los dos goles, pero hemos seguido con los

mismos fallos en la parte de atrás y en el centro del campo. Hemos hecho un verdadero desastre. Hay que rectificar errores. No hay que echarse a llorar, pero...

Por su parte, el técnico Enrique que siguió el partido desde la grada, en pocas veces y, casi en el banquillo, en las más, pese a estar sancionado.

—¿Saltó la cosa mejor de lo que esperaban de cara al marcador?

—Hoy en día meter cinco goles es muy difícil. Se ha luchado mucho. No hemos cedido ni un milímetro de terreno ante el acoso burgalés y esto ha sido el éxito del triunfo. Estoy seguro de que el Burgos jugará la promoción de ascenso. Tiene hechuras de gran equipo, pero han fallado al confiarse en su superioridad técnica y por el fuerte ritmo y viveza que han imprimido los jugadores, Valdés es el cerebro pero necesita hombres con más ritmo.

S. G. Ponferradina. — Eduardo; Luis, Blanco, Javier, Blanquito, Paquito, Odonell, Tirone, Carracedo, Flórez y Varela.

Los cambios fueron en el minuto 26 de la segunda parte, Gelo por Carracedo y minuto 35, Roberto por Odonell.

Real Burgos. — Medina; Emiliano, De la Viuda, Sicilia II, Carmelo, Manolo, Valdés, Lorenzo, Montero, Eduardo, Ibáñez.

En el minuto 50, Esteban Martín por Ibáñez, lesionado y al comienzo de la segunda



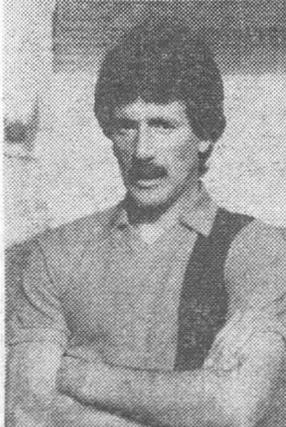
Lorenzo tuvo una tarde de cal y arena. El fino delantero vallisoletano no dio en Ponferrada lo que de él se espera.

TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA

LIBRE DE MANTENIMIENTO. HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.



VALDES

Jarro de agua fría o primera cura de humildad en el primer encuentro de la temporada. Quizás algunos jugadores del Real Burgos, pensaban como aquél polémico entrenador que anunciaba ganar los encuentros sin bajar del autobús. No pensamos que los burgalesistas de Luis Astorga, piensen de esa manera.

A quien seguro no se le pasó por la imaginación, fue a Tito Valdés. El «joven» veterano del Burgos, fue el mejor de los veintidós en el terreno de la Ponferradina. Su «tesis doctoral», se basó en algo tan sencillo como grande, pero a la vez, esencial en el fútbol: pundonor y profesionalidad. ¿Aprenderán sus compañeros?

Valdés que tan brillantemente se adjudicó el prestigioso TROFEO VARTA, en la pasada temporada, encabeza el mismo con todos los honores.



Medina, dos goles por propios fallos, pero en los otros tres sus compañeros de línea defensiva no estuvieron nada acertados

vado de la quema, una vez más ha sido el veterano, pero siempre joven Valdés. Dio muestras de pundonor y según el propio Luis Astorga un verdadero hombre en el terreno de juego, cosa que no han sido muchos chavales de 22 y 23 años. También

VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA EN BURGOS. EXIJA SU VARTA

LA REGIONAL PREFERENTE COMIENZA EL DOMINGO

El domingo se inicia la Preferente. En partidos de la próxima jornada, aparece la primera, y aquí las ocho siguientes. Los cálculos comienzan a estar en escena.	Olmedo Pradoluengo Herrera Osorno Peñafiel Lermefio
16 de Octubre	Briviesca Peñafiel Tordesillas Trespaderne Villada Carrión Atl Burgalés Roa San Pedro Reg. Laguna Rondilla Tudela Pradoluengo Iscar Osorno Olmedo Lermefio Herrera
18 de Septiembre	Carrión Peñafiel Trespaderne Roa Briviesca Laguna Tordesillas Tudela Villada Iscar Atl. Burgalés Olmedo S. Pedro Reg Herrera Rondilla Lermefio Pradoluengo Osorno
23 de Octubre	Briviesca Tordesillas Trespaderne Villada Carrión Atl Burgalés Roa San Pedro Reg. Laguna Rondilla Tudela Pradoluengo Isca Osorno Olmedo Lermefio Peñafiel Herrera
25 de Septiembre	Carrión Trespaderne Roa Briviesca Laguna Tordesillas Tudela Villada Isca Atl. Burgalés Olmedo San Pedro Reg. Herrera Rondilla Lermefio Pradoluengo Peñafiel Osorno
2 de Octubre	Trespaderne Peñafiel Briviesca Carrión Tordesillas Roa Villada Laguna Atl. Burgalés Tudela San Pedro Reg Iscar Rondilla Olmedo Pradoluengo Herrera Osorno Lermefio
6 de Noviembre	Tordesillas Peñafiel Villada Briviesca Atl Burgalés Trespaderne San Pedro Reg Carrión Rondilla Roa Pradoluengo Laguna Osorno Tudela Lermefio Iscar Herrera Olmedo
9 de Octubre	Trespaderne Briviesca Carrión Tordesillas Roa Villada Laguna Atl Burgalés Tudela San Pedro Reg Isca Rondilla

DEPORTES

PRIMERA DIVISION

EL BARCELONA CAYO EN EL «SANCHEZ PIZJUAN»

El Madrid, primer líder.- El recién ascendido Murcia doblegó en su feudo a la Real Sociedad

Palma de Mallorca. (Efe). — El Mallorca ha empatado con el Zaragoza a un gol, en partido de fútbol de Primera División, disputado ayer, en el Luis Sitjar, correspondiente a la primera jornada de Liga.

Al descanso se llegó con el resultado de 0-1.

Mallorca: Tirapu; Zuviría, Dacosta, Sabido, Izquierdo; Delgado, Estella, Martínez (Riado, 75 m.); Verón, Armstrong, Barrera (Juan, 78 m.).

Zaragoza: Vitaller; Señor, Salva, Morgado, Cortés; Güerri, Barbas, Herrera; Corchado, Amarilla y Conde (Zayas, 67 m.).

Árbitro: Lamo Castillo (castellano) tarjetas amarillas a Herrera, Morgado, Estella, Amarilla, Delgado y Zayas.

Goles:

0-1. M. 39: Saque de falta efectuada por García Cortés que marca.

1-1. M. 55: Barrera, también en saque de falta directa.

Mal encuentro el disputado esta tarde entre el Mallorca el Zaragoza, con mucho centrocampismo, escasos disparos a las dos metas y con imposición de las líneas de cobertura sobre las vanguardias.

El resultado ha sido fiel reflejo de lo acontecido sobre el terreno de juego y el partido, puede considerarse clásico de inicios de temporada, con dos equipos que se encuentran, aún, lejos de la buena forma.

MAL COMIENZO DEL VALLADOLID

Valladolid. (Efe). — El Real Valladolid y el Málaga han empatado 2-2 (1-2), en partido de Primera División de fútbol, disputado en el Nuevo Estadio «José Zorrilla», y correspondiente a la primera jornada de la Liga.

Al descanso se llegó con el resultado de 1-2, favorable al Málaga.

Valladolid: Fenoy; Richard, García Navaías (Santos, 45 m.), Javi, Sánchez Vallés; Pepín, More Minguela (Duque, 46 m.); Yáñez, Da Silva y Fortes

Málaga: Fernando; Popó, Muñoz Pérez (Brescia, 58 m.), Regenhart, Ernesto; Canillas, Recló, Martín; Rodríguez, Totó y José (Juan Carlos, 81 m.).

Árbitro: Casajuana Rifa (catalán) Ha expulsado en el minuto 92 a Rodríguez, del Málaga, y Sánchez Vallés, del Valladolid, por desconsideración mutua.

Goles:

0-1. M. 21: Canillas después de un rechace de Fenoy.

1-1. M. 28: Da Silva, de cabeza, tras una falta sacada por More.

1-2. M. 41: Totó, de tiro cruzado y raso.

2-2. M. 52: Da Silva a centro de Richard.

El primer tiempo ha sido muy flojo, especialmente en el bando vallisoletano, que ha tenido muchos fallos en el marcaje y ha jugado a un ritmo muy lento.

Tras el descanso, el entrenador vallisoletano ha reprimido severamente a sus jugadores y éstos se han disciplinado más en el marcaje.

El Málaga ha sabido aguantar los últimos minutos el punto positivo que habían conseguido y gracias al esfuerzo del centro del campo, en especial de Recló y Martín en labores de ayuda a su defensa, se han alzado con un punto positivo que les ha permitido comenzar la Liga con gran optimismo. Al final, escándalo por la actuación del árbitro.

PUNTO EL SALAMANCA EN «EL SADAR»

Pamplona. (Efe). — Osasuna y Salamanca han empatado a cero goles en partido de fútbol de Primera División, disputado en el Estadio «El Sadar», y correspondiente a la primera jornada de Liga.

Osasuna: Biurrun; Macua, Castañeda, Lecumberrri, Purroy; Bayona, Ripodas, Lumberras (Cándido, 72 m.); Echeverría, Jullo y Martín.

Salamanca: D'Alessandro; Serafín, Adam, Luis, Pe-

ñín; Orejuela, Abajo, Pérez Aguerri; Choya (Pepe, 83 minutos), Balín (Urrechu, 52 m.) y Angel.

Árbitro: Bayarri (valenciano). Debut en la Primera División.

Osasuna y Salamanca han realizado un mal encuentro, y han sido incapaces de batir a los porteros. Los visitantes, con una táctica eminentemente defensiva, han sabido aguantar el resultado inicial para llevarse un punto positivo de Pamplona.

El equipo navarro, que estrenaba entrenador extranjero, ha estado muy impreciso en sus acciones y con una falta total de cohesión en el juego. La afición navarra ha increpado en algunas ocasiones a sus jugadores.

En la segunda parte, todavía ha ido a peor el juego local, aumentando sus nervios conforme transcurrían los minutos.

La presión osasunista ha aumentado en los últimos minutos del encuentro en busca del tanto de la victoria, aunque sólo ha servido para acrecentar las imprecisiones y la falta de acierto en los remates a gol.

CAYO EL BARCELONA

Sevilla. (Efe). — El Sevilla ha vencido al Barcelona por 3-1 en partido de fútbol de Primera División, disputado en el Estadio «Sánchez Pizjuán», correspondiente a la primera jornada de Liga.

Al descanso se llegó con el resultado de 0-1.

Sevilla: Buyo; Nimo, Alvarez, Serna, Sanjosé; Francisco (José Luis, 80 m.), Juan Carlos, Pintinho; López (Moisés, 61 m.), Magdaleno y Montero

Barcelona: Urruti; Sánchez, Migueli Alesanco, Julio Alberto; Víctor, Schuster, Perico Alonso (Esteban, 73 m.); Marcos, Marañón y Carrasco (Pichi Alonso, 73 m.).

Árbitro: Pes Pérez (aragonés). Ha mostrado tarjetas amarillas a Pintinho y Buyo.

Goles:

0-1. M. 22: Alesanco, al aprovechar un fallo garrafal de Buyo.

1-1. M. 55: Nimo al rematar un saque de falta.

2-1. M. 67: Montero, en jugada personal.

3-1. M. 90: Pintinho, de penalti hecho a Magdaleno.

Comentario:

El mayor coraje y entrega del Sevilla ha sido su gran arma para doblegar esta noche a un Barcelona que ha podido noquear a los locales en el primer tiempo y en los comienzos del segundo, pero al que faltó decisión para remachar el resultado.

El Sevilla ha comenzado jugando bien y ha tenido algunas ocasiones, pero los hombres de su vanguardia se han mostrado nulos, mientras el Barcelona enseñaba su mejor técnica y ha sabido aprovechar un estrepitoso fallo de Buyo a la salida de un córner para adelantarse en el marcador.

Se han descompuesto algo los locales y han tenido

además mala suerte, con un balón de Juan Carlos al larguero y un fallo garrafal de Pintinho con la portería vacía, pero no se han desanimado y en la segunda mitad han logrado, por fin, igualar primero la contienda y dar la vuelta al marcador después.

Los últimos minutos han sido de agobio, con un Barcelona que no se ha dado por vencido y un Marcos que ha recurrido a malos modos, y en el minuto 88 se ha producido el penalty, que ha venido a decidir el partido de manera definitiva.

LOZANO, EN LIDER

Madrid. (Efe). — El Real Madrid ha derrotado al Real Betis por 2-0, en partido de fútbol de la jornada inaugural de Primera División, disputado en el Estadio «Santiago Bernabéu».

Al descanso se llegó con el resultado de 1-0.

Real Madrid: García Remón; Juan José (Angel, 64 m.), Salguero, Metgoa, Camacho; Bernardo, Lozano, San José; Juanito (Jullo, 86 m.), Santillana e Isidro.

Real Betis: Esnaola; Diego, Alex, Canito, Quico; Ortega, Parra, Cardeñosa (Suárez, 69 m.), Gordillo; Rincón y Calderón (Paco, 75 m.).

Árbitro: Urío Velázquez (guipuzcoano). Mostró tarjetas amarillas a Metgod y Juanito, ambos por protestar.

Goles:

1-0. M. 15. Tiro de Lozano desde lejos, da en el poste y entra.

2-0. M. 76. Centro de Bernardo, pasado, y marca Santillana.

Comentario:

Primeros dos puntos para el Real Madrid, en un partido que ha tenido que sudar abundantemente para ganarlo, debido a la dura resistencia del Betis.

Los primeros quince minutos, con Lozano en líder, han sido de neto color madridista, aunque sus jugadores no han acertado con la portería de Esnaola.

A partir del primer gol, el Betis se ha asentado más sobre el terreno y la velocidad de Rincón junto a la clase de Calderón, han puesto en muchísimos apuros a una indecisa zaga blanca, sobre todo por parte de Metgod.

Los sevillanos han tenido oportunidades de empatar e incluso de adelantarse en el marcador, sobre todo en sendos tiros al poste de Rincón y Cardeñosa, cuando finalizaba el primer tiempo.

En la segunda parte la tónica ha sido parecida. Cuando Lozano «aparecía» en campo, el Real Madrid funcionaba; cuando el de Coria, mal físicamente, no intervenía, los locales eran un desastre. Sin embargo fue Juanito quien tomó la batuta y en dos o tres destellos de clase dio la tranquilidad del segundo gol y pudo marcar aún otro.

MOTOCICLISMO

TORMO, VENCEDOR EN EL GRAN PREMIO DE SAN MARINO

Imola (Italia) (Efe). — El español Ricardo Tormo se ha adjudicado la carrera de 50 cc., correspondiente al Gran Premio de San Marino, último del continental circus 1982-83.

Dorflinger se ha adjudicado el mundial de la categoría, al clasificarse en segunda posición, aunque cualquiera de las diez primeras plazas le valía, habida cuenta de que su único rival, el italiano Lazzarini, no ha podido tomar la salida, debido a una caída que sufrió en entrenamientos.

Las posiciones de la carrera han sido:
1.—Ricardo Tormo (España). Garelli, cubrió los 65,52 kilómetros en un tiempo de 31 minutos, 8 segundos y 67 centésimas, a un promedio de velocidad de 128,347 kilómetros hora.
2.—Stefan Dorflinger (Italia). Kriedler, 31-50-90.

3.—Claudio Lusuardi (Italia), Villa, 32-05-55.

4.—Teo Timmer (Holanda), Casal, 32-08-45.

5.—Hagen Klein (RFA), FKM, 32-17-85.

SPENCER, CAMPEON

Imola (Italia) (Efe). — El norteamericano Freddie Spencer, con 144 puntos, se ha adjudicado hoy en el circuito de Imola el Campeonato del Mundo de velocidad en 500 cc.

Freddie Spencer con una Honda, y con un tiempo de 48 minutos, 17 segundos y 86 centésimas en los 126 Kms. del recorrido, se ha clasificado hoy en segunda posición de la última prueba valedera para el Campeonato del Mundo, el gran Premio de San Marino, detrás de su compatriota Kenny Roberts.

El suizo Dorflinger, con 81 puntos, se ha proclamado campeón del mundo en 50 cc.

Por otra parte, en la prueba vencido el italiano Maurizio Vitali, que ha realizado un tiempo de 43 minutos, 13 segundos con 102 puntos, ha resultado y 8 centésimas.



LA PUEBLA 11

BURGOS

VENDO PISO

95 metros cuadrados. Soleado.
Crucero San Julián
2.800.000 pesetas.
Teléfono 23 39 04

20 años al servicio de Burgos
**SUPERMERCADOS
CABSA**

POLIGONO RIO VENA
Y BAJOS MERCADO SUR

**OFRECEMOS LOS
MEJORES PRECIOS
DEL VERANO**

- CON FORMALIDAD Y GARANTIA
- CON OFERTAS DE CALIDAD
¡SEÑORA!... ¡COMPRUEBELO!

DEPORTES

SEGUNDA DIVISION

Jornada fructífera para los equipos visitantes

No hubo tanteos elevados y sólo Lineres y Barcelona Atlético marcaron tres goles cada uno

Vigo. — (Efe). — El Celta ha vencido al Palencia por 2-1 en partido de fútbol del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División A, disputado hoy en Balaídos, correspondiente a la primera jornada de Liga.

Al descanso se llegó con el resultado de cero goles en el marcador. Celta. — Maté; Lemos, Gómez, Atilano, Bautista; Mercader (Cortés, 46 m.), Mori, Andrés; Amorós, Lucas y Pedro (Emilio, 64 m.).

Palencia. — Llangostera; Gómez, Ferrero, Ondina, Castro; Carlos, Peña, Tocornal; García Barrero, Gutiérrez y Marco Antonio.

Arbitro: Díez Frías (castellano). Ha mostrado tarjeta

amarilla a García Barrero, Ondina y Mori.

Goles:

1-0. M. 76: Andrés, de cabeza.

2-0. M. 78: Lucas remata a centro de Amorós.

2-1. M. 87: Tocornal, tras saque de falta.

LAS PALMAS APROVECHO SUS OCASIONES

PERDIO UN PUNTO EL CASTILLA

Huelva (Efe). — Las Palmas ha vencido al Huelva por 1-0, en partido de fútbol de Segunda División, disputado en el estadio Municipal de Deportes, correspondiente a la primera jornada de Liga.

Al descanso se llegó con el marcador vacío.

Huelva. — Castell; Agustín, Carmelo, De la Riva, Cepeda; Lineres, Zambrano, Juanma (Miguel Ángel, 70 m.); Melo, Joaquín (Crespo, 73 m.) y Villa.

Las Palmas. — Pérez; Mañe, Julio, Javier, Roque; Gerardo, Pepe Juan (Narciso, 57 m.), Fariás; Maschareli (Almeida, 74 m.), Alexis y Saavedra.

Arbitro: Pajares Paz (extremeno), ha mostrado tarjetas amarillas a De la Riva y Miguel Ángel y roja a Agustín por doble amonestación.

0-1. M. 86: Narciso, al recoger un rechace del poste.

Los canarios han demostrado en Huelva que van a ser uno de los más claros aspirantes al ascenso de categoría. El Huelva ha dejado mucho que desear en su estreno ante la afición local.

Santa Cruz de Tenerife. — (Efe). — El Tenerife y el Castilla han empatado a dos goles, en el encuentro de fútbol correspondiente a la Liga en Segunda División A, disputado en el estadio Heliodoro Rodríguez López, de la capital tinerfeña.

Al descanso se llegó con el marcador sin estrenar.

Tenerife. — Aguirreoa; Mini, Camus, Ordoqui, Manolo; Alberto, Eizmendi, Azcargorta (Luna, 45 m.), David, Lasoasa y Abad (Juan Manuel, 83 m.).

Castilla. — Ochoterena; Juanito, Francis, Durán, Martín; Blanco (Blanco-Vila, 71 m.), Rafa (Ortiz, 75 m.), Michel; Candil, Butragueño y Julia.

Arbitro: Alcaide Crespín (andaluz). Tarjetas amarillas a Abad, Martín, Julia y Luna.

GOLES

1-0. M. 73: Manolo, después de rozar a un defensa.

1-1. M. 79: Fallo defensivo que aprovecha Michel.

2-1. M. 85: Lasoasa roba un balón y marca por bajo.

2-2. M. 89: Centro de Ortiz y remate de cabeza de Julia.

Decreto por el que se convocan elecciones locales parciales

El «Boletín Oficial del Estado» del 29 de Agosto publica un Real Decreto 2301/1983, de 25 de Agosto, por el que se convocan Elecciones Locales parciales.

La Ley 39/1977, de 17 de Julio, de Elecciones Locales, en su artículo 4.º dispone la convocatoria de elecciones parciales en los supuestos de anulación por sentencia firme de las ya celebradas y en aquellos otros en los que no hubieran podido atribuirse las vacantes convocadas, debiendo entenderse incluidos en este supuesto los casos en que en la elección anterior no se hubieran presentado listas de candidatos.

Asimismo, en cuanto a los municipios de menos de 25 residentes o que funcionen en régimen de Concejo abierto y en las Entidades Locales Menores, debe considerarse como supuestos de convocatoria de elecciones parciales la falta de candidato a Alcalde o Alcalde pedáneo en las anteriores elecciones, así como la anulación de la elección celebrada.

Dentro de estas materias también parece oportuno atender la necesidad de garantizar la continuidad de la gestión de las Corporaciones Locales a través de la constitución de Comisiones Gestoras en aquellos supuestos en que, tras la celebración de elecciones locales, no fuese posible el funcionamiento de las Corporaciones.

Por otra parte, y teniendo en cuenta que por acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de Marzo último fue concedido anticipo de tesorería par satisfacer los gastos derivados de la celebración de las «Elecciones Locales 1983, Parlamentos Autónomos y Parciales al Senado de Barcelona», del que existe remanente suficiente, se hace aconsejable la utilización del referido remanente para financiar los gastos que origine la presente convocatoria.

En su virtud, a propuesta de los Ministros de Interior y de Administración Territorial y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 24 de Agosto de 1983.

DISPONGO:

Artículo 1.º Se convocan Elecciones Locales parciales para cubrir los siguientes casos:

a) Concejales de los Ayuntamientos de aquellos municipios en los que no se han presentado listas de candidatos para las Elecciones Locales convocadas por Real Decreto 488/1983, de 9 de Marzo.

b) Concejales de los Ayuntamientos de los municipios en los que no se hubieran podido atribuir las vacantes convocadas en dichas elecciones de acuerdo con lo previsto en el artículo 11 de la Ley de Elecciones Locales.

c) Concejales de los Ayuntamientos de aquellos municipios en que, por sentencia firme de la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial, se haya declarado la nulidad total o parcial de las elecciones celebradas el día 8 de Mayo de 1983, siempre que queden a salvo los plazos del proceso electoral, de acuerdo con los términos de la sentencia anuladora en cada caso.

d) Alcaldes de los municipios de menos de 25 residentes y de aquellos que funcionen en régimen de Concejo abierto, así como los Alcaldes pedáneos de Entidades Locales Menores, en los que no se hubiere presentado ningún candidato o no se hubiere podido atribuir la vacante convocada, o su elección hubiera sido anulada.

Art. 2.º Las Juntas Electorales Provinciales se reunirán dentro de los tres primeros días siguientes al de publicación del presente Real Decreto en el «Boletín Oficial del Estado», a fin de confeccionar la relación de municipios o Entidades Locales Menores donde hayan de celebrarse elecciones.

Dicha relación se remitirá por las citadas Juntas, inmediatamente, a las Juntas Electorales de Zona correspondientes y a los Gobiernos Civiles, que ordenarán su inserción en el «Boletín Oficial» de la provincia en el plazo de veinticuatro horas.

Igual procedimiento se seguirá para aquellos municipios y Entidades Locales Menores en que sean anuladas las elecciones con posterioridad a la publicación del presente Real Decreto y siempre que queden a salvo los plazos del proceso electoral.

Art. 3.º Las elecciones que se convocan por el presente Real Decreto se celebrarán el día 6 de Noviembre de 1983 y a las mismas será aplicable el Real Decreto 1169/1983, de 4 de Mayo, por el que se dictan normas para la constitución de las Corporaciones Locales, en lo que sea preciso, así como el Real Decreto 488/1983, de 9 de Marzo, sobre normas complementarias en todo lo que fuere necesario, teniendo en cuenta el carácter parcial de estas elecciones.

Art. 4.º En los supuestos previstos en el apartado d) del artículo 1.º, los Ayuntamientos de los municipios a que pertenecan las Entidades Locales Menores afectadas, después de que con arreglo a lo dispuesto en el presente Real Decreto sean elegidos los correspondientes Alcaldes pedáneos, procederán a la designación de los Vocales de las respectivas Juntas Vecinales, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 29, 2, de la Ley de Elecciones Locales, y artículo 6.º del Real Decreto 1169/1983, de 4 de Mayo, por el que se dictan normas para la constitución de las Corporaciones Locales.

Art. 5.º Si una vez celebradas las elecciones convocadas por el presente Real Decreto existieren municipios en los que no se hubiera presentado ningún candidato a las elecciones de Concejales o no se hubieran podido atribuir las vacantes convocadas de acuerdo con las reglas establecidas en el artículo 11 de la Ley de Elecciones Locales, se designará una Comisión Gestora, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 693/1981, de 13 de Marzo. La designación de los miembros de la Comisión Gestora responderá al criterio de proporcionalidad en relación con el resultado obtenido en el municipio en las elecciones generales celebradas el 28 de Octubre de 1982.

De no presentarse ningún candidato para la elección de Alcalde pedáneo en las Entidades Locales Menores se designará una Comisión Gestora de acuerdo con lo establecido en el artículo 7.º del citado Real Decreto 693/1981, de 13 de Marzo.

Art. 6.º Para la financiación de los gastos que se originen de las presentes elecciones, se utilizará el remanente existente del anticipo de tesorería concedido al Ministerio del Interior por acuerdo de Consejo de Ministros de 30 de Marzo último, destinado a satisfacer los gastos derivados de la celebración de las «Elecciones Locales 1983, Parlamentos Autónomos y Parciales al Senado de Barcelona».

DISPOSICION FINAL

El presente Real Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Palma de Mallorca a 25 de Agosto de 1983.

JUAN CARLOS R.

El Ministro de la Presidencia JAVIER MOSCOSO DEL PRADO Y MUÑOZ

TRIUNFO DEL ATLETICO MADRILEÑO

Madrid (Efe). — El Atlético Madrileño ha vencido al Santander por 1-0 (0-0) en partido de Segunda División A, disputado en el estadio Vicente Calderón, ante unos 15.000 espectadores, correspondiente a la primera jornada de Liga.

Atlético Madrileño. — Belza; Vilches, Torres (Paquito, 75 m.); Trigueros, Sergio; Arjol, Adolfo, Fontán; Cuevas (Velo, 78 m.), Peiró y Muñoz.

Santander. — Alba; Castafios, Villita, Chiri, Tino; Ruisoto, Bernal (Mario 54 m.), Roncal (Juan Carlos, 71 m.); Cidón, Quique y Murúa.

Arbitro. — Rubio Valdivielso (Oeste). Tarjeta amarilla a Ruisoto y roja a Chiri por agredir a un contrario.

1-0. M. 69. — Arjol, de cabeza, tras libre directo sacado por Peiró.

CORTA VICTORIA DEL GRANADA

Granada (Efe. — El Granada ha vencido por un gol a cero al Cartagena en partido de fútbol disputado esta noche en Los Cármenes, correspondiente a la Segunda División de Liga.

Al descanso se llegó con el resultado de empate.

Granada. — Verdejo; Pastor, Lina, Juanito, Macanas; López, Castroverde, Vitoria; Tello, Kostí (Ramón, 79 m.), Merayo.

Cartagena. — López; Valle, Casimiro, Luque, Trasante; Biri, Martín Roales (Rivero, 53 minutos), Chomín; Abad (Sagarduy, 65 m.), Huezco, García Murcia.

Arbitro: García Auñón (valenciano). Tarjeta amarilla a Huezco y a Luque.

GOL

1-0. M. 55: Penalty que transforma Vitoria.

Comentario: Buen triunfo aunque corto para comenzar la Liga del Granada ante un incómodo Cartagena, que ha gustado en Los Cármenes.

REPARTO DE PUNTOS EN CASTALIA

Castellón (Efe). — El Oviedo ha vencido a domicilio al Castellón por 2-0, en partido de fútbol de Segunda División disputado esta tarde en el campo de Castalia, correspondiente a la primera jornada.

Al descanso se llegó con el resultado final.

Castellón. — González; Ibeas, L. Navarro (Verdu, 83 m.), Puertas, Martínez; Lafita, Botella (Lozano, 45 m.), Zambrano; Viña, Mestres y Fontana.

Oviedo. — Vili; Prados, Antuña, Leonardi, Vito, Quique, Cárdeno, Mérayo; Rivas, Salamanca (Uría, 75 m.) y Boro (Braojos, 72 m.).

Arbitro. — Calvo Córdoba (aragonés). Ha mostrado tarjetas amarillas a Antuña, Ibeas, Fontana, Huerta y Viñas.

Goles:

0-1 M. 3: Rivas aprovecha un fallo defensivo.

0-2. M. 28: penalty transformado por Boro.

Destacados por el Castellón. Mestres y Fontana; por el Oviedo: el portero Vili y Rivas.

BOXEO

EL MEJICANO BEJINES MURIO SIN RECOBRAR EL CONOCIMIENTO

De la Sagra retiene su título de campeón de España

Los Angeles (Estados Unidos). (Efe). — El púgil mejicano Francisco Benjines ha fallecido hoy, a los 22 años de edad, a causa de las contusiones cerebrales múltiples sufridas en su pelea contra el campeón del Mundo del peso gallo (CMB), el norteamericano Alberto Dávila.

Los médicos del hospital de la Universidad del Sur de California sometieron el pasado viernes al boxeador, a una operación de emergencia para retirar una sección dañada de la parte frontal de su cerebro.

Tony Tripi, portavoz del centro médico, ha afirmado que el estado del boxeador había empeorado y que no llegó a recobrar el conocimiento a pesar de que la hemorragia cerebral había sido contenida en la intervención.

JOSE LUIS DE LA SAGRA VENCIO A «ZURDO» A LOS PUNTOS

Salamanca (Efe). — José Luis de la Sagra ha retenido su título de Campeón de España de los pesos gallos al vencer a Fernández García «Zurdo» a los puntos, en combate disputado en el Pabellón Municipal de Deportes de Salamanca.

El combate ha sido interesante y ambos púgiles han peleado al máximo para conseguir la victoria. José Luis de la Sagra ha impuesto su mayor envergadura ante el aspirante «Zurdo», que, a partir del cuarto asalto ha perdido el temor a su rival y con un boxeo de ataque ha llegado con contundencia al rostro del campeón que, en el séptimo y octavo asalto a punto ha estado de caer en la lona.

Ovett, recupera el record mundial en 1.500 metros

Rieti (Italia). (Efe). — El británico Steve Ovett ha establecido un nuevo récord mundial de los 1.500 metros, con un tiempo de 3:30.77, en la reunión internacional de Rieti.

En la misma reunión cabe destacar el triunfo de Javier Moracho, único español que ha conseguido hoy la victoria en la segunda serie de los 110 metros vallas y con ella el mejor tiempo de todos los participantes con 13.59, a tan sólo siete centésimas del récord nacional.

DEPORTES

COMODO TRIUNFO DE LA ARANDINA SOBRE EL CACABELENSE (4-1)

Aranda de Duero. — (De nuestra corresponsal MERY VARONA). — Gimnástica Arandina, 4; Cacabense, 1. G. Arandina: Marcos, Vega, Zanon, Briones, Domí, Felipe, Luis, Martín, Zapico, Bayón y Illera.

En el 69, Angulo sustituyó a Zapico y en el 87, Fradejas a Luis.

Cacabense: Selmi, Gabela III, Gay, Laredo, Gabela I, Julio, Manolín, Nistal, Javi, Simón y Tapla. En el 35, Simón II sustituye a Gabela I, lesionado y en el 73, Isidro a Tapla.

1-0. Minuto 30. — Pase de Fano, desde el centro del campo, y remate de Luis de tiro cruzado.

2-0. Minuto 34. — Illera

ro se el balón desde fuera del área y marca finalmente tras un rechace de la defensa.

2-1. Minuto 59. — Centro de Simón I que remata Javi a puerta vacía.

3-1. Minuto 82. — Fano centra en profundidad y marca Felipe.

4-1. Minuto 87. — Jugada personal de Domí que desborda al portero y marca a placer.

Dirigió el encuentro el colegiado Velasco Gil, de Salamanca. Discreto en su actuación.

Partido propio de comienzos de temporada, en el que se ha puesto de manifiesto la falta de conjunción entre los jugadores, por parte de ambos equipos. Abundancia de pases cortos y

marcajes de hombre a hombre.

Una primera parte, de claro dominio local con buen juego en los últimos treinta minutos y un equipo visitante muy joven y correoso que se creció al comienzo de la segunda parte mientras la Gimnástica se mostraba, totalmente desfondada. Reaccionaron los locales, finalmente, marcando en los últimos minutos de juego dos tantos que ponían en evidencia la diferencia entre ambos equipos que debió traducirse en un más amplio tanteo.

A destacar por los locales: Fano y Bayón que bajaron los noventa minutos; por el Cacabense: Simón II.

El Salas, goleado a domicilio por el Valladolid Promesas (0-5)

Salas de los Infantes (De nuestro corresponsal Julián). Había que restregarse los ojos, para creer que era el mismo equipo serrano el que había salido al terreno tras el descanso. Especialmente la retaguardia local se había desarmado al ducharse tras los primeros cuarenta y cinco minutos. Nada pudo hacerse adelante y, por añadidura, las fuerzas se vistieron de violeta, que era el color visitante.

Tenemos que tener la esperanza de que el Salas del primer tiempo puede y ha de volver a los campos y que si lo hace, el resultado de esta tarde será una pesadilla a desaparecer, aunque la contundencia de los guarismos del marcador de hoy. Cuando ya el equipo local perdía por 0-2, en el minuto veintisiete de la continuación, Pacheta I fue expulsado por agresión a un contrario que no tenía el balón en su poder (versión que me dio el árbitro y que yo me limito a repetir, porque estaba obstruida la jugada por interpuestos jugadores). El reajuste de líneas y la disminución de los atacantes convirtieron en aventuras las incursiones de los locales y todo estaba sentenciado.

La primera parte, única que jugó el Salas, fue de nivelación de fuerzas, con una ligera superioridad del Valladolid Promesas, pero correspondiendo las mejores oportunidades de gol a los locales, sin que nadie acer-

ara. Se picó tan inocente como constantemente en fuera de juego, en los que incurrieron el delantero centro y el extremo izquierda; son tácticas al uso, pero que deben ensayarse en todo el equipo, para que los de atrás la provoquen, pero sepan evadirla los atacantes. Esperemos para calificar a nuestro equipo, así como la calidad de los recién incorporados, procedentes del Burgos Promesas (Cámara, Somoza y Dani), del toledano Sonseca (Miguel) y del lermeyo (Pablo).

El visitante mantiene su línea de buen equipo y acredita mucha experiencia cuando llega la oportunidad; ha incorporado sus juveniles Buhigues, Juan Carlos y Fernando, que no desentonan; brilló menos Ferrandis, procedente del Valencia y estuvo muy feliz en los comienzos de la Liga, su extremo izquierda, López, repescado del Palencia.

Desencanto en una afición que estuvo correctísima con los visitantes, con el árbitro y hasta con sus jugadores, a pesar del aciago segundo tiempo. Partido de guante blanco, con la única destemplanza que costó a Pacheta I irse a los vestuarios.

ALINEACIONES
Valladolid Promesas. — Edesa, Moyano, Buhigues, Ferrandis, César, Juan-Carlos, Fernando, Torrecilla, Julio, Eusebio y López.
Salas. — Cámara, Somoza,

Benito, Montero I, Pablo, Miguel, Julián, Carlos-David, Javi y Fraile. Todos los goles en la segunda parte.

0-1, minuto 23. Penetración por la derecha visitante que descoloca a los defensores locales y el centro lo remata López sin oposición.

0-2, minuto 25; falla Montero y marca Eusebio.

0-3, minuto 34. Precioso gol de Patri que había sustituido a Torrecilla; el que se conoce por «vaselina» bombeando el balón por encima del portero ligeramente adelantado; gol aplaudido.

0-4, Cámara no supo aprovechar la ventaja que tenía para llegar al balón antes que el adversario, que se le adelantó y le fusiló a placer; era el segundo de López, minuto cuarenta y tres.

0-5, minuto 44. En pleno desbarajuste defensivo, Julio consigue la quinta diana de los forasteros.

Arbitró Enrique Pardo Clérigo, auxiliado por Marne y Gerardo, todos leoneses. No tuvo complicaciones ni se las buscó. Bien.

Que nadie se rasgue las vestiduras; un revés sólo es eso, un revés. Lo importante es mejorar en lo sucesivo, que puede ocurrir si vuelve a saltar a los campos de juego el Salas del primer tiempo, que no fue un espejuelo, sino una realidad que todos vimos y esperamos reencontrar.

EN CATEGORIA NACIONAL JUVENIL

DEBUT Y VICTORIA DEL REAL BURGOS EN «EL PLANTIO» (2-1)



Antes de comenzar el partido de juveniles en «El Plantío» el trío arbitral y los capitanes de ambos equipos posaron para nuestro fotógrafo. — (Foto Villafranca).

El Real Burgos ha vencido al Chantrea de Pamplona por el resultado de dos a uno en partido de Liga Nacional de juveniles, jugado ayer tarde en «El Plantío».

Dirigió el partido el colegiado señor Fernández que estuvo bien. No mostró tarjetas y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Burgos. — Miguel Angel; Benito, Larrea, Revilla I, Richard (Jorge, 72 minutos), Silvino, Javi, Salvador, Juez, Reguera y Sedano (Revilla II, minuto 60).

Chantrea. — Azcona I; Oscar, Santiago, Allón, Juan, Alejandro, Gerardo, Belzunce, Francis, Fernández y Alvarez.

Buen debut del Real Burgos en la categoría nacional de juveniles al superar, con esfuerzo y mucha ilusión, a un rival muy experimentado en esta categoría. Los locales realizaron un buen primer tiempo y, en el segundo estuvieron aceptables con un Chantrea que puso muchas dificultades para dejarse superar por los de «El Plantío».

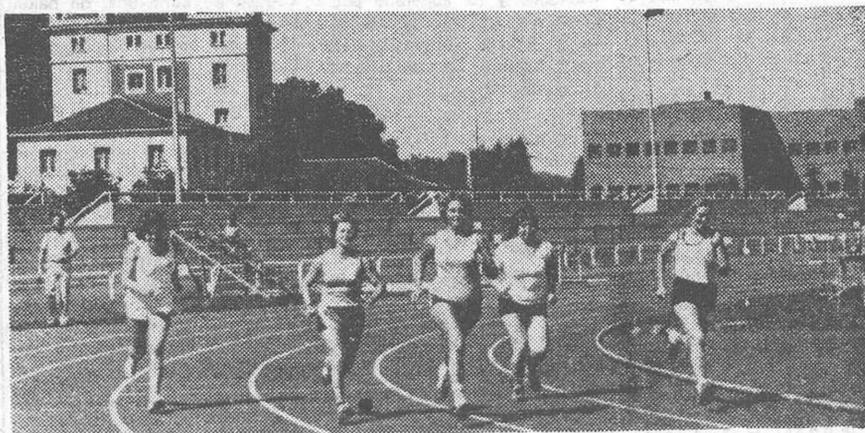
En líneas generales, los muchachos de Llorente

agradaron en su presentación con una formación joven y muy luchadora. El próximo domingo se desplazan a Bilbao para jugar contra el filial de San Mamés. Esperemos que se pueda jugar este choque, a pesar de las últimas riadas que azotaron terriblemente al País Vasco.

Los goles del Real Burgos se anotaron de esta forma. El primero por mediación de Revilla I (minuto treinta), el segundo lo hizo Revilla II a los 36 minutos y al filo del tiempo reglamentario, el Chantrea marcó el del honor por mediación de Juan.

ATLETISMO PARA VETERANOS

No hubo sorpresas en el Campeonato provincial



Un momento de la prueba femenina del campeonato provincial para veteranos. Sobre estas líneas las féminas en pleno esfuerzo. — (Foto Villafranca).

Ayer domingo y en las pistas municipales de San Amaro, se celebraron los campeonatos provinciales de atletismo para veteranos. Buen tiempo, poco público y ausencia de algunos atletas. El equipo de Alava, participó como invitado en las diferentes pruebas que dieron comienzo a las 10 de la mañana. Concluidas las mismas, se celebró la entrega de trofeos a los ganadores.

Las clasificaciones fueron las siguientes:
100 metros lisos masculinos:
Primero. — Félix M. Tobalina.
Segundo. — José Cameno.
Tercero. Agripino Cerdá.
Cuarto. — Juan José Quintana.

(Todos ellos fueron primeros en sus diferentes categorías).
En categoría femenina:
Primera. — María Dolores Gómez
Segunda. — María del Carmen Herrero.

En cuarta categoría, se clasificó primera Caridad García.
1.500 m. l. masculinos:
Primero. — Angel Ruiz Garrastacho.
Segundo. — Emiliano Para, de Alava.

1.500 m. l. femeninos:
Primero. — Josefina Martín Hernández, de Alava.
Segunda. — Caridad García.
5.000 m. lisos (primera categ.):
Primero. — Guillermo Triana.

Segundo. — Manuel Rodríguez Tejada.
Tercero. — José Luis Santamaría García.
Segunda categoría:
Primero. — Eusebio Díez López.
Segundo. — Martín Palacios.

Tercera categoría:
Primero. — Eusebio Díez López.
Segundo. — Martín Palacios.
Tercera categoría:
Primero. — Fernando Heras.

Cuarta categoría:
Primero. — Agripino Cerdá.
Quinta categoría:
Primero. — Juan José Quintana.

400 m. lisos:
Primero. — Guillermo Triana.
Segundo. — Félix M. Tobalina.
Tercero. — Fernando Juez.

Disco:
Primero. — Fernando Para.
Segundo. — José Z. Cameno.
Martillo:
Primero. — José Z. Cameno.
Segundo. — Fernando Para García.

Jabalina:
Primero. — Fernando Para García.
Segundo. — José Z. Cameno.

Longitud:
Primero. — Félix M. Tobalina.
Segundo. — Fernando de las Heras.
Tercero. — José Z. Cameno.

Mal comienzo del Mirandés en su primer desplazamiento

San Esteban de Gormaz (Soria) (Servicio especial para HOJA DEL LUNES, de Burgos). — El Numancia, ha vencido al Mirandés, por cuatro a dos (1-1) en partido de Tercera División, Grupo Cuarto, disputado en el campo de San Esteban, correspondiente a la primera jornada de Liga.

Numancia: Germán, José, Román, Jesús, Martínez, Peloncho, Espuelas (Jorge), Real, Juan, Herrero, García Rivera y Nilo (Bombín).
Mirandés: Jiménez, Tamayo, Sito, Narsa, Rebollo, Ansuategui (Riaño), Senl, Tomé, Muñoz (Franc) Delcourt y Clemente.

Árbitro: Hidalgo. Ha mostrado tarjeta amarilla a Muñoz, por protestar.

Goles:

1-0. Minuto 9. — Falta sacada por Real que remata Herrero de cabeza.

1-1. Minuto 34. — Tomé en tiro corto y cruzado.

2-1. Minuto 46. — Centro de Román que manda Juan de cabeza a la red.

3-1. Minuto 47. — Narsa, en propia meta.

4-1. Minuto 68. — Centro de Juan y Espuelas a puerta vacía.

4-2. Minuto 90. — Narsa a centro de Riaño.

Comentario:

El Numancia que se tuvo que desplazar a la localidad de San Esteban de Gormaz

por tener clausurado su campo, para disputar este primer encuentro de la temporada, dio un recital de goles a los aficionados que le siguieron. Comenzaron marcando los numantinos que inauguraron el marcador, para seguirle inmediatamente el Mirandés, que en un principio, no se arrojó con el primer gol, pero sus intentos por evitar que sus rivales se les perdieran de vista en el marcador, no dieron frutos. El dominio, la rapidez y visión en el gol, fueron del equipo numantino que se llevó la victoria merecida, ante la desesperación y desmoralización del conjunto mirandés, que se vieron imposibilitados para frenar su empuje.

DEPORTES

CICLISMO

El norteamericano Lemond ganó el mundial de fondo en carretera

Faustino Rupérez, en una sensacional carrera, hizo un cuarto puesto

Altenrhein (Suiza) (Efe).— El norteamericano Greg Lemond se ha proclamado campeón del Mundo de ciclismo de fondo en carretera, profesionales, al ganar hoy en Altenrhein con un tiempo de 7 horas, 1 minuto, y 21 segundos.

La medalla de plata ha sido para el belga Adri Van Der Poel y la de bronce para el irlandés Stephen Roche.

El español Faustino Rupérez ha sido cuarto, y el belga Claude Criquelion quinto, todos a 1-11 del vencedor.

CLASIFICACION

1. Greg Lemond (Estados Unidos), 7-01-21.
2. Adri Van Der Poel (Holanda) a 1-11.
3. Stephen Roche (Irlanda), a 1-11.
4. Faustino Rupérez (España), a 1-11.
5. Claude Criquelion (Bélgica), a 1-11.
6. Eric Maechler (Suiza), a 1-35.
7. Jean Luc Vandenbroucke (Bélgica), a 1-35.

8. Sean Kelly (Irlanda), a 1-44.
9. Phil Anderson (Australia), a 1-44.
10. Stefan Mutter (Suiza), a 1-44.

LA ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES

Altenrhein (Suiza) (Efe).— Faustino Rupérez, con su cuarto puesto, ha sido el mejor español en el Campeonato del Mundo de ciclismo de fondo en carretera para profesionales, disputado hoy en Altenrhein.

La clasificación de los españoles ha sido esta:

4. Faustino Rupérez, a 1-11 de Lemond.
23. Eduardo Chozas, a 1-36.
24. Angel Arroyo, a 1-36.
25. Marino Lejarreta, a 1-36.
40. Alberto Fernández, a 5-30.
46. Julián Gorospe, a 10-38.

Se han clasificado 46 corredores, han abandonado, de los españoles, Antonio Coll, Carlos Hernández, Pedro Delgado y José Recio.

TIMONER REAPARECE Y GANA

Palma de Mallorca (Efe).— Guillermo Timoner, seis veces campeón del Mundo de medio fondo tras moto, en los años 50 y 60, reapareció anoche en una reunión de carreras celebrada en el velódromo Trinidad, de Viera de Campos, en Mallorca, y además ganó.

El corredor mallorquín, a los 57 años, fue capaz de imponerse en la primera manga, de 20 kilómetros, a los jóvenes mediodondistas mallorquines, que están considerados como los mejores de España.

En la segunda manga tuvo que dejar el primer lugar, por el lógico cansancio, a Pou, actual campeón de España de la categoría, sin embargo, en la prueba que ganó hizo toda una exhibición.

El supercampeón español fue noticia este verano, cuando Hacienda le embargó las seis medallas de oro que le acreditaban como campeón mundial de medio fondo tras moto.

ANTE LA TEMPORADA 1983-84

UN TOTAL DE SETENTA ARBITROS EN EL FUTBOL BURGALÉS

Acaba de comenzar la temporada 1983-84 y, en esta oportunidad, los colegiados burgaleses vuelven a ser actualidad. El arranque del llamado torneo de la regularidad tiene en los «trecillas» una importante labor: repartir justicia y, en algunas ocasiones, en segundos.

Ante este nuevo caminar hemos elegido al delegado del Colegio de Burgos, Antonio Manuel Cuenca Luque para mantener una entrevista. Conocer algo más del mundo del arbitraje, su organización, sus cosas. Antes de arrancar con la primera interrogante hemos rebuscado en el archivo para conocer datos. El primero nos lleva al año 1966 cuando se puso a funcionar el Colegio.

Por aquel entonces el fútbol burgalés contaba con diez colegiados, las reuniones eran en más de un bar y no existía una organización eficaz. Con el transcurrir de los años el funcionamiento fue mejorando para llegar a esta temporada con setenta árbitros (incluidos en el número de auxiliares). Al frente del Colegio (llegó en 1972) se encuentra Cuenca Luque. Un hombre que se entusiasma con el tema. Su acento andaluz, su forma de pensar burgalesa y su trabajo ahí queda con un equipo de colaboradores. Entre ellos, el entrevistado, destacó a los señores Martínez Edreira, Ferrarios, Santos, los populares «mellizos» y una legión de buenos informadores.

UNA BUENA TEMPORADA

La pasada campaña es calificada por el delegado de los árbitros burgaleses de buena. Ayer, por ejemplo, cinco colegiados de casa dirigieron partidos de Tercera División, de los seis que figuran en la categoría.

Nuestro personaje cuenta con 58 años. Fue jugador del Betis, defendiendo sus colores en Tercera. Luego, fichó por el Sevilla para ser cedido al Ceuta. En 1951 una lesión en la pierna le obligó a cambiar las botas por el silbato. Al año siguiente debuta vestido de negro. Una vocación que llegó hasta 1966 en activo, y hasta estos días tras la mesa de un despacho o ese viaje de gestión.

Cuando preguntamos por la sede se siente satisfecho y responde con total complacencia. —Tenemos domicilio propio. Cuando yo vine a este cargo me lo propuse y se ha logrado.

—¿Qué presupuesto? —Anualmente contamos con 150.000 pesetas. Nos vamos defendiendo. Yo, al Colegio le comparo a una fábrica. Cada uno tiene su misión, su trabajo a realizar. Luego, los mejores ascienden de categoría.

—¿Cómo le gustaría dejarlo? —En 1972 fui reeligido y me agradaría que la labor hecha quedara y estoy seguro que mi continuador lo agradecerá.

—¿Ha llegado el momento de la despedida? —Llevo ya algunos años meditando la «retirada» y parece ser que no viene nadie. Esto es muy sacrificado y es necesario estar dentro para saber el sacrificio que conlleva.

—¿Cómo fue la temporada en cuanto a problemas para sus colegiados? —Hubo de todo. Quizás las reacciones airadas, los enfados de ciertas aficiones no estuvo correcto. Espero que el comportamiento se imponga en la actual campaña.

—¿El mejor árbitro que tiene? —Delgado Santacruz que milita en Segunda División. ¿Quiéres que te cuente una anécdota sobre él?

Hace un silencio. Lógicamente quedó cortado ante nuestra



insistencia.

—Resulta —sigue diciendo— que pudo subir a Primera, pero una lesión y su honestidad se cruzaron. Plaza llamó varias veces para que arbitrara, pero significó su lesión y, la oportunidad fue para el leonés Valdés Sánchez.

—¿Triunfó Cuenca Luque como árbitro?

—Mi meta era llegar a dirigir partidos de Segunda División. No fue así, pero tengo la satisfacción que en Burgos hay uno, y, en los años sucesivos se aumentará el número.

—¿Existe calidad? —Naturalmente. Lo que ocurre es que muchos aficionados y, también los jugadores, no conocen el reglamento. Los árbitros tienen errores como humanos que son.

—¿Cómo se designan para los partidos locales y provinciales?

—La elección es, como vulgarmente se dice, «a dedo». Sin embargo, se sigue un criterio para enviar a cada partido al hombre más idóneo.

—¿Se avisa a los colegiados de sus puntuaciones?

—No por regla general. Cuando alguien no ha estado acertado únicamente se le indica. Más bien, se le da un consejo.

—¿Las puntuaciones para ascensos y actuaciones son secretas?

—Naturalmente.

«SOY UNA PERSONA RECTA»

A veces, como en todos los lugares del Mundo, saltan dis-

crepancias, a la hora de tomar decisiones. Cuenca Luque, que lleva en esto del silbato muchos años, también las ha tenido. Por cierto, se le preguntó:

—¿Le gusta ser dictador?

—Ni mucho menos. Soy una persona recta. Los mejores arbitran y todos tienen las mismas oportunidades.

—¿Qué es un árbitro de fútbol?

—Una persona con afición para servir al fútbol Bueno, muchos tuvieron cierta frustración como jugadores. De todo existe.

—¿Cómo se lleva con Plaza?

—Mantenemos buenas relaciones.

—¿Y con el presidente del Colegio Regional?

—También Bueno, en estos campos el secretario del Colegio de Burgos es un auténtico embajador.

—¿Ha sido alguna vez com-

prado?

—Nunca ni como árbitro ni como presidente.

—¿Recibe cartas de...?

—Entiendo Las únicas cartas que recibimos son, en la mayor parte de las ocasiones, de equipos felicitando al árbitro. También hay otras, censurando actuaciones.

Fue la conversación con el representante de los «trecillas» burgaleses. No queremos dejar en el tintero la captación de nuevos árbitros. Las clases se inician el primero de Octubre. Y como final un ruego: Respetar al colegiado. Sería el tema de esta temporada por esos campos. ¿Será posible?

ANGEL

BALONCESTO

EL BARCELONA SE ADJUDICÓ JUSTAMENTE SU TORNEO

En el último partido venció al Madrid

Barcelona (Efe). — El Barcelona ha vencido al Real Madrid por 82-69 (35-41), en partido de baloncesto correspondiente al Trofeo Ciudad de Barcelona, disputado en el Pabellón Municipal de Deportes.

Al descanso se llegó con el resultado de 35-4.

Árbitros: Pardo y Marca (catalanes).

El Barcelona ha salido muy fuerte y se ha situado rápidamente con ventaja en el marcador, pero el Real Madrid, con una defensa individual muy buena ha recuperado el terreno perdido y se ha ido al descanso con seis puntos de ventaja.

En la segunda parte, el equi-

po azulgrana ha serenado su juego, principalmente en el contraataque y ha superado paulatinamente al Real Madrid, que ha acusado la eliminación de su mejor hombre, Fernando Romay, en el minuto 32.

El Barcelona se ha proclamado vencedor de este Trofeo, ya que ha ganado sus tres partidos, mientras que el Real Madrid ha ocupado la última posición, al haber perdido todos sus encuentros.

BANCO DE ROMA, 109; BOSNA, 89

Barcelona (Efe). — El Banco de Roma ha vencido al Bosna

de Sarajevo por 109-89 (43-47), en el último partido del Trofeo Ciudad de Barcelona, de baloncesto, disputado en el Pabellón Municipal de los Deportes, en Barcelona.

La primera parte ha estado muy igualada, con alternativas para uno y otro equipo y con un Bosna de Sarajevo muy acertado en los lanzamientos desde la media distancia.

En la segunda parte, el Banco de Roma ha tenido una salida fulgurante y ha logrado una diferencia en el marcador que ya no podría ser anulada por los yugoslavos.

ASAMBLEA DEL REAL MADRID

NO, A LA FEDERACION; SI, A LA LIGA PROFESIONAL DE FUTBOL

Madrid. (Efe). — La postura a tomar con respecto a la Federación Española de Fútbol ha sido, por encima del análisis de la situación económica, el tema más debatido en la asamblea del Real Madrid. En la asamblea —por 159 votos a favor y 83 en contra— se ha optado por mantener el voto de censura a las actuales estructuras de poder en Alberto Bosch, o la vez que se pronunciaba por la consecución de la liga profesional.

El secretario general, Pedro Aragonés Alonso, ha defendido el mantenimiento de esta actitud del club y el que «el Real Madrid, aun-

que sea en solitario, se convierta en paladín de la liga profesional».

Asimismo, Aragonés ha señalado que, «el Real Madrid debe abogar por una nueva organización del deporte —la liga profesional— y combatir una estructura federativa, que es autocrática. Con su historia gloriosa, el Madrid seguirá siendo «sí» a la competición pero «no» a involucrarse con los que ahora gobiernan la Federación».

La asamblea ha comenzado con unas palabras del presidente del club, Luis de

Carlos, en las que ha resumido la trayectoria deportiva, económica y social de la entidad durante la temporada 82-83. Pudo ser temporada estelar del Real Madrid, ha dicho De Carlos pero por culpa de tropiezos, en momentos decisivos, las ilusiones se trocaron en amarguras.

El superávit de la temporada 82-83 ha sido superior a los 341 millones de pesetas y el total de la deuda líquida del club, en la que se incluyen 385.671.786 pesetas de deuda a corto y 616.981.116 pesetas a medio y largo, se cifra en mil dos millones de pesetas.

REMO

SATISFACCION ENTRE LOS CAMPEONES ESPAÑOLES

Duisburgo (RFA). (Efe). — El equipo español de remo, que en los Mundiales de Duisburgo ha logrado dos medallas de oro y la calificación de dos de sus embarcaciones para la Olimpiada de Los Angeles, considera todo un éxito los resultados obtenidos durante la competición.

El entrenador y seleccionador del equipo, el oriundino Patxi Sarasua, ha declarado a «Efe»: «En un principio esperábamos arrancar alguna medalla en la competición, pero no contábamos con los dos de oro que lograron los muchachos de ocho con Timonel y cuatro sin timonel».

Sarasua ha añadido: «Mis esperanzas estaban puestas en el cuadro de cuatro sin, que no ha perdido ninguna regata internacional últimamente y que se encuentra en perfecta forma».

Sarasua destacó que «los muchachos del ocho con timonel tenían grandes posibilidades y las supieron aprovechar, a pesar de tener que luchar contra rivales tan fuertes como los italianos, que defendían el título conseguido en la última edición».

DEPORTES

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Gijón, 1; Valencia, 1
Murcia, 3; Real Sociedad, 1
Español, 1; Atlético de Madrid, 4
Real Madrid, 2; Betis, 0
Valladolid, 2; Málaga, 2
Mallorca, 1; Zaragoza, 1
Osasuna, 0; Salamanca, 0
Sevilla, 3; Barcelona, 1
Ath. Bilbao - Cádiz (suspendido).

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Real Madrid	1	1	0	0	2	0	2
At. Madrid	1	1	0	0	4	1	2+2
Sevilla	1	1	0	0	3	1	2
Murcia	1	1	0	0	3	1	2
Málaga	1	0	1	0	2	2	1+1
Valladolid	1	0	1	0	2	2	1-1
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1+1
Valencia	1	0	1	0	1	1	1+1
Gijón	1	0	1	0	1	1	1-1
Mallorca	1	0	1	0	1	1	1-1
Salamanca	1	0	1	0	0	0	1+1
Osasuna	1	0	1	0	0	0	1-1
Barcelona	1	0	0	1	1	3	0
Real Sociedad	1	0	0	1	1	3	0
Español	1	0	0	1	1	4	0-2
Betis	1	0	0	1	0	2	0
Ath Bilbao	0	0	0	0	0	0	0
Cádiz	0	0	0	0	0	0	0

SEGUNDA DIVISION

At. Madrileño, 1; Santander, 0
Barcelona At., 3; Coruña, 1
Granada, 1; Cartagena, 0
Linares, 3; Bilbao Ath., 1
Elche, 1; Hércules, 2
Algeciras, 0; R. Vallecana, 1
Castellón, 0; Oviedo, 2
Celta, 2; Palencia, 1
Huelva, 0; Las Palmas, 1
Tenerife, 2; Castilla, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	1	1	0	0	2	0	2+2
Las Palmas	1	1	0	0	1	0	2+2
R. Vallecana	1	1	0	0	1	0	2+2
At. Madrileño	1	1	0	0	1	0	2
Granada	1	1	0	0	1	0	2
Barcelona At.	1	1	0	0	3	1	2
Linares	1	1	0	0	3	1	2
Hércules	1	1	0	0	2	1	2+2
Celta	1	1	0	0	2	1	2
Castilla	1	0	1	0	2	2	1+1
Tenerife	1	0	1	0	2	2	1-1
Palencia	1	0	0	1	1	2	0-2
Elche	1	0	0	1	1	2	0-2
Bilbao Ath.	1	0	0	1	1	3	0
Coruña	1	0	0	1	1	3	0
Cartagena	1	0	0	1	0	1	0
Santander	1	0	0	1	0	1	0
Algeciras	1	0	0	1	0	1	0-2
Huelva	1	0	0	1	0	1	0-2
Castellón	1	0	0	1	0	2	0-2

SEGUNDA DIVISION B

(GRUPO PRIMERO)

Andorra, 1; Sabadell, 1
Binéfar, 3; Osasuna, 0
Logroñés, 2; Arosa, 2
Erandio, 2; Baracaldo, 1
Alavés, 2; Sestao, 1
San Sebastián, 0; Sporting At., 0
Figueras, 3; Avilés, 1
Ferrol, 2; Lérida, 1
Compostela, 1; Huesca, 0
Tarragona, 1; Endesa, 4

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Binéfar	1	1	0	0	3	0	2
Compostela	1	1	0	0	1	0	2
Endesa	1	1	0	0	4	1	2+2
Figueras	1	1	0	0	3	1	2
Alavés	1	1	0	0	2	1	2
Erandio	1	1	0	0	2	1	2
Ferrol	1	1	0	0	2	1	2
Arosa	1	0	1	0	2	2	1+1
Logroñés	1	0	1	0	2	2	1-1
Sabadell	1	0	1	0	1	1	1+1
Andorra	1	0	1	0	1	1	1-1
Sporting At.	1	0	1	0	0	0	1+1
San Sebastián	1	0	1	0	0	0	1-1
Sestao	1	0	0	1	1	2	0
Baracaldo	1	0	0	1	1	2	0
Lérida	1	0	0	1	1	3	0
Avilés I.	1	0	0	1	1	3	0
Tarragona	1	0	0	1	1	4	0-2
Huesca	1	0	0	1	0	1	0
Osasuna Promesas	1	0	0	1	0	3	0

ANUNCIESE EN:

HOJA DEL LUNES

SEGUNDA DIVISION B

(GRUPO SEGUNDO)

Córdoba, 1; Talavera, 0
Zamora, 0; Badajoz, 0
Parla, 1; Poblense, 0
Aragón, 4; Linense, 2
Portuense, 1; Albacete, 0
Jerez, 3; Jaén, 1
Ceuta, 0; Lorca, 1
Antequerano, 1; Calvo Sotelo, 0
Alcoyano, 2; Alcalá, 0
Ibiza, 1; Hospitalet, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alcoyano	1	1	0	0	2	0	2
Lorca	1	1	0	0	1	0	2+2
Córdoba	1	1	0	0	1	0	2
Antequerano	1	1	0	0	1	0	2
Parla	1	1	0	0	1	0	2
Portuense	1	1	0	0	1	0	2
Jerez	1	1	0	0	3	1	2
Hospitalet	1	1	0	0	2	1	2+2
Aragón	1	1	0	0	4	2	2
Badajoz	1	0	1	0	0	0	1+1
Zamora	1	0	1	0	0	0	1-1
Linense	1	0	0	1	2	4	0
Ibiza	1	0	0	1	1	2	0-2
Jaén	1	0	0	1	1	3	0
Albacete	1	0	0	1	0	1	0
Poblense	1	0	0	1	0	1	0
Calvo Sotelo	1	0	0	1	0	1	0
Talavera	1	0	0	1	0	1	0
Ceuta	1	0	0	1	0	1	0-2
Alcalá	1	0	0	1	0	2	0

TERCERA DIVISION

(GRUPO CUARTO)

Cirborena, 1; Alfaro, 1
Barbastro, 4; Peña Sport, 1
Haro, 0; Alsasua, 0
Tudelano, 4; Izarra, 0
Jacetano, 0; Sabinánigo, 3
Tarazona, 0; Utrillas, 0
Numancia, 4; MIRANDES, 2
Chantrea, 6; Monzón, 1
Burladés, 0; Calahorra, 2
Arnedo, 1; Corellano, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Tudelano	1	1	0	0	4	0	2
Sabinánigo	1	1	0	0	3	0	2+2
Calahorra	1	1	0	0	2	0	2+2
Chantrea	1	1	0	0	6	1	2
Barbastro	1	1	0	0	4	1	2
Numancia	1	1	0	0	4	2	2
Arnedo	1	0	1	0	1	1	1-1
Cirborena	1	0	1	0	1	1	1-1
Corellano	1	0	1	0	1	1	1+1
Alfaro	1	0	1	0	1	1	1+1
Alsasua	1	0	1	0	0	0	1+1
Utrillas	1	0	1	0	0	0	1+1
Haro	1	0	1	0	0	0	1-1
Tarazona	1	0	1	0	0	0	1-1
MIRANDES	1	0	0	1	2	4	0
Peña Sport	1	0	0	1	1	4	0
Monzón	1	0	0	1	1	6	0
Burladés	1	0	0	1	0	2	0-2
Jacetano	1	0	0	1	0	3	0-2
Izarra	1	0	0	1	0	4	0

TERCERA DIVISION

(GRUPO OCTAVO)

Guardo, 0; Astorga, 1
C. Olímpico, 0; Leonesa, 1
Universitario, 2; Toreno, 0
Salmantino, 1; Bembibre, 0
ARANDINA, 4; Cacabelense, 1
Ponferradina, 5; REAL BURGOS, 2
SALAS, 0; Valladolid Promesas, 5
Ejido, 3; Medinense, 2
La Bañeza, 4; Toresana, 0
Venta de Baños, 1; Coyanza, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid Promesas	1	1	0	0	5	0	2+2
La Bañeza	1	1	0	0	4	0	2
Universitario	1	1	0	0	2	0	2
Cacabelense	1	1	0	0	1	0	2+2
Astorga	1	1	0	0	1	0	2+2
Leonesa	1	1	0	0	1	0	2
Salmantino	1	1	0	0	4	1	2
ARANDINA	1	1	0	0	5	2	2
Ponferradina	1	1	0	0	5	2	2
Ejido	1	1	0	0	3	2	2
Coyanza	1	0	1	0	1	1	1+1
Venta de Baños	1	0	1	0	1	1	1-1
Medinense	1	0	0	1	2	3	0
REAL BURGOS	1	0	0	1	2	5	0
Cacabelense	1	0	0	1	1	4	0
Bembibre	1	0	0	1	0	1	0
C. Olímpico	1	0	0	1	0	1	0
Guardo	1	0	0	1	0	1	0-2
Guardo	1	0	0	1	0	1	0-2
Toreno	1	0	0	1	0	2	0-2
Toresana	1	0	0	1	0	4	0
SALAS	1	0	0	1	0	5	0-2

LA QUINIELA GANADORA

REAL MADRID	REAL BETIS	...	1
REAL VALLADOLID	MALAGA	...	x
REAL GIJON	VALENCIA	...	x
MURCIA	REAL SOCIEDAD	...	1
ATHLETIC BILBAO	CADIZ (*)	...	1
REAL MALLOCA	ZARAGOZA	...	x
ATHLETIC OSASUNA	SALAMANCA	...	x
SEVILLA	BARCELONA	...	1
REAL ESPAÑOL	ATHLETIC MADRID	...	2
GRANADA	CARTAGENA	...	1
ELCHE	HERCULES	...	2
ALGECIRAS	RAYO VALECANO	...	2
CASTELLON	REAL OVIEDO	...	2
RECREATIVO DE HUELVA	LAS PALMAS	...	2

(*) En este resultado puntúa el primer reserva: Atlético Madrileño Racing Santander

¡CUATRO DE CATORCE!

Madrid (Efe). - Cuatro boletos con catorce resultados que pueden cobrar alrededor de cincuenta millones de pesetas; 61 de trece que estarían en torno al 1.800.000 y 1.088 de doce sobre las 110.000 pesetas han aparecido cuando se lleva escrutado el 60 por ciento de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

La recaudación en la primera jornada de quinielas ha ascendido a 1.108.538.625 pesetas y los premios que se repartirán cada categoría han ascendido a 203.232.081 pesetas.

GOLEADORES

PRIMERA DIVISION:

Con 2: Figueroa (Murcia) y Da Silva (Valladolid).
Con 1: Santillana y Lozano (Real Madrid), Hugo Sánchez, Julio Prieto, Quique y Pedraza (At Madrid); Márquez (Español); Núñez (Murcia); Joaquín (Gijón); Saura (Valencia); Uralde (Real Sociedad); Alesanco (Barcelona); García Cortés (Zaragoza); Barrera (Mallorca); Pintinho, Nimo y Montero (Sevilla); Totó y Canillas (Málaga)

SEGUNDA DIVISION

Con 2: Víctor (Linares) y Fraçera (Barcelona At.).
Con 1: Arjol (At. Madrileño); Manolo (Barcelona At.); Fraga (Coruña); Neri (Elche); Javi y Reces (Hércules); Cortagereña (Bilbao Ath.); Maté (Rayo V.); Boró y Rivas (Oviedo); Narciso (Las Palmas); Tocornal (Palencia); Lucas y Andrés (Celta); Vitoria (Granada); Michel y Julia (Castilla) y Lasosa y Manolo (Tenerife)

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Betis Español
Málaga Real Madrid
Valencia Valladolid
Real Sociedad Sporting Gijón
Cádiz Murcia
Zaragoza Athletic de Bilbao
Salamanca Mallorca
Barcelona Osasuna
Atlético Madrid Sevilla

SEGUNDA DIVISION

Racing Santander Tenerife
Coruña Atlético Madrileño
Cartagena Barcelona Atlético
Bilbao Athletic Granada
Hércules Linares
Rayo Vallecana Elche
Oviedo Algeciras
Palencia Castellón
Las Palmas Celta
Castilla Huelva

TERCERA DIVISION

(GRUPO CUARTO)

Alfaro Arnedo
Peña Sport Cirborreño
Alsasua Barbastro
Izarra Haro
Sabinánigo Tudelano
Utrillas Jacetano
MIRANDES Tarazona
Monzón Numancia
Calahorra Chantrea
Corellano Burladés

(GRUPO OCTAVO)

Astorga Venta de Baños
Leonesa Guardo
Toreno C. Olímpico
Atlético Bembibre Universitario
Cacabelense Salmantino
REAL BURGOS ARANDINA
Valladolid Promesas Ponferradina
Medinense SALAS
Toresana Ejido
Coyanza La Bañeza

REGIONAL PREFERENTE

ROA Carrión
Laguna TRESPADERNE
Tudela BRIVIESCA
Iscar Toresana
Olmedo Villada
Herrera ATLETICO BURGALÉS
LERMENO San Pedro
Osorno Rondilla
Peñafiel PRADOLUENGO

ACTUALIDAD

CAZA Y PESCA

AYER SE CERRO LA VEDA DE LA CODORNIZ, EN LA ZONA SUR

La Sociedad de Cazadores y Pescadores repobló el coto de Covarrubias

Ayer domingo, fue el último día de caza de la codorniz, en la zona Sur de la provincia, donde la veda se abrió el pasado 14 de Agosto. No obstante, la captura de estas galliformes, es permitida en la zona intermedia, hasta el próximo domingo día 11; por lo que respecta al Norte, será un domingo más tarde del anterior.

Según la opinión de algunos cazadores, la temporada que está a punto de concluir, sin ser muy buena, ha sido mejor que las anteriores. Los temporales de lluvia han beneficiado a la caza, pero no a los aficionados al cinegético deporte. Los determinantes climatológicos, han retrasado la recolección y son muchas zonas en la provincia, donde aún, no se ha cosechado. Los labradores protestan por la invasión de sus campos y con ello aumen-

tan las dificultades de los cazadores.

En otro orden de cosas, diremos que, en algunos puntos de nuestra geografía provincial, ya se han detectado concentraciones de codornices, lo que supone un claro indicativo de que, la emigración hacia el continente africano, está próxima. Otro año más, las galliformes, tuvieron preferencias en La Bureba, Villafruela, Torresandino y la zona de Villadiego, para pasar el «veraneo». Por ello, no nos extraña que se registraran pequeños incidentes, en los escasos terrenos libres, debido a la gran concentración de escopetas, sobre todo en Tórtoles de Esgueva, Arroyo de Muñó y Villavieja. Es el problema de siempre. A pesar de todo, sigue habiendo afluencia de cazadores forasteros y para variar, los de siempre: vascos y franceses.

Ahora y tras las fechas indicadas anteriormente, habrá un periodo de descanso. El segundo domingo de Octubre se abrirá la veda de caza menor y esperemos que haya suerte para todos.

SE CERRO LA VEDA DE LA TRUCHA

El pasado día 31, se cerró la veda para la pesca de la trucha, en todos los ríos de la provincia. Únicamente se permite la captura de esta especie en las lagunas de Neila y en el coto de pesca intensivo de Covarrubias. Como los aficionados saben, se requiere un permiso especial, que facilita ICONA o la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos. Precisamente, esta entidad ha repoblado recientemente el coto de la villa rachel, con truchas comunes de una longitud media de 24 centímetros. Según nos indicaron en la S. C. y P., estas repoblaciones, se efectuarán periódicamente en el coto de Covarrubias.

J. M. M. G.

TOROS

DESPEDIDA DE JOAQUIN BERNADO EN LA PLAZA DE LAS VENTAS

Madrid (Efe). — Aceptable entrada. Cinco toros de Manuel Benítez, bien presentados, pero sosos, flojos y mansurrones.

Joaquín Bernadó, ha tenido una brillante despedida del público madrileño, realizando las suertes más toreras de la tarde, dando en total tres vueltas al ruedo. Raúl Aranda y «El Calil» complacientes.

CORRIDA DE TOROS EN BARCELONA

Barcelona (Efe). — Tres cuartos de entrada en La Monumental de Barcelona, con toros de Antonio Pérez de San Fernando y uno de Valdelama, para el rejoneador Curro Bedoya, que actuó en cuarto lugar, y los diestros Juan Antonio Esplá, Antonio Lozano y Pepín Jiménez.

Juan Antonio Esplá, vuelta al ruedo en su primero y palmas en el quinto de la tarde.

Antonio Lozano, vuelta al ruedo en su primero y palmas en el segundo de su lote.

Pepín Jiménez, vuelta al ruedo con petición de oreja en su primero y palmas en el que cerró plaza.

El rejoneador Curro Bedoya cortó, en su único toro, una oreja.

EN MALAGA

Málaga (Efe). — Sels toros de Campos Peña, con dificultades, ante un tercio de plaza. La corrida quedó en un mano a mano entre Antonio José Galán y Pepe Luis Vargas por lesión de Lorenzo del Olmo.

Antonio José Galán, recibió en su primero y segundo silencio. En el tercero una estocada y un descabello. (Una oreja y vuelta al ruedo).

Pepe Luis Vargas, en su primero fue cogido sin consecuencias. (Una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo). En su segundo, aplausos.

En el último, oreja, vuelta al ruedo y salida a hombros.

TERCERA DE FERIA EN MERIDA

En la tercera corrida de feria, se han lidiado seis toros de los Guateles, bien presentados.

Manolo Arruza, en su primero, pinchazo sin soltar y estocada. (Pitos). En el cuar-

to, pinchazo y media estocada (bronca). Luis Francisco Esplá, en el segundo, pinchazo y entera (dos orejas y vuelta). En el quinto, entera y dos descabellos (dos orejas y rabo).

Vicente Ruiz «El Soro», en su primero, media, dos pinchazos y entera (aplausos). En el que cerró plaza, pinchazo y media (pitos).

CUARTA DE FERIA EN PALENCIA

Cuarta corrida de la Feria de San Antolín, en Palencia. Ganado de Carmen Borrero, que dio regular juego. Tres cuartos de plaza.

Francisco Rivera. División de opiniones.

Dámaso González, en su primero faena muy torera. Una oreja, petición de otra. A su segundo, faena dominadora. Estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo a hombros de los aficionados.

Félix López «El Regio». Ovación y vuelta al ruedo y aplausos en el segundo.

En San Vicente de la Barquera

El Orfeón Buralés alcanzó el tercer premio en el XVI Certamen de la Canción Marinera

Entre un total de doce corales, el Orfeón Buralés alcanzó ayer domingo el Tercer Premio en el XVI Certamen de la Canción Marinera, celebrado en la iglesia de Santa María, de San Vicente de la Barquera, en Santander, con la interpretación de «Mar abierta», canción obligada; y «Barquera» también, canción obligada de En este mismo Certamen, en edición que alcanzó el primer premio por la letra y que era de interpretaciones pasadas. Ocuparon los dos primeros

puestos los corales «Jatorales», de Bilbao, (primer puesto), y la Agrupación Coral «Aires de Candás», de Asturias, en segundo lugar. De las doce corales que han competido, cuatro representaban a Cantabria; tres a Vizcaya; una a Asturias, una a Palencia, una a León y dos a Burgos; el Orfeón Buralés, tercer clasificado y el Orfeón Mirandés.

En el Orfeón Buralés, debutó su director don Carlos Martínez y presidente don Víctor Martínez. Enhorabuena.

FIESTAS EN EL HOSPITAL DE OÑA

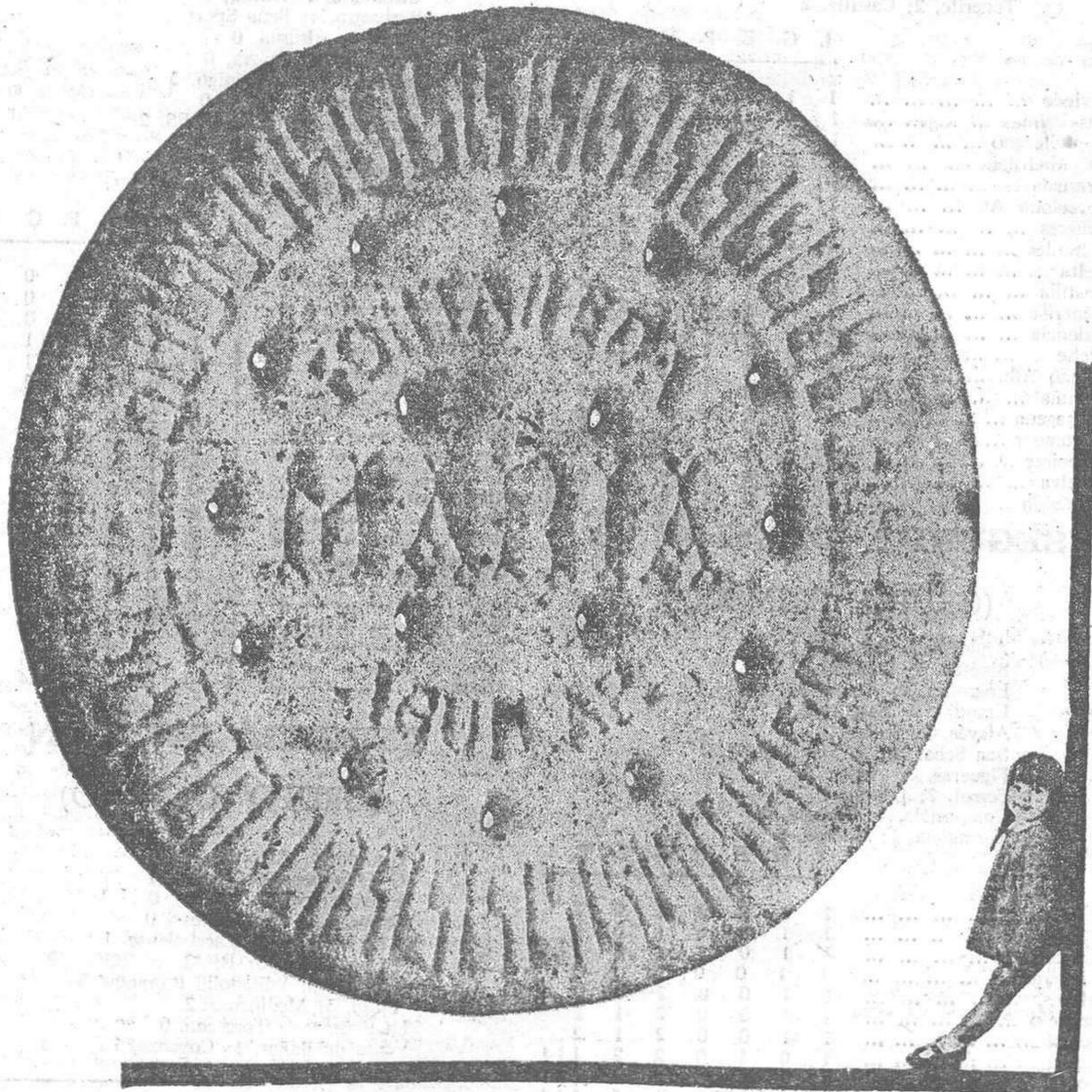
El hospital de «San Salvador» de Oña, dependiente de la Diputación, celebró este pasado fin de semana sus fiestas que dieron comienzo el viernes con la elección de la «reina» y el «rey» de las fiestas tras la lectura del pregón por uno de los enfermos y el disparo del cohete anunciador.

A las fiestas, que incluían juegos, sesiones de cine, guñol y exposiciones de laborterapia, asistieron el presidente de la Diputación don Tomás Cortés acompañado del director del provincial del MOPU don Pablo Arribas, diputados provinciales y los alcaldes de Oña, Praoaluengo y Briviesca.

Los actos, que comenzaron con una recepción oficial a las 12 del mediodía, continuaron con una misa, visita a las exposiciones, etc., para finalizar ayer noche con bailes y verbenas.

El presidente de la Diputación hizo posteriormente un recorrido acompañado del alcalde de Oña por esta localidad, visitando la iglesia y el Panteón real; seguidamente inició el camino de vuelta a las siete de la tarde.

En fuentes del hospital calificaron de buena la participación de los familiares de los enfermos en las fiestas. El partido de fútbol del sábado, por el contrario, entre médicos y auxiliares hubo de suspenderse por falta de jugadores.



qué buenas son las galletas

Fontaneda

LEA:

HOJA DEL LUNES

ARANDA DE DUERO

◇ EN POCAS LINEAS ◇

La zarzuela no consiguió llenar. Inexplicablemente, cuando tantas veces se reprocha a los organizadores en potencia la falta de actuaciones zarzueleras. Cuando tantas veces se asegura que aquí hay afición al género chico, llega el caso y no se llena el local. Alrededor de 700 personas acudieron el sábado anterior al Polideportivo donde se representó «La del manojo de rosas», además de una selección de partituras de otras piezas. Puede que se hubieran ido de vacaciones justo los más destacados amantes de este género musical. Puede fueran éstos mismos quienes decidieran acudir a la convocatoria de la primera prueba de la Milla que se corría simultáneamente. O a la carrera de burros que también se corría en ese tiempo.

El caso es que en la Comisión de Cultura habían echado cuentas para que este espectáculo se autofinanciara y luego resultó un déficit en torno a las 300.000 pesetas. No tiene nada de extraño que con estos cálculos en las cuentas de Cultura acaben saliendo roñosos...

Lo de José Miguel Alamo Matesanz es para descubrirse. Que el chico está en vena, vamos. No contento con haber quedado segundo clasificado en la ya mencionada primera prueba de la Milla, organizada por el Ayuntamiento, y de ganar limpiamente el cross nocturno organizado por la Peña el Chilindrón, va y llega el primero en la carrera de burros, organizado por la misma Peña. Para los suspicaces se avisa que en esta última competición iba sólo de jinete.

La afición gimnástica andaba un poco mosqueada tras el poco prometedor partido jugado por la Arandina frente al Mirandés después de los soporíferos encuentros con que el primer equipo local obsequió a la afición en la temporada anterior. Pero he aquí que llega la final del I Trofeo Ayuntamiento de Aranda jugado frente al Real Burgos, y la Gimnástica se destapa jugando un partido entretenido donde para colmo resulta ganador. De penaltis, pero ganador. Asistió al encuentro el alcalde don Rafael de las Heras a quien, como la cosa se repita, acabarán nombrando mascota del club. Ya lo verán, ya.

La semana empezó con tragedia. Seis muertos se que-

daron en la carretera justo al lado de nuestra población cuando un turismo chocó frontalmente con un camión conducido por un vecino de Aranda. Cinco de los ocupantes del turismo murieron en el acto en tanto el sexto, un niño de siete años, fallecía a las pocas horas de ser conducido al hospital. Viendo el estado en que quedó el coche, absolutamente irreconocible como no fuera una masa informe de chatarra, se comprendía lo abultado del número de víctimas. Una vez más, hemos saltado a los teletipos por un ingrato motivo.

Decía que la semana empezó mal porque el día anterior al mortal accidente había ocurrido también un choque en el casco urbano entre un ciclomotor y un camión. El cruce de la vieja carretera de la estación —vieja por el estado, tanto como por el trazado— con la N-122, fue testigo.

Por si todo ello fuera poco, el mismo martes, de madrugada hubieron de efectuarse dos salidas de los bomberos. En un caso para sofocar el incendio producido en una máquina cosechadora, que fue considerado de poca importancia. En otro para extinguir el que se había declarado en la conocida finca de «Törremilanos» donde ardió un almacén y dos pequeñas casas calculándose que las pérdidas fueron elevadas. Mala manera para acabar el mes de Agosto, que tampoco ha sido de recuerdo feliz. Entre el pedrisco de primeros y las tormentas de finales, no pasará este mes como de grato recuerdo para la Ribera. Y en la cosecha de uva nos volveremos a acordar. Que en algunos pueblos, ya han empezado a despedirse de ella.

Quienes sigan diariamente la Prensa, habrán tenido oportunidad de conocer que se van a iniciar obras de restauración en diferentes monumentos histórico-artísticos de la provincia. Y ¡Oh, coincidencial entre los programados no figura ninguno de nuestra villa Santa María y San Juan habrán de esperar aún tiempos mejores. ¿Qué fue del chip aquél del ordenador del Ministerio de Cultura?

La cosa va de quejas. De parte de una concejala del Ayuntamiento infantil, que lo de las cabinas telefónicas es un desmadre. Que en muchas ocasiones su mal funcionamiento hace perder tiempo y dinero, porque el duro que cae no se devuelve aunque la comunicación se corte. Así que si no funcionan, que se ponga un cartelito para que los usuarios sepan a qué atenerse. Puede comprenderse —y la Telefónica debiera hacerlo también— que un duro en estas economías aunque se tenga el cargo de concejala, supone un gasto serio. Y al paso que vamos, también lo es para la economía de los mayores.

Y más de la Telefónica. Quéjense algunos potenciales usuarios de que aunque la Compañía repita en su publicidad que la instalación del teléfono es ahora rápida, en alguno de los barrios arandinos no acaba de llegar aunque se ha solicitado hace tiempo. Que se explique el porqué o que se puntualice en la publicidad. El teléfono, que para algunos es un adorno, para otros es una herramienta de trabajo.

Y para acabar con el apartado de quejas, una que se nos ha hecho repetidamente y por diferentes personas. Lo del aparcamiento en esta villa que una vez fue corte, es casi tan difícil como si esto fuera Manhattan y encontrar un hueco puede ser casi tan costoso como encontrar limpio el Duero. Lo cual hace que proliferen el listillo. Los hay del tipo que deja el coche sobre la acera y se larga tan feliz. Los hay también que lo dejan en doble fila y el que venga detrás que se entretenga —que se entretiene— con solos de claxon. Y los hay —entre otras muchas especies posibles— que dejan el coche sin respetar distancias. Por ejemplo, en la misma esquina de la calle, aunque imposibilite la visibilidad. Esta última especialidad se da con especial abundancia, aunque no sea el único caso, en la esquina de la calle Valdolé con la Avenida de Castilla donde los peatones han de hacer malabares para sortear los coches aparcados o jugarse limpiamente el tipo saliendo a la calzada donde la circulación es constante. ¿Qué tal una pasada de libreta por parte de los Policias Municipales?

Que el Humilladero se inaugura ya. Parece que la fecha se fija definitivamente el viernes 9 de Septiembre. Hará la presentación: «Aquí el Humilladero, aquí un conocimiento», el anterior alcalde de esta villa, don Ricardo García y García-Ochoa, como representante de la Corporación que se marcó el farol de la reconstrucción. Lo cual puede significar su «reentré» política porque últimamente anda bastante desmangulado pese a su condición de jefe de filas centrista. No sólo es que no aparece por el Ayuntamiento, es que sencillamente, no aparece. Lo cual puede ser, además de una tentación, un peligro dada la peculiar formación del grupo municipal centrista por aquello de lo que pasó con la silla del que se fue a Sevilla.

Por cierto que lo último en rumorología es que este grupo —o algunos (recálquese el plural) de sus miembros— andan a estas aluras dándose golpes de contricción por haber permitido el acceso al poder al grupo popular. Lo cual es mucho más divertido, por venir de donde viene, que los chistes de JR con que nos ha estado «castigando» cada mañana de Agosto el, por otro lado, gran profesional que es Jesús del Río desde las antenas de Radio Cadena Aranda. ¡Señor, y lo que hay que oír! Mismamente parece una concentración de sol en las meninges de estos gloriosos concejales. No contentos con dar el espectáculo en la primera de las elecciones a la Alcaldía, con dejar colocada bajo la silla de la alcaldesa Leonisa una bomba de relojería, a repartir con la que le había obsequiado el grupo comunista, con repetir el número pero a la inversa en la segunda elección, que una duda seriamente de que sepan dónde tienen colocada la mano derecha, ahora nos vienen con actos de contricción.

Las obras de infraestructura en el barrio de San Juan, aprobadas dentro del presupuesto de inversiones del año 1982, por un importe de 15.000.000 de pesetas, han sido adjudicadas a la empresa constructora Peache quien en breve dará comienzo a las obras.

Dícese también que en cuanto acaben las fiestas, se

echará el diente al proyecto de la Casa de las Bolas, cuyo presupuesto inicial de 12.000.000 de pesetas aprobado igualmente en el de inversiones del 82, es notablemente más bajo que el preciso para llevar a cabo el proyecto aprobado. Parece incluso, que ni siquiera es seguro se realice finalmente el proyecto inicialmente aprobado. Continuará.

El tema de la banda musical en nuestra villa es, además de un viejo proyecto casi una necesidad como se pone de manifiesto en determinadas fechas Tal como la fiesta mayor. Existe el proyecto de que este año, la banda que acompañe la procesión de la Virgen de las Viñas en su paseo por los alrededores de la ermita, esté compuesta por miembros de las diferentes Peñas arandinas, en alguna de las cuales forman músicos con muy buena formación. Un buen paso para ir empezando. Además de una forma de ahorrarse la pasta.

Las piscinas municipales de La Calabaza se cerraron oficialmente el 1 de Septiembre. Mal año este para las piscinas especialmente por el mes de Agosto que hizo bueno el viejo dicho del frío en rostro y pasó por agua más de una vacación. Quedará también en el recuerdo de esta temporada, referido a La Calabaza, la muerte de un niño de 7 años ocurrida en esas instalaciones, sin que todavía hayamos logrado conocer si todo funcionó como debía de funcionar en caso de imprevisto, o hubo algún fallo. La Comisión de información creada al efecto aún no ha hecho públicas sus conclusiones.

La Peña Tierra Aranda, que celebra este mes su décimo aniversario, ha organizado un ciclo de conferencias, además de los tradicionales recitales de dulzaina, y el VI homenaje al chicharro y a la areneque a los que este año se ha añadido el «desconcierto en los jardines». Con una grata particularidad. La misma Peña ha patrocinado la edición del libro escrito por don Silverio Velasco, «Memorias de mi villa y mi parroquia» cuya presentación se hará próximamente. Ellos han corrido con los gastos de la nueva edición sin ningún afán de lucro esperando recuperar el gasto inicial con lo obtenido por la venta de los 2.000 ejemplares de que consta la edición, cuyo precio será en torno a las 300 pesetas. Una gran iniciativa.

Existe malestar entre los delincuentes arandinos por las supuestas irregularidades cometidas en una convocatoria para cubrir la plaza de delincuente de la Sección de Obras y Vías de la Diputación provincial, por lo que están dirigiendo cartas individuales dirigidas al presidente de la Corporación donde se pide declare nula la admisión de tres de los aspirantes, en los que, a su juicio, no se dan los requisitos exigidos. El mismo problema de siempre. Que el fantasma del paro azota por todas las vertientes.

Para el próximo domingo, a las 2,30 de la tarde, en pleno fervor festero, está previsto un acto de solidaridad con el pueblo chileno consistente en acudir a la ribera donde en ese momento se procederá a teñir las aguas del río Duero con un producto utilizado en hostelería y por lo tanto inocuo. Las aguas bajarán de color rojo durante un tramo, a su paso por Aranda, para luego irse diluyendo. Serán niños los encargados de lanzar el colorante desde el puente de Bigar. Organiza el acto la Agrupación socialista de Aranda, a partir de una idea del pintor arandino Ricardo Cristóbal. Se cumple en esa fecha el décimo aniversario del asesinato de Salvador Allende.

Cuando no queda más remedio que recoger cada día noticias en su mayor parte desagradables y declaraciones solemnes que no esconden más que solemnes majaderías, reconforta poder recoger sencillas palabras que refieren sencillos hechos. A punto de comenzar las fiestas de Aranda donde tanto protagonismo tienen las Peñas, el presidente de la Coordinadora nos ha congado emocionado, que acaba de tener su primer hijo. Ismael, hijo de Julián Ramos, será «jarreño» seguro. Enhorabuena a Julián que nos ha permitido dar una buena y sencilla noticia.

MERY

OFRENDA FLORAL A LA VIRGEN DE LAS VIÑAS

Una impresionante multitud que abarrotaba totalmente la explanada en la ermita de la Virgen de las Viñas, asistió ayer domingo, a la ofrenda de flores, que en número imposible de cifrar fueron depositadas ante la imagen de la Patrona de Aranda.

El acto sirvió asimismo de presentación al pueblo de Aranda de la «Reina» y damas de honor, quienes iniciaron con sus ramos, la ofrenda floral, seguidas por una representación infantil de damas de la Cruz Roja, Peñas arandinas y

varios centenares de ribereños. El pregonero de las fiestas don Jesús López Sobrino, que a sus muchos méritos añade la condición de arandino, leyó el pregón que fue muy aplaudido.

Asistieron varios corporativos, presididos por el alcalde, don Rafael de las Heras, comisario superior de Policía y una representación de la Guardia Civil y Policía Nacional. A partir de las ocho de la tarde, tuvo lugar la actuación del grupo «Trovadores de Castilla» y seguidamente se celebró una animada verbena.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

NACIMIENTOS. — Jesús Herrero Palomar, Samuel Jiménez Jiménez, Lara Burgueño Vicario, Marta Hernández Alvaro, Patricia Manchado Leal, Rosa María Cerezo Carazo, Belén-Benoni Lozano Herrero, Nerea Hernando Navazo.

MATRIMONIOS. — Jesús Gil de Agueda, con María Isabel Adrián Barbero; Francisco Rojo García, con María del Carmen Sahuquillo Abad; María Mercedes Herrero Al-Esteban Gonzalo de Blas, con varo; Félix Escudero Picado, con Angela Puente Miguel; Fernando Aguado Rodríguez con María Isabel Peñacoba Martín; Juan Raúl Muñoz Geite, con María Reyes Revenga

Alvaro; Antonio Arandillla Aban, con María Luisa Portugal Ibáñez; Rafael Cuesta Manzano, con María Clemencia Pascual Asenjo; Juan Carlos Ruiz Escorial, con María Pilar Díaz Trujillo.

DEFUNCIONES. — Consuelo San Román Calavia y Florentina Peña Peñas.

ANUNCIARSE

EN

"HOJA DEL LUNES"

EL LUNES, «EXTRA» DE ARANDA

El próximo lunes nuestro semanario dedicará una edición especial a las Fiestas de Aranda de Duero. HOJA DEL LUNES realizará este «extra» como prueba de gratitud a la atención que el pueblo de Aranda dispensa a la publicación de la Asociación de la Prensa.

El esfuerzo informativo que nuestros compañeros en Aranda dedican a la capital de la Ribera, tiene su máxima compensación en la acogida semanal con la que los arandinos reciben a la «HOJA» en Aranda.

RELACION DE GASTOS CON MOTIVO DEL VERANO CULTURAL

26 7 1983	Teatro de Castrillo de la Vega: «El Releva»: 52.000 Ptas. (30.000 subvención, 22.000 alquiler de local).
27 7 1983	Conferencia «Santuario Priápico de Clunia»: 10.000 Ptas. en publicidad.
28 7 1983	El «Show de Ramón Centenero»: 72.000 ptas. (50.000 Ptas. honorarios, 22.000 alquiler del local).
29 7 1983	Grupo Mogollón: 150.000 Ptas.
30 7 1983	Concierto de guitarra de Eugenio de Gonzalo: 70.000 Ptas.
5 8 1983	Día del Patín: 30.000 Ptas.
6 8 1983	Día de las Peñas. Orquesta, 65.000 Ptas.
12 8 1983	Festival de dulzaina y danza, 250.000 Ptas.
13 8 1983	Merienda popular en la plaza del Trigo, 15.000 Ptas.
16 8 1983	Concurso de natación, 20.000 Ptas.
17 8 1983	Aranda, vista por tu cámara y visita a Sinozas (Infantil), 60.000 Ptas.
18 8 1983	Pintate como quieras (Infantil), 15.000 Ptas.
19 8 1983	Arandada en bici: sin gasto. Fiesta de las Asociaciones, orquesta, 65.000 pesetas.
20 8 1983	Gala infantil. Grupo Arco Iris, 100.000 Ptas.
22-24 8 83	Colectivo de Pintores Aranda-Madrid, 450.000 pesetas.
27 8 1983	Compañía de Zarzuela, 550.000 Ptas.

Falta por concretar lo gastado con ocasión de la última semana en conciertos y ciclo cinematográfico.

ARANDA DE DUERO

NI VERANO, NI CULTURAL, SINO TODO LO CONTRARIO

Tengo para mí que Octavio Narros no ha entrado con buen pie. No por nada en especial sino porque después de aquello de la idoneidad, después de que su grupo echara con él toda la carne en el asador, después de que el capricho centrista, que lo suyo sí fue un capricho a costa del Gobierno, ocasionara un cambio total en el Ayuntamiento saliendo por una puerta Leonisa Ull para que entrara por otra Rafael de las Heras que tal parece que alguien está empeñado en hacer de estos cuatro años de mandato un vodevil. Más que por la gracia del libreto, por la abundancia de entradas y salidas. Decía, pues, que después de tanto movimiento, tanto encono, tanto encargo, tantas vueltas y revueltas, aunque el actual presidente de la Comisión de Cultura fuera el mismísimo don Alfredo Nobel muchos ciudadanos seguirían preguntándose si para llegar a eso era preciso tanto movimiento.

Para los desmemoriados recordaré que el grupo centrista negó el voto a la anterior alcaldesa, precisamente para obtener esta Comisión de Cultura. En su perfecto derecho estaban y no es eso lo que se discute. Se recuerda, simplemente, que todo, también en política, está sujeto a una jerarquía de valores. Que puede —y con frecuencia, suele— no coincidir con lo que se entiende como la ética pero que debe de ser, cuando menos lógica. No tiene nada de particular, por tanto, después de lo que el cambio de equipo supuso en la vida municipal de vuelta a empezar, que ahora se pregunte la gente si valía la pena tanto conflicto. Me temo que surgirá la interrogante en otras muchas ocasiones ¿Vale la pena poner un Ayuntamiento patas arriba por un cargo? ¿Vale la pena el cargo? Por eso decía que Octavio Narros no ha empezado con buen pie. Milagros tenía que hacer, y tampoco parece que apunte por ahí, y se le seguiría exigiendo más. Se seguiría recordando que algo tuvo que ver en la mala nota que arrastra esta Corporación por no haber sabido ni siquiera elegir un alcalde a la primera, su voluntad de alcanzar la Comisión que hoy preside. Se seguirá recordando que él es quien tiene el cargo aunque otros responsables en la misma medida que lo sea él permanezcan en la oscuridad y aún osen reprochar errores ajenos.

Todo lo dicho viene a cuento del Verano Cultural recién concluido. Ya se arrastra desde el momento de su programación un cierto enfrentamiento. Conceptual en este caso ¿Qué es Cultura? se preguntan unos. El Museo del Prado, la Biblioteca Nacional y el Archivo de Simancas, dicen los más puestos en la materia. La convivencia, el respeto al entorno, la colaboración ciudadana, el pequeño detalle de la vida, sostienen otros. Diferencias que no son sólo de matiz. ¿Quién decide lo que es Cultura y lo que es culto? Terrible duda que se acrecienta a la hora de decidir el reparto de las monedas dedicadas a este apartado. ¿Hay que crear? ¿Hay que ayudar a los que crean? ¿Hay que dejar a los que ya lo saben casi todo que enseñen a los demás o por el contrario, hay que dejar que cada cual elija según su leal saber y entender? Así pueden ustedes continuar hasta el infinito.

Es el caso para volver sobre este Verano nuestro que mientras el anterior presidente de la Comisión cultural acordó llamar a las Asociaciones, Peñas, y grupos en general y a quien Dios se la dé San Pedro se la bendiga, así que llegó el actual, dijo que vale por esta vez pero que aquí hay que poner un orden. El orden se lo pusieron enseguida cuando algunos de los llamados y escogidos decidieron darse de baja en la lista, en unos casos porque pretendían salir en los carteles con el apelativo de organizadores. Y en otros porque sus convicciones no les permitían colaborar con un Ayuntamiento de derechas. Pese a todo, Octavio Narros apechugó con todo, aguantó impertérrito y siguió adelante. Con alguna modificación de su cosecha en honor a la verdad no demasiado afortunada, pero impuesta por las circunstancias. A este verano que acaba de concluir se le puede acusar casi de todo. Desde improvisación hasta desorganización, pasando a veces por el despilfarro. Lo que es injusto dejar de reconocer es que el concejal Narros ha estado al pie del cañón día a día, escuchando a todos, recogiendo quejas, sugerencias, protestas, ideas, lamentaciones. Solito. Demasiado sólo, por cierto. A ver quién es el guapo que al día siguiente de llegar a un puesto —y hay que ver qué puesto y hay que ver qué llegada— se pone manos a la obra y tira adelante. Octavio Narros lo ha hecho. Da lo mismo que sea por convicción que por ambición. El lo ha hecho. Y es preciso saber mucho de las entretelas de este verano para poder calibrar un poco su resultado.

Algo de ello se ha apuntado. Desde quienes pretendían organizar unas actuaciones elitistas —al cultura soy yo— a quienes pretendían que todo lo tenía que hacer el Ayuntamiento. Desde quienes se arrogaban la representación de la ciudadanía porque saben gritar más y mejor, a quienes desechaban todo lo que no fuera preparado por ellos. Desde quienes vetaban actos o participaciones a quienes no les eran gratos pasando por quienes sólo piden una silla y que imaginen los demás. De todo hay en esa viña del Señor. Algunos, ya lo he dicho, se fueron ellos solitos y no parece que se haya producido con posterioridad la debacle. Suelen ser y ocurre mucho, los que representan a 30, gritan como 300 para parecer que son tres mil e influir sobre 30.000. Son los que olvidan con demasiada frecuencia que en un sistema democrático la representatividad la dan los votos y no las voces aunque las ideas de las minorías puedan ser válidas, si son buenas, para la mayoría. Son los que rompen la baraja si no pueden escoger las cartas.

Quedaron unos pocos que se responsabilizaron de sus ideas y las llevaron a cabo. En general, ha sido lo que mejor ha resultado. En general también, lo más barato. Respecto a la cuestión económica, aquí al lado tiene el lector la relación de lo que ha costado cada uno de los actos organizados. Sobre ello puede opinar sin mayores explicaciones. Sobre el resultado final también tendrán su propia idea quienes hayan acudido a cada uno de los actos. Habrá a quienes les guste más, a quienes guste menos, y a quienes nada. A fin de cuentas tampoco se trata de un dogma de fe. Si quisiera apuntar que en lo sucesivo a la hora de contratar a alguien se seap bien lo que se contrata. Aquí se presentó una actuación, la de Ramón Centenero, como la de un humorista, sin más comentarios. Se debió avisar Avisar de que era un señor que actuaba en un local nocturno cuya clientela tampoco es general. A su actuación arandina acudieron un monón de niños,

fiados los padres de que el Ayuntamiento es un ente serio —que no sé cómo no hemos escarmentado a estas alturas— y allí resultó que el humorista basó su actuación en burdas parodias, palabras malsonantes, chistes soeces y comentario de dudoso gusto. Lo menos que mereció el autor del contrato el haber aguantado la actuación completa.

Dicho lo anterior y sin merma del mérito o culpa que a cada cual corresponde, sí quisiera hacer alguna consideración. Para empezar una quisiera saber por qué al verano se le supone más cultura que al invierno y por coincidir con Agosto se financian unos conciertos en tanto en Diciembre se regatea un duro al mismo grupo organizador. Lo mismo puede decirse respecto a la semana de teatro —que por cierto de lo que menos tuvo fue precisamente de teatro —donde se gastó una pela larga en llenar huecos mientras a lo largo de año, y miren que es largo un año, los pocos grupos que intentan montar una obra, se las ven y se las desean para poder hacerlo. Otro tanto puede aplicarse al resto de actuaciones. De por qué un día del patín, que se redujo a poco más de una hora, cuando a lo largo del año los niños son la especie a perseguir en nuestras calles y plazas, de por qué personarse como el bueno de la película en la conferencia que dio el profesor Palol donde se deshizo en elogios sobre el Grupo Espeleológico Ribereño, cuando los mismos les están negando el pan y la sal, tiene un tufo a oportunismo que echa para atrás. Porque vale que alguien quiera alegrar los días a quien no se marcha fuera el mes de Agosto, pero al menos que haya un mínimo de coherencia con lo que se hace a lo largo del año. Los niños pidieron hace de esto algún tiempo y a través de su Ayuntamiento infantil que se pusieran fuentes en las plazas, se les encontrara un sitio donde no estorben sus juegos, se les proporcionara un kioco de lectura entre otras demandas que incluían también el que no se les utilizara ni se les manipulara. Pues se les ha dado, para ir abriendo boca, el pan y circo. Se organiza una semana infantil, que ha estado bastante bien porque la han organizado

casí toda ellos mismos, pero ahí se ha quedado la cosa. En los próximos 365 días pasarán a ser ciudadanos de segunda y el que salga con patines estorba y el que coja una bicicleta y se vaya a la Plaza Mayor se llevará una reprimenda y seguirán sin locales donde reunirse, sin fuentes donde refrescarse, sin kioscos donde encontrar tebeos. Lo mismo seguramente que ocurrirá con el Grupo Espeleológico Ribereño, a quien si Dios no lo remedia le espera un año de recorte presupuestario —que ya es sarcasmo—, lo mismo que a las Asociaciones de Vecinos, alguna incluso sin local donde reunirse y a quienes aún se les regatea la peseta que tan alegremente se gasta en otras cosas. Y otro tanto es de temer que siga ocurriendo con la Sociedad Filarmónica Castellana, a la hora de organizar sus ciclos de conciertos. Y otro tanto a los grupos de teatro.

Voyveríamos de nuevo a la interrogante inicial. ¿Qué es cultura? Quizá sea la capacidad de convivir en paz, el respeto al entorno, la colaboración ciudadana y mucho de lo que puede uno encontrar en el Museo del Prado, la Biblioteca Nacional o el Archivo de Simancas. Desde luego, no lo es la intolerancia, la descalificación personal, la falta de respeto, la prepotencia. Ni el uso del presupuesto público en beneficio partidista. Volveríamos a preguntarnos qué sentido tiene la lucha sin cuartel por lograr una Comisión que en teoría es informativa. Lo cual es de aplicación no sólo para el actual presidente de Cultura. Volveríamos a preguntarnos por qué se hace alarde en verano en la misma medida que se racanea en invierno. Volveríamos de nuevo a interrogarnos incluso qué se pretende con el Verano Cultural. Para qué vale. Y para quién. Qué se pretende. Y quién lo pretende. A quién se dirige. Quién se beneficia. Qué criterios se siguen.

Más que nada para saber a qué atenemos. Porque si ahora resulta que lo hecho no es demasiado cultural y encima este verano ha venido miserablemente frío, pues ya me contarán.

MERY

NOTICARIO ARANDINO

VII JORNADAS ARANDINAS DE CINE INFANTIL

Organizadas por la Caja de Ahorros Municipal tendrán lugar en los próximos días las VII Jornadas Arandinas de Cine Infantil con el siguiente programa.

- Lunes, 5: Tres sargentos bengalíes.
- Martes, 6: La niña de la mochila azul (II).
- Miércoles, 7: Alfombras mágicas.
- Jueves, 8: Nimh, el mundo secreto de la señora Brisby.
- Viernes, 9: Nimh, el mundo secreto de la señora Brisby.
- Viernes, 9: Nimh, el mundo secreto de la señora Brisby.

Las proyecciones tendrán lugar en sesiones de 3 y 7 de la tarde, en el Teatro Cine Aranda. Las invitaciones pueden retirarse en las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal.

DEPORTES

Hoy se celebran en el Polideportivo los siguientes encuentros:

- A las 17 horas. — Gran final de tenis juvenil individual.
- A las 19 horas. — Gran final de tenis absoluto individual.
- A las 19 horas. — Gran final de frontenis individual.
- A las 20 horas. — Semifinal de baloncesto masculino.
- Martes, 6, también en el Polideportivo:
 - A las 17 horas. — Final de tenis juvenil dobles.
 - A las 19 horas. — Final de frontenis dobles.
 - A las 20 horas. — Final de fútbol sala.
- Miércoles, 7, en el Polideportivo, final de balonmano masculino a las 20 horas
- Jueves, 8, final de baloncesto masculino, en el Polideportivo a las 20 horas
- Sábado, 10, en el campo «Virgen de las Viñas», tercer y cuarto puestos torneo fútbol juvenil a las 17 horas.
- A las 19 horas. — en el mismo lugar final del torneo de fútbol juvenil
- A las 19,30 horas. — En circuito urbano carrera popular Vuelta a Aranda, 83.

INAUGURACION DEL HUMILLADERO

Para las 19,30 horas del viernes, 9, está prevista la

inauguración oficial del Humilladero con la presentación del monumento por parte de Ricardo García, anterior alcalde. A continuación, en el salón de actos de la Casa Consistorial, conferencia a cargo de Juan José García Valenciano.



FIESTAS PATRONALES NUESTRA SEÑORA DE LAS VIÑAS VII JORNADAS ARANDINAS DE CINE INFANTIL. 1983.

- LUNES, 5
- TRES SARGENTOS BENGALIES**
- MARTES, 6
- LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL (II)**
- MIÉRCOLES, 7
- ALFOMBRAS MÁGICAS**
- JUEVES, 8
- NIMH, EL MUNDO SECRETO DE LA SRA. BRISBY**
- VIERNES, 9
- NIMH, EL MUNDO SECRETO DE LA SRA. BRISBY**

- Se proyectarán en el TEATRO -CINE ARANDA en sesiones de 5 y 7 de la tarde.
- Las invitaciones podrán retirarse en las oficinas de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, previa presentación de la libreta de Ahorro Infantil.
- Para niños y niñas de 5 a 14 años.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

LA VIRGEN DE ALTAMIRA ¿TIENE TRES MANOS?



Si mi información no es errónea, creo que fue en el siglo pasado cuando en Miranda y su comarca se extendió la leyenda de que la Virgen de Altamira tiene tres manos y que una copla popularizó «... para curar a ciegos, cojos y mancos...», sin duda por considerar a tales males como los peores conocidos y atribuir a la Imagen que en la iglesia de San Martín, primero; después en la de San Juan y por último en la actual de Santa María, donde fue quemada, la cualidad milagrosa de curarlos.

Mas es lo cierto que, al parecer, tales hechos no existieron sino en la imaginación de los devotos de la Virgen. Imagen del siglo XIV en posición de sentada y que tenía sobre sus rodillas al Niño con una mano extendida que sobresalía un tanto del conjunto. Cuando por la moda de aquellos años se adorna con vestidos que cubren la imagen, coincidió a la altura de las que, como pertenecientes a la Virgen se la adosaron, sobresaliendo la del Niño que con la tela quedó cubierto y para evitar el antiestético efecto de abultamiento en el pecho, se dejó que por una abertura de la vestidura asomara la tercera mano junto a las propias de la imagen.

Yo no sé si esto es o no cierto; tal como me lo contaron yo lo cuento, aunque siempre he admitido que la voz del pueblo es muy sabia y que en todos sus dichos hay algo de verdad en el fondo.

Por eso mil veces me pregunto, si, efectivamente la Virgen ha tenido siempre las tres manos que en su veneración de Altamira le atribuyó la leyenda, porque si como mujer y madre, a no dudar como a las nuestras de carne y hueso dos manos no le son bastantes para atender todos los afanes, peticiones y recomendaciones de sus hijos. Como intercesora, mediadora del Padre y madre de Cristo, la mano tercera yo se la atribuyo como imprescindible.

Y ello porque imagino que si bien en su posición privilegiada, su misión de esposa y madre no se diferencia un ápice de las nuestras aquí en la tierra, donde a cada paso aún con sus manos que frecuentemente nos repiten «no son más que dos» visiblemente juntas y ocupadas en que hacer labores o domésticos, tejen e intervienen usando la «izquierda» y mitigando el mal humor del esposo; ya disculpando la llegada tardía de la hija o, ya paliando la bron-

ca o el castigo del padre al hijo, porque, ¡claro!, carecen de la tercera. Y si además de todo eso, para con todos los humanos ante el Dios Padre, la Virgen ha de obtener por su mediación la cura de cojos, ciegos y mancos, es claro que con sólo dos manos no puede tener bastante, ya que también, cual reza la copla, admito y compruebo cómo con frecuencia cura de tales males que además de los naturales en el mundo actual se extienden, espiritualmente como auténticas plagas, porque, ¿qué es, sino ceguera, el constante chocar de frente entre padres e hijos, aún andando el mismo camino? ¿qué es sino cojera, la frecuente infidelidad y falta de entendimiento entre los esposos? y, ¿cómo denominar, sino de falta de manos orientadoras o brazos directores el incierto deambular de la humanidad por el campo del materialismo, la envidia y la ambición?

Tal vez como con la leyenda, la Historia llegue a demostrar que no estoy en lo cierto; que todo es fruto de mi imaginación, mas sea como fuere, yo estoy con la copla, y digan lo que digan, la Virgen de Altamira, allá en el Cielo, tiene tres manos.

Rafael de Juan Palomares

NUEVO ACUARTELAMIENTO PARA LA POLICIA MUNICIPAL



Está a punto de inaugurarse la nueva sede de la Policía Municipal sita en el antiguo parque de Bomberos, calle del Racimo, habiendo sido dotada de los medios más modernos incluido mobiliario y diversos aparatos. Los bomberos están ahora establecidos en las dependencias municipales de la carretera general Madrid-Irún, antiguo acuartelamiento de la Policía Nacional. Ahora quedarán libres los bajos de la Casa Consistorial donde han estado ubicados los servicios de Policía Municipal y en ellos parece que se van a establecer despachos para ediles que, de momento, no cuentan con ellos en el Ayuntamiento donde ya los tienen otros. Según referencias, el nuevo espacio a ocupar por la Policía Municipal es suficiente y adecuado a las necesidades del Cuerpo.

(Foto MURO)

PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES

Programa oficial de las fiestas en honor de la Virgen de Altamira, Excelsa Patrona de Miranda de Ebro.

LUNES, 5 DE SEPTIEMBRE

A las 6,30 de la tarde, en el Polideportivo municipal, continúan las eliminatorias del V Campeonato de tenis «Virgen de Altamira».

A las 7 de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, presentación de la Semana de Cine de Montaña, con la proyección de la película «Pirineos: montañas y escaladas», premio en el Festival Internacional de San Sebastián, que será presentada por su autor, don Javier Garreta.

El acto estará presidido por las autoridades provinciales y locales. Finalizado el mismo, se ofrecerá un lunch a todos los asistentes.

Este mismo día, se inaugurará en la Galería de Arte «Sicómoro» una exposición de fotografías de tema montañoso.

MARTES, 6

A las 4 de la tarde, en el Polideportivo Ence, inicio de las pruebas del Campeonato Super-Star 83 que con la organización del gimnasio Valerio, la colaboración del Club Náutico Mirandés y el patrocinio del Ayuntamiento se prolongarán durante los días 7, 8, 9 y 10 de Septiembre, con las siguientes disciplinas deportivas: salto de longitud, fútbol, ciclismo, tiro neumático, natación, baloncesto, piragüismo, velocidad y halterofilia (ver programas de mano).

A las 6,30 de la tarde, en el Polideportivo municipal, continúan las eliminatorias del campeonato de tenis.

A las 7,30 de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, proyección de la película realizada en 1979 por la expedición navarra al Dhaulagiri (8.167 metros), presentada por Javier Garreta. Finalizado el acto, habrá un coloquio.

MIÉRCOLES, 7

A las 11 de la mañana, en las traseras del Parque An-

tonio Machado, concurso infantil de pintura mural, en el que podrán tomar parte niños con edades comprendidas entre 8 y 14 años. A la finalización del concurso (6 de la tarde), se entregarán premios a los mejores dibujos.

A las 11,30 de la mañana, en el Polideportivo municipal, gran final del torneo de voleibol.

A la una de la tarde, en el Parque Antonio Machado, extraordinario concierto, a cargo de la Banda de Música de la ciudad y Banda de Música de Poza de la Sal (Burgos).

A las 5 de la tarde, en el Polideportivo municipal, continúan las eliminatorias del V Campeonato de tenis «Virgen de Altamira».

A las 5,15 de la tarde, en el Polideportivo municipal, IV Campeonato de fuerza (Power-Wifting), «Trofeo Virgen de Altamira» (entrada libre).

A las 5,30 de la tarde, en el estadio municipal de «Anduva» final del torneo cuadrangular de fútbol.

A las 8 de la tarde y 11 de la noche, en el Teatro Cinema, el grupo de teatro «Studio 46» pondrá en escena la obra titulada «Lovy», original de Oscar Gómez y José Antonio García.

A las 6 de la tarde, en el Polideportivo municipal, continuación de las eliminatorias del V Campeonato de tenis «Virgen de Altamira».

A las 7,30 de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, proyección de la película «Expedición alavesa al Aconcagua», presentada por Julio Alberdi, miembro de la expedición. Finalizada la proyección, habrá un coloquio.

JUEVES, 8

A las 7 de la tarde, en el Excelentísimo Ayuntamiento, presentación oficial de la «reina» de las fiestas patronales, que izará la Bandera Nacional, Bandera de Castilla y León y estandarte de la ciudad de Miranda de Ebro.

A continuación, Pregón de fiestas a cargo de doña Rosa Manzano, gobernadora civil de Palencia.

Finalizado este, extraordinario espectáculo musical con presentación de «reina» y damas de honor de nuestras fiestas patronales, y apertura de las mismas con la intervención de los siguientes grupos locales: Orfeón Mirandés «José de Valdivielso», Coral de la S.R.C.D «Danubio», Coro de la S.R.C «Los Veteranos» y Coro «Eraso».

La Banda Municipal interpretará el himno nacional.

Todas las agrupaciones participantes, como final del acto, interpretarán el himno de Castilla y el himno de la ciudad. A continuación, los Gigantes y Cabezudos, precedidos de la Banda de Música y dulzaineros, recorrerán las calles de la ciudad.

A las 7,30 de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, proyección de los documentales «Biología vegetal: clima, fauna y flora», «Biología animal: el abejarruco» y «Biología animal: vida de la abeja» (documentales realizados en la zona de las charcas de Ence).

VIERNES, 9

A las 10 de la mañana, dianas por los dulzaineros.

A las 12 de la mañana, en la plaza de España teatro de títeres «Sol y Tierra», que

presentará la obra titulada «buscando otro bosque».

A las 12,30 de la mañana, Los Gigantes y Cabezudos, acompañados por los dulzaineros, recorrerán las calles de la ciudad.

A la una de la tarde, en la calle de La Estación, concierto didáctico. Elementos constitutivos de la música: ritmo, melodía, armonía. Homenaje a Wagner.

A la 1,30 de la tarde, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, inauguración del XII Concurso de pintura «Virgen de Altamira».

A las 6 de la tarde, en la plaza de España, segunda sesión de títeres «Sol y Tierra».

A las 7,30 de la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, proyección de la película «Expedición donostiarrá a Alaska», presentada por Juan Manuel Sotillo. Al final, coloquio.

A las 9,30 de la tarde, en el Polideportivo municipal, concierto de rock con la actuación del grupo «La Mode».

A las 11,30 de la noche, en la plaza de España, gran verbena amenizada por la orquesta «Senda».

SABADO, 10

A las 10 de la mañana, dianas. A la misma hora, en el Polideportivo municipal, IV Torneo de baloncesto «Virgen de Altamira».

A las 10,30 de la mañana, organizada por el C.P. Ence y patrocinada por el Ayuntamiento, cross para las categorías de benjamín, alevín, infantil, cadete, juvenil, junior, senior y veteranos, con el siguiente recorrido: salida del Parque de Antonio Machado, calle Francisco Cantera, calle Arenal, calle Logroño y calle La Estación.

A las 11 de la mañana, en la plaza municipal de Aquende, campeonato de bolos «X Trofeo Virgen de Altamira».

A las 11 de la mañana, en el circuito municipal «Sol de Ayuelas», «XVII Moto-cross Virgen de Altamira», categoría juvenil junior, con motocicletas de 250 c. c. Puntuable para el Campeonato Provincial Junior de Moto-cross. Se celebrarán pruebas para pilotos juveniles de 7 a 12 años.

A las 12 de la mañana, en el Parque de Antonio Machado, presentación del grupo de teatro de marionetas «Los Gigantillos» bajo la dirección artística de Karraskedo, con

la aventura titulada «La naturaleza es fuente de riqueza».

A las 12,30 de la mañana, los Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la ciudad.

A la una de la tarde, en el Parque de Antonio Machado, extraordinario concierto a cargo de la Banda de Música de la ciudad.

A las 4,30 de la tarde, en los salones del Casino mirandés, «VI Match de ajedrez juvenil» entre los equipos selección Federación Alavesa y selección mirandesa.

A las 5 de la tarde, Organizada por el Club Ciclista Mirandés y patrocinada por el Ayuntamiento, gran carrera ciclista, categoría primera y segunda, en el circuito urbano comprendido, en calle La Estación, calle Ramón y Cajal, calle Logroño y calle Francisco Cantera.

A las 5,30 de la tarde, en el Parque de Antonio Machado, bajo la dirección de Karraskedo, segunda sesión de marionetas por el grupo «Los Gigantillos», con la puesta en escena de la aventura titulada «La trenza del chinito Ki-Sa-Leor».

A las 6 de la tarde, en el Polideportivo municipal, entrega de premios del torneo «Super-Star 83».

A las 6 de la tarde, en el frontón del Polideportivo municipal, grandes partidos de pelota profesional, con apuestas.

A las 6,30 de la tarde, en el Polideportivo municipal, competición de judo entre los equipos gimnasio Fujiyama de Vitoria y Judo Club Mirandés, categorías senior e infantiles. Se realizará una exhibición de judo y defensa personal, en categorías senior e infantil, tanto masculino como femenino.

A las 7 de la tarde, actuación del grupo de danzas de Frías en el Parque de Antonio Machado. A la misma hora, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, proyección de las películas «Escalada: El conquistador de lo inútil», «Abismos» y «Esquí: El niño y el esquí. Esquí para todos». Entre los asistentes, se sortearán diversas prendas deportivas.

A las 8 de la tarde, en el Parque de Antonio Machado, actuación del grupo de música castellana «Barbecho».

A las 11,30 de la noche, en la calle de La Estación, gran verbena amenizada por la orquesta «Juan Madrid».



PEDRO VAN BOMMEL

Religioso de la Congregación de los Hermanos de la Inmaculada Concepción de la Santa Virgen María.

(Q. E. P. D.)

Falleció cristianamente en Helmond, Holanda, el día 26 de Agosto de 1983, a los 46 años de edad y después de 27 años de vida religiosa.

Sus hermanos de la Comunidad: Ildefonso van Linggen, Pablo Vervoort, Silvio Zimmerman, Martín Smits, Lucio Torres Martín y Diego Izquierdo Gallego.

SUPPLICAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la Misa Funeral que se celebrará HOY, LUNES, DIA 5 DE SEPTIEMBRE, a las OCHO horas de la tarde, en la capilla del Colegio Juan XXIII (Hnos. Holandeses), por lo que les quedarán muy agradecidos.

ESPECTACULOS

«Los tres caballeros»

La simpatía de un sello inconfundible: Walt Disney

Espectáculo de música y color

Por José L. SAIZ

Hay quienes se atreven a afirmar que esa zoofilia que anima de una forma constante y característica toda la producción de Walt Disney, es fruto más que de las buenas intenciones del cineasta de Chicago (1901), de su indisoluble ascendencia irlandesa. Sea como fuere, esa misma zoofilia es, sin lugar a dudas, la que le ha granjeado para la mayoría de sus entrañables personajes, desde Mickey Mouse al Pato Donald, las simpatías de muchas generaciones, en todos o en casi todos los países del Mundo. Trasmutar a los animales los rasgos más característicos de las personas —lo que constituye indiscutiblemente el meollo imprescindible de un género literario: la fábula—

de siempre ha dado excelentes resultados a quienes lo han intentado, y una vez más, vuelve a repetirse el fenómeno con esa larga relación de historias y personajes que, de alguna manera, conforman la propia biografía de Walt Disney, porque a estas alturas resulta que el autor se ha identificado de una manera perfecta con los personajes por él creados, con ayudas importantes, eso sí, aunque no siem-

de las producciones de Walt Disney.

Sin embargo, los personajes de tinta china que luego llegaron a verse reflejados en las pantallas cinematográficas no surgieron con la espontaneidad que nos haría suponer el ver ahora una película de aquellas, por las que, dicho sea de paso, no parece haber pasado el tiempo. Son el fruto de una minuciosa y lenta elaboración, así como fruto de la aplicación de técnicas que fueron renovándose incesantemente, hasta convertir lo que al principio era sólo un arte-aventura en una mecánica de producción interminable de skets con métodos, ingeniosos unas veces, y lógicos otras, pero inamoviblemente renovadores, a tenor de la acogida que el público iba dispensando a estos films, con una indiscutible carga de mensajes subliminales que no siempre resultaban recomendables para el público al que especialmente iban dirigidos: los niños.

Pero si alguna de las películas de Walt Disney no se parece a sus hermanas ésa es precisamente «Los tres caballeros», en la que su creador abre una nueva vía que antes con «Fantasía» y especialmente con las Sinfonías, significaban un supremo esfuerzo por incorporar la música a las bandas sonoras, pasando a representar un papel preponderante. Pero si hasta entonces había sido la música clásica la inspiradora de muchos de sus films, aquí las



canciones que se escuchan forman parte de los distintos folklores de los países latinoamericanos que Duck Donald visita en compañía del loro José Carioca (Brasil) y del gallo Panchito» (Méjico). Antes Disney había ensayado la conjunción de personajes reales con sus peculiares animales en «Saludos, amigos», y allí, esos personajes se diluían como pompas de jabón, al chocar con los personajes de carne y hueso. Y eso es precisamente, lo que Walt Disney trata de evitar en este segundo intento de conjunción de la realidad y la fantasía y es precisamente, en el ritmo cinematográfico que imprime al viaje de sus personajes: el barco de hielo del pingüino «Polo» que se derrite al llegar al Trópico o el sarape mágico con el que vuela de Jalisco a Guadalajara, de Acapulco a Monterrey el trío protagonista, lo que permite que esos perfilados animales de tinta china no se deshagan como pompas de jabón al chocar con la realidad de un ballet azteca o a los sonos de una samba brasileña. Quizá para ello Walt Disney haya tenido que desviar el punto de mira, por cuanto hay ya en los animales, en esos tres caballeros, un gusto de adulteración (no en el sentido de falsificación, sino en el de identificarlos con personas creciditas), ya no son ingenuas, y por lo tanto, simplistas o elementales, las aventuras que se nos van contando. Hay, tal vez, un afán recóndito de universalizar el mito, llevándole allende las fronteras del Río Grande, a países exóticos, donde tanto la flora como la fauna o la ecología (ahora que

tanto supone esa palabra) son las puertas por donde se introducen en el film la música y el folklore hasta conformar una banda sonora inolvidable, quizás el más positivo de todos los valores que el film acumula.

Donald Duck, pato de carácter colérico —escribe Román Gubern—, ácido y neurasténico, pierde aquí esas características y se convierte en una especie de turista boquiabierto y cariacontecido que se sorprende de cuanto ve y que derrocha grandes dosis de buena voluntad para integrarse con todas las consecuencias en el desconocido mundo que se abre ante sus anodados ojos de pato parlanchín y al que resulta un tanto difícil entender lo que dice, porque tal vez sea el pionero de ese



«spaninglish» que ahora empieza a hablarse en Nueva York y barrios adyacentes, y que no es español, pero tampoco es inglés, por lo que lo mismo de mal pueden entenderlo los que se expresan en inglés como los que se expresan en español

«Los tres caballeros» tal vez no sea la película que más nos identifique con el sello de Walt Disney, pero hay muchas cosas en ella que nos empujan a añorar las fórmulas que el gran cineasta puso en vigor hace unos cuantos años y que aún hoy pese a los esfuerzos, no acaban de encontrar el sucesor de una tarea que, por lo menos, reclama eso, un sucesor.

CALATRAVAS

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR, BUTACA 125 Ptas.

5,30, 7,45 y 10,30 ¡A reírse tocan! Estrenamos, con Bud Spencer y Tomás Millán...

«COMO EL PERRO Y EL GATO»

Color. Una película de Bruno Corbucci, con juerga, relax y muchas carcajadas

«COMO EL PERRO Y EL GATO»

o cómo deshacer la mafia o golpes de risa

«COMO EL PERRO Y EL GATO»

para pasarlo bien con policías y ladrones (Todos los públicos)

CORDON

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR, BUTACA 125 Ptas. HOY: 5, 7,45

(Cine para todos). ¡Atención al horario especial de 4 funciones! 4,30, 6,30, 7,30 y 10,45.

De Walt Disney, combinando dibujos y personas, la maravillosa creación

«LOS TRES CABALLEROS»

Panchito, José Carioca, Pato Donald, con Aurora Miranda, Carmen Molina y el trío Calavera

«LOS TRES CABALLEROS»

Viajar, cantar, reír con los 3 turistas más divertidos (Menores)

TIVOLI

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 Ptas.

(El cine donde todo el año es temporada) 5,30, 7,45 y 10,30. Con la joven Kristy Nichol y el ya popular muchacho Christopher Atkins, estreno de la más deliciosa comedia musical

«LOS PIRATAS»

Color. Viento en popa hacia la aventura, la juventud, el ritmo y la música

«LOS PIRATAS»

Algría, humor y diversión con la oareja juvenil más famosa del momento

(Todos los públicos)

DU CAL

«UNA MUJER LLAMADA APACHE»

Un Oeste donde la acción y la emoción desbordan lo imaginable

— Y —

«ENFERMERA PARA TODO»

Gloria Guida, Alvaro Vitall. Una de las más divertidas y eróticas comedias italianas

(Mayores 18 años)

CONSULADO

Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30

noche. Un maestro del kárate le ayudó a superar la falta de su brazo

«EL LUCHADOR MANCO»

Color, con Wnag Yu y Tiep Yeh. Un repertorio trepidante de combates de kárate, judo y boxeo tailandés.

(No recomendada para menores de 14 años)

GOYA

¡Atención! Hoy en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30. El primer vuelo hipersónico de pasajeros

«VUELO A LAS ESTRELLAS»

Color, con Lee Majors y Hal Linden

La angustia de 300 pasajeros perdidos en el espacio. La más fascinante aventura

«VUELO A LAS ESTRELLAS»

(Autorizada para todos los públicos)



pre lo suficientemente conocidas, como es el caso de Ub Iwerks o de su hermano Roy, compañeros inseparables durante muchos años, no sólo en los momentos fáciles, si no también y sobre todo en los difíciles, es algo que se sobreentiende, al punto de que en esas películas de animación, poco importa el nombre de los directores, llámense éstos Norman Ferguson, Pat Sullivan o Max Fleischer, eclipsados por el sello inconfundible

Il Semana Ciclo de Cine "Fantastico y de terror" GRAN TEATRO

Hoy, lunes, a las 5,30, 8 y 11 noche El mejor y más premiado film fantástico y de ciencia-ficción Primer premio de Avoriaz Primer premio de cine fantástico y de terror Sitges



(PATRICK)

Usted habrá visto películas de cine fantástico y de ciencia-ficción. Usted habrá leído ciencia-ficción... Pero nada de lo que haya visto o leído supera a

«PATRICK»

(No recomendada para menores de 14 años)

PRECIO UNICO

ESPECIALISIMO:

BUTACA: 100 PTAS

CONDAL

¡HOY! Continúa de 4 a 12 Un film brutal y violento

«LOS OJOS DE LA CARCEL»

Un alegato contra el sistema carcelario, que pretendiendo reformar, deforma

— Y —

«MANHATTAN BABY»

Un film extraordinario, terror y angustia (No recomendado menores de 18 años)

AVENIDA

Agata Films - Jose Luis Dibildos

LA COLMENA

La obra maestra de Camilo José Cela



Intervienen, por orden alfabético: VICTORIA ABRIL - FRANCISCO ALGORA - RAFAEL ALONSO ANA BELEN - JOSE BODALO - MARY CARRILLO QUETA CLAVER - LUIS ESCOBAR - FIORELLA FALTOYANO AGUSTIN GONZALEZ - EMILIO GUTIERREZ CABA - CHARO LOPEZ JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ - MARIO PARDO - ENCARNA PASO MARIA LUISA PONTÉ - ELVIRA QUINTILLA - FRANCISCO RABAL ANTONIO RESINES - JOSE SACRISTAN - JOSE SAZATORNIL "SAZA" ELENA MARIA TEJERO - CONCHA VELASCO

Guión y diálogos: JOSE LUIS DIBILDOS Director: MARIO CAMUS

HOY - HOY

5,30, 7,45 y 10,30

LA PELICULA APOTEOSIS

POR SU TEMA, POR SU REALIZACION, POR SU INTERPRETACION,

Será la cita obligada para toda la ciudad



PASATIEMPOS BURGALESES

Por ANA HERVAS CRESPO

Dedicado al escritor y poeta burgalés VICTORIANO CREMER ALONSO

DAMEROGRAMA

A B C D E F G H I J K L M.

1														
2														
3														
4														
5														
6														

- A 5-E 3-C 2-B 2-C 4-G Cria de las aves.
- B 1-M 5-C 6-A 3-K 4-K Someté.
- C 6-M 4-F 1-L 5-J 2-M Verano.
- D 1-A 4-D 6-H 2-D 3-D Ciudad italiana.
- E 1-B 2-E 4-L 6-J 3-B Insulas.
- F 5-A 1-C 1-F 3-G 2-L Pongan orlas.
- G 5-B 3-L 4-H 6-D 5-I Den segunda labor a un campo.
- H 5-M 5-D 1-G 3-F 6-G Atrevida.
- I 5-L 1-J 4-J 2-H 6-K Hilo de pescar.
- J 6-I 6-E 3-J 1-H 2-A Aula.
- K 1-D 2-J 6-C 3-M 4-C Caminen.
- L 3-I 2-I 6-L 5-F 1-K Lazos.

CONJUNTO: Estrofa del poema «Canción para dormir a un niño pobre», incluido en la obra: «Nuevos cantos de vida y esperanza», del poeta burgalés Victoriano Crémer.

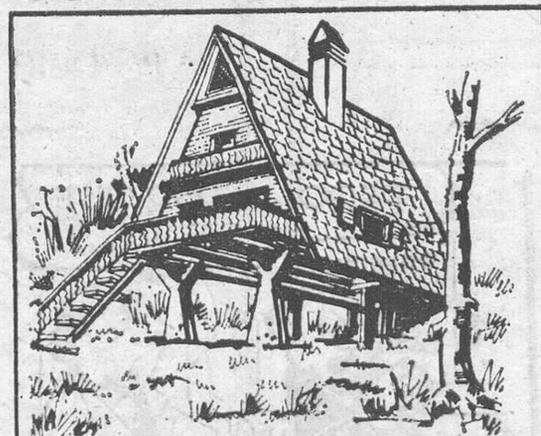
CLAVE: Premio que obtuvo por esta obra en 1951. Nota. - Los versos del poema están separados por dos cuadros en blanco.

CRUCIGRAMA BLANCO

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Al resolverlo hay que dejar dieciséis cuadros en blanco.
 HORIZONTALES. - 1 ... (dos palabras). - 2. Ave palmípeda Al revés, embrollado. - 3 ... Mil. 4. Símbolo químico del azufre Nombre común de los ríos intermitentes de Arabia y África P. - 5. Afirmación 49. 6. Diptongo. Sigla del Partido Comunista - 7 ... (dos palabras). Interjección que denota indiferencia - 8. Eñe. Séptima nota de la escala musical Río gallego. Símbolo químico del oxígeno. - 9. Se atreviera Perder el equilibrio. - 10. Desinencia de plural ...
 VERTICALES. - 1 ... (dos palabras) - 2. Terreno deprimido, húmedo y con alguna vegetación. Ese - Príncipe e historiador persa del siglo XVI; primer soberano de la dinastía de los suffes. Río gallego. - 4. MATRICULA DE LOS AUTOMOVILES BURGALESES Observe, vea. - 5. Sesenta minutos. Símbolo de la proposición universal afirmativa Símbolo químico de la plata - 6 ... Consonantes consecutivas. Ere - 7. Al revés PUEBLO BURGALÉS. Levante la bandera. - 8. Escuché Nombre propio de varón - 9. ... (dos palabras) Río gallego. 10. Vigésimo segunda letra del alfabeto español ...

JEROGLIFICOS



501
YO

Pueblo natal de la madre de Victoriano Crémer.



Pueblo de Burgos.

SOLUCIONES

A LA TRANSFUSION DE LETRAS
 1. Repleto. - 2. Actuar. - 3. Trabajo. - 4. Terraza. 5. Soborno. - 6. Cordial. - 7. Aspecto. - 8. Porción. 9. Palacio. - 10. Delfín. - 11. Cornelia.
 «LIBRO DE CAIN». Premio «NUEVA ESPAÑA»
 AL CRUCIGRAMA BLANCO
 HORIZONTALES. - 1: LOSXHEROS. - 2: Oca. Kodalx. - 3: SOMBRAS.X.M. - 4: X.S.X.Uadix. Pe. - 5: S.II. - 6: Ua. Pe. - 7: ELXBARX.Bah. - 8: R.X.S.I.S.H.O. - 9: Osara.X.Caer. - 10: S.X.RE. GRESOX.
 VERTICALES. - 1: LOSXSUENOS. - 2: Occisal. K.S.X. - 3: Sam.X.X.Sar. - 4: X.X.BUMire. - 5: Hora.X.Ag. - 6: EDAD.Rs.X.R. - 7: RASIX.Ice. 8: OL.XX.Blas. - 9: ELXPIPA.X.Eo. - 10: S.X.MEL. CHORX.
 A LOS JEROGLIFICOS
 1. Villadiego. (villas; Df; ego). - 2. Vitoria. (VI; lor-1-a).
 AL DAMEROGRAMA
 A: Polio. - B: Rinde. - C: Esto. - D: Mihan. - E: Islas. - F: Oren. - G: Binen. - H: Osada. - I: Se. del. - J: Clase. - K: Anden. - L: Nudos
 CONJUNTO. - «Mira las estrellas. / Añn no son de nade; / ni son del Obispo / ni son del Alcalde»
 CLAVE: Premio Boscan.

TRANSFUSION DE LETRAS

T	O	N	E	L	1	R	P	E	
C	U	I	T	A	2	A		V	R
A	B	E	T	O	3		R	A	J
V	E	R	A	Z	4	T	R	A	
S	O	R	N	A	5		O	B	O
R	E	D	I	L	6	C	O		A
S	E	C	T	A	7		S	P	O
P	I	C	O	R	8		P		O
P	L	A	C	A	9		A		O
R	E	Ñ	I	R	10	D	L		A
C	E	N	A	R	11		O		J

Si se completan las palabras de la derecha tomando letras de la correspondiente de la izquierda, aparecerá en la columna central, de trazo más grueso, el título de una novela del poeta y escritor burgalés VICTORIANO CREMER ALONSO; con las letras sobrantes de la izquierda podrá leerse el premio que obtuvo por ella en el año 1958.

VISITA ENTRE PROTESTAS DE GROMYKO A PARIS

Buscan a la mujer e hijo del presunto asesino de Aquino

París (Efe). — El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, llega mañana a París en visita oficial: La primera que hace a un país occidental después de la tragedia del avión surcoreano.

La visita de Gromyko —en ruta hacia Madrid para participar en los trabajos de la C. S. C. E. y entrevistarse con George Schultz— va acompañada de una ola de protestas y condenas por el derribo del avión surcoreano.

El viernes, el embajador soviético en Francia, Yuri Vorontsov, fue citado en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés para dar explicaciones por el hecho ocurrido en la isla soviética de Sajalin.

Y ayer, cuando el embajador soviético salía de la inauguración de un museo dedicado al escritor ruso Ivé Turgenev, varios grupos de personas le lanzaron gritos de «soviéticos, asesinos».

En medio de las protestas destacan las declaraciones del alcalde de París, Jacques Chirac, según las cuales la visita de Gromyko a Francia debe ser cancelada.

BUSQUEDA

Manila (Efe). — Investigado-

res oficiales filipinos buscan a la esposa e hijo de Rolando Galman, presunto autor del asesinato del líder opositor Benigno Aquino, para conseguir nuevos datos sobre los hechos.

La esposa y el hijo de Galman —el hombre que según el Gobierno filipino disparó contra Aquino— están en paradero desconocido desde que, dos días después del asesinato del líder opositor, fueron sacados de su casa por unos desconocidos armados.

DE «PROVOCACION» CALIFICO EL FRENTE POLISARIO LA VISITA DE KIRKPATRICK

Argel (Efe). — De «acto de provocación» y de intensificación de la escalada militar han calificado los seharauis la visita a la zona del Sahara controlada por Marruecos de la Embajada norteamericana en las Naciones Unidas, J. Kirkpatrick.

El gesto de la diplomática estadounidense de acudir a El Aaiun, a primeros de este mes, para visitar las instalaciones militares norteamericanas allí existentes, es interpretado por el «Frente Polisario» como una aceptación de la política marroquí de «hechos consumados».

EL «ADIOS» DEL P. ARRUPE

La Storta (Italia) (Efe). En el mismo lugar donde, en 1537, Ignacio de Loyola tuvo una visión de Cristo —decisiva para la fundación de la Compañía de Jesús— el Padre Pedro Arrupe se ha despedido de quienes fueron durante 18 años sus hijos espirituales.

El religioso español, de 75 años de edad, había sido elegido preposito general de la Compañía de Jesús el 22 de Mayo de 1965. En 1981, el Padre Arrupe sufrió una trombosis cerebral, y ahora ha presentado su dimisión.

La dimisión ha sido aceptada formalmente en Roma por la congregación general de la orden que deberá elegir a su sucesor: el nuevo «Papa negro».

La conmovedora despedida del Padre Arrupe ha tenido como escenario la ca-

pilla de la Storta, cercana a Roma. Y los 220 delegados de los 26.000 jesuitas del Mundo, que participan en la Congregación General concelebraron una misa con el Padre Arrupe.

La Congregación fue inaugurada el viernes, en Roma, por el Papa Juan Pablo II. Pido al Señor —ha dicho el ya ex-general de los jesuitas en su homilía— que esta celebración, que para mí es un adiós y una conclusión, sea para toda la Compañía aquí representada el inicio, con renovado entusiasmo, de una nueva etapa de servicio.

Ya el sábado, a última hora de la tarde, el Padre Arrupe, una vez aceptada su dimisión había dirigido a la Congregación general un mensaje conmovedor, que era casi un testamento espiritual.

RETIRADA ISRAELI DE CHOUF

(Viene de primera página)

PETICION EGIPCIA

El Cairo (Efe). — Egipto ha pedido a Estados Unidos que consiga la retirada total de Israel del Líbano durante una entrevista celebrada hoy entre el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y el vicesecretario de Estado para

Oriente Medio norteamericano, Richard Murphy.

PREOCUPACION DEL PAPA POR LA SITUACION EN EL LIBANO

Castelgandolfo (Italia) (Efe). — El Papa Juan Pablo II expresó nuevamente hoy su preocupación por la situación en el Líbano.

El Pontífice se expresó al respecto en su alocución del «Angelus», al saludar la presencia, entre los varios millares de personas reunidas en Castelgandolfo este mediodía, de un centenar de peregrinos libaneses.

SE FUE A LA GUERRA PARA DEJAR DE SER CARTERO

Jerusalén (Efe). — Nadie llevó el correo a los habitantes del Monte Carmelo de Halfa, en Israel, durante esta semana. Después, se enteraron de que su cartero habitual colgó su cartera para ir a la guerra del Líbano.

INSEMINACION «POST MORTEM»

París (Efe). — La legislación francesa se enfrenta con un problema hasta ahora desconocido: la posibilidad de efectuar una inseminación artificial «post mortem», tal como lo exige una mujer, Simone, que desde hace meses va de Ministerio en Ministerio en busca de una respuesta.

La historia de Simone empezó hace un año, en Septiembre de 1982, cuando su compañero Loic falleció en accidente de tráfico.

Loic había acudido a un Banco de esperma unas semanas antes, porque temía quedarse estéril a causa de un tratamiento médico que debía seguir.

Cuando Simone presentó su petición al «Centro de estudios y conservación de esperma», la respuesta fue clara: «Sin marco jurídico no podemos hacer nada». Y comenzaron las dificultades.

En Francia no se ha definido todavía la existencia legal de un niño nacido por el procedimiento de inseminación artificial.

EL «JARDIN CHINO» EN LA EXPOSICION DE JARDINERIA DE MUNICH



Se estima en 10 millones la cifra de personas que visitarán la Exposición Internacional de Jardinería de Munich (IGA) antes de que cierre sus puertas el próximo 9 de Octubre.

El recinto exposicional abarca una superficie de 72 hectáreas que antes eran terreno baldío ubicado en la periferia de la capital de Baviera y que ha sido remodelado y convertido en un

auténtico Edén: se han plantado 6.000 árboles de toda clase y 250.000 arbustos (replantados unos y otros, pues la mayor parte de los árboles son añosos, altos y frondosos) y se han reproducido, en miniatura, típicos paisajes prealpinos, con sus valles, praderas, zonas pantanosas, arroyos silvestres y cabanas de pastores. Están representados en la

IGA con propios jardines 23 países, entre ellos España, Holanda, Hungría, Turquía, Grecia, Egipto, Francia, Italia, Tailandia, China y Japón.

El Jardín chino (con su templo y embarcadero) ha sido instalado por jardineros de la República Popular China. En la foto, el jardín chino, el único de este género existente en Europa.

SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

